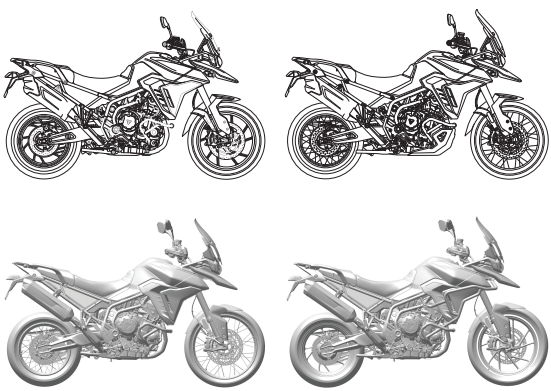
Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro, Tiger 900 Alpine Edition, Tiger 900 Rally Pro y Tiger 900 Desert Edition



El presente manual contiene información sobre la(s) motocicleta(s) Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro, Tiger 900 Alpine Edition, Tiger 900 Rally Pro y Tiger 900 Desert Edition de Triumph. Guarde siempre el presente Manual del propietario con la motocicleta y consúltelo siempre que sea necesario.

La información contenida en la presente publicación se basa en la más reciente información disponible en el momento de entrar en imprenta. Triumph se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento, sin previo aviso y sin incurrir en obligación alguna.

Prohibida la reproducción total o parcial sin el expreso consentimiento por escrito de Triumph Motorcycles Limited.

© Copyright 05.2025 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, Inglaterra.

Código de publicación 3850558-ES edición 1

ÍNDICE

El presente manual contiene diferentes secciones. El siguiente índice le ayudará a localizar el inicio de cada una de las secciones, en donde encontrará, en el caso de las secciones más destacadas, un subíndice que le ayudará a localizar el tema que busca.

03 INTRODUCCIÓN

09 LA SEGURIDAD, LO PRIMERO

18 ETIQUETAS DE ADVERTENCIA

20 IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS

25 NÚMEROS DE SERIE

27 INSTRUMENTOS

67 INFORMACIÓN GENERAL

111 CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA

129 ACCESORIOS, CARGA Y PASAJEROS

137 MANTENIMIENTO Y REGLAJE

209 LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

221 GARANTÍA

227 ESPECIFICACIONES

259 ÍNDICE

264 INFORMACIÓN DE APROBACIÓN

Manual del propietario

⚠ ADVERTENCIA

El Manual del propietario o la Guía de inicio rápido (si se proporciona con motocicleta), y el resto de documentos suministrados junto con la motocicleta, deben considerarse una parte permanente de ella y deberán permanecer junto a ella incluso en caso de que en un futuro decida venderla.

Antes de conducir la motocicleta, todos los motoristas deberán leer este Manual del propietario, la Guía de inicio rápido y el resto de documentos proporcionados, con el fin de familiarizarse tanto con sus caracteristicas, prestaciones y limitaciones como con la correcta manipulación de sus controles.

No preste la motocicleta a otros conductores, puesto que si no están familiarizados con sus características, prestaciones y limitaciones, así como con la correcta manipulación de sus controles, se puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Gracias por elegir una motocicleta Triumph. Este vehículo es el resultado de la combinación de la acreditada ingeniería de Triumph, un exhaustivo proceso de pruebas y el esfuerzo de mejora continua de la fiabilidad, la seguridad y el rendimiento.

Por favor, lea con atención este Manual del propietario antes de conducir la motocicleta con el fin de familiarizarse con sus características, prestaciones y limitaciones, y con la correcta manipulación de sus controles.

Este Manual del propietario incluye consejos de seguridad pero no cubre todas las técnicas y habilidades necesarias para conducir una motocicleta con seguridad.

Triumph recomienda encarecidamente que los pilotos sigan un proceso de aprendizaje adecuado para garantizar una conducción segura de la motocicleta.

La versión más reciente del este Manual del propietario, que incluye todos los cambios, está disponible en su concesionario local y en línea en www.triumphmotorcycles.co.uk/handbooks en:

- Inglés
- Inglés de EE.UU.
- Árabe
- Chino
- Holandés
- Francés
- Alemán
- Italiano
- Japonés
- Portugués (Brasil)
- Español
- Sueco
- Tailandés

- Finlandés (disponible solo en línea en www.triumphmotorcycles.co.uk/handbooks)
- Polaco (disponible solo en línea en www.triumphmotorcycles.co.uk/handbooks)
- Portugués (disponible solo en línea en www.triumphmotorcycles.co.uk/handbooks).

Los idiomas en los que este Manual del propietario está disponible dependen del modelo de la motocicleta y el país.

Código QR

Para descargar el Manual del propietario:

Introduzca la siguiente dirección en un navegador web:

www.triumphmotorcycles.co.uk/handbooks

o:

Escanee el código QR con su dispositivo inteligente:

Este código QR también se puede encontrar en una etiqueta adherida de forma permanente a su motocicleta, ubicada debajo del sillín o detrás del panel lateral.

Después de introducir la dirección web o escanear el código QR, su navegador será dirigido a una página web donde podrá seleccionar y descargar su Manual del propietario.

Triumph Technical Information (TTI)

Para los procedimientos de mantenimiento que requieren conocimientos especializados o herramientas de servicio, consulte el Manual de taller, al que se puede acceder en www.triumphtechnicalinformation.com.

o:

Escanee el código QR con su dispositivo inteligente:

Es necesario registrarse para acceder al sitio.

Peligros, Advertencias, Precauciones y Avisos

La información de especial importancia se presenta de la siguiente manera:

⚠ PELIGRO

Este símbolo de peligro identifica las instrucciones o procedimientos especiales, cuyo incumplimiento causará lesiones graves o incluso la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Este símbolo de advertencia identifica las instrucciones o procedimientos especiales, cuyo incumplimiento podría causar lesiones graves o incluso la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Este símbolo de precaución identifica las instrucciones o procedimientos especiales, cuyo incumplimiento podría causar lesiones leves o moderadas.

AVISO

Este símbolo de aviso indica aspectos de especial interés para un funcionamiento más cómodo y eficaz.

Etiquetas de advertencia



En ciertas zonas de la motocicleta puede verse el símbolo anterior. Significa PRECAUCIÓN: CONSULTE EL MANUAL, e irá seguido de una representación gráfica y/o texto del tema en cuestión.

Nunca circule con la motocicleta o realice ajuste alguno sin antes consultar las instrucciones pertinentes contenidas en este manual.

Para conocer la ubicación de todas las etiquetas que muestran este símbolo, consulte la sección Ubicaciones de las etiquetas de advertencia de este Manual del propietario. Cuando sea necesario, este símbolo aparecerá también en las páginas que contengan la información pertinente.

Mantenimiento

Deje el mantenimiento de su motocicleta en manos de una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph, para garantizar una vida útil prolongada, segura y sin problemas para su motocicleta.

Un concesionario autorizado Triumph dispone de los conocimientos, el equipo y las habilidades necesarias para el correcto mantenimiento de su motocicleta Triumph.

Si desea localizar el concesionario autorizado Triumph más cercano a su localidad, visite el sitio web de Triumph, www.triumph.co.uk, o bien telefonee al distribuidor autorizado en su país. Encontrará su dirección en el libro de mantenimiento adjunto al manual.

Sistema de Control de Ruidos

Se prohíbe la manipulación del sistema de control de ruidos.

Se advierte a los propietarios de que la ley puede prohibir:

- La retirada o inutilización por parte de cualquier persona con fines distintos de los de mantenimiento, reparación o sustitución de cualquiera de los dispositivos o elementos constitutivos del sistema de control de ruidos incorporados en cualquier vehículo nuevo, tanto antes del momento de la venta o la entrega al comprador como durante el uso del vehículo, y
- el uso del vehículo en caso de que dichos dispositivos o elementos de diseño hayan sido retirados o inutilizados por cualquier persona.

Entre las acciones que se asume que constituyen una manipulación se encuentran las acciones enumeradas a continuación:

- Retirar o perforar el silenciador, los deflectores, los colectores o cualquier otro componente que conduzca gases de escape.
- Retirar o perforar cualquier parte del sistema de admisión.
- Falta de mantenimiento adecuado.
- Sustituir cualquier pieza móvil del vehículo, o piezas del sistema de escape o admisión, por piezas distintas a las especificadas por el fabricante.

Hable con Triumph

Nuestra relación con usted no finaliza con la adquisición de su motocicleta Triumph. La información que nos proporcione sobre su experiencia de compra y propiedad es muy importante para ayudarnos a desarrollar nuestros productos y servicios.

Ayúdenos asegurándose de que su concesionario autorizado Triumph dispone de su dirección de correo electrónico y la registra con nosotros. Después recibirá en su dirección de correo electrónico una invitación para realizar una encuesta de satisfacción de clientes en línea, en donde puede indicarnos la información que desee.

Su equipo Triumph.

Conducción todo terreno

Las motocicletas están diseñadas para un uso en carretera y ligeramente todo terreno. El término ligeramente todo terreno incluye el uso en carreteras sin pavimentar, sucias o con gravilla, pero no incluye la conducción en trayectos de motocross, las competiciones todo terreno (como por ejemplo la conducción de motocross o enduro), o la conducción todo terreno con un pasajero.

El uso ligeramente todo terreno no incluye saltar con la motocicleta o conducir sobre obstáculos. No intente saltar sobre ningún obstáculo. No intente conducir sobre ningún obstáculo.

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

La motocicleta

⚠ ADVERTENCIA

Esta motocicleta están diseñada para un uso en carretera y ligeramente todo terreno. El término ligeramente todo terreno incluye el uso en carreteras sin pavimentar, sucias o con gravilla, pero no incluye la conducción en trayectos de motocross, las competiciones todo terreno (como por ejemplo la conducción de motocross o enduro), o la conducción todo terreno con un pasajero.

El uso ligeramente todo terreno no incluye saltar con la motocicleta o conducir sobre obstáculos. No intente saltar sobre ningún obstáculo. No intente conducir sobre ningún obstáculo.

Una conducción todoterreno extrema puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Esta motocicleta está diseñada para ser utilizada como vehículo de dos ruedas capaz de transportar al conductor y hasta un único pasajero (siempre y cuando la motocicleta disponga de sillín del pasajero y reposapiés del pasajero).

El peso total del conductor, el pasajero si lo hubiere, los accesorios instalados y el equipaje no debe superar el peso máximo autorizado que se especifica en la sección Especificaciones.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Esta motocicleta incorpora un catalizador debajo del motor. Tanto el catalizador como el sistema de escape alcanzan temperaturas muy elevadas cuando el motor está en marcha.

Los materiales inflamables como hierba, heno, paja, hojas, prendas, equipajes, etc. podrían prenderse si entran en contacto con cualquier parte del sistema de escape o el catalizador.

Asegúrese siempre de que los materiales inflamables no entren en contacto con el sistema de escape o el catalizador.

Si no sigue los consejos anteriores, podría producirse un incendio, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Esta motocicleta no está diseñada para llevar un remolque o un sidecar.

La instalación de un sidecar o un remolque puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Conducir la motocicleta fuera de la carretera puede provocar el aflojamiento de los radios.

Asegúrese de revisar los radios antes y después de conducir la motocicleta fuera de la carretera. Póngase en contacto con una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Los radios que estén sueltos pueden afectar a la maniobrabilidad y la estabilidad, causando la pérdida del control de la motocicleta, que puede provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Revise los aros y los radios de las ruedas regularmente para detectar desgaste y daños.

Compruebe la tensión de los radios en todos los intervalos que figuran en la planificación de mantenimiento. Póngase en contacto con una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph, para apretar los radios sueltos.

Unos radios incorrectamente apretados pueden afectar a la maniobrabilidad y la estabilidad, provocando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

Conducir la motocicleta en condiciones extremas, tal como en carreteras mojadas y embarradas, en terrenos difíciles o en entornos con polvo y húmedos, puede provocar un desgaste y daños por encima de la media de ciertos componentes.

Por lo tanto, puede ser necesario el mantenimiento y la sustitución de los componentes desgastados o dañados antes de que se alcance el servicio de mantenimiento planificado.

Es importante inspeccionar la motocicleta después de conducir en condiciones extremas, y que los componentes desgastados o dañados se revisen o sustituyan.

Combustible y gases de escape

⚠ PELIGRO

Nunca arranque el motor ni lo deje en marcha en una zona cerrada.

Ponga siempre en marcha su motocicleta al aire libre o en una zona con una ventilación adecuada.

Los gases de escape son tóxicos y pueden causar en poco tiempo la pérdida del conocimiento y la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

LA GASOLINA ES ALTAMENTE INFLAMABLE:

- Apague siempre el motor al repostar.

- Preste mucha atención y permanezca alerta mientras reposta.

- Nunca llene el depósito de combustible o abra su tapón si está fumando o se encuentra en las proximidades una llama abierta (desnuda).

- Procure no derramar gasolina sobre el motor, los tubos de escape o los silenciadores al repostar.

- Si por accidente ingiere o inhala gasolina o ésta entra en contacto con sus ojos, acuda inmediatamente a un centro de atención médica.

- En caso de derramamiento de gasolina sobre la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón y quítese la ropa salpicada.

- El contacto de la piel con la gasolina puede provocar quemaduras y otras lesiones graves.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

Casco e indumentaria



⚠ PELIGRO

El casco es uno de los elementos de seguridad más importantes en la conducción de bicicletas, puesto que protege la cabeza de posibles lesiones. Tanto su casco como el del pasajero deben escogerse cuidadosamente, de manera que encajen en la cabeza de forma cómoda y segura. Un casco de color vivo aumentará de forma considerable la visibilidad del piloto de la motocicleta (o del pasajero) a los ojos del resto de pilotos.

Un casco abierto proporciona cierta protección en caso de accidente, pero un caso integral ofrece una protección mayor.

Lleve siempre un visor o unas gafas protectoras homologadas para proteger sus ojos y disfrutar de una mejor visión.

Si no se siguen los consejos anteriores, se producirán lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Al conducir la motocicleta, tanto el conductor como el pasajero (en modelos en los que se permite transportar un pasajero) deben llevar puesto siempre ropa apropiada, incluyendo un casco de motocicleta, protección ocular, guantes, botas, pantalones ajustados a rodilla y tobillo, y una cazadora de un color vivo.

Durante el uso todoterreno (en modelos adecuados para el uso todoterreno), el conductor siempre debe usar ropa adecuada, incluyendo pantalones y botas.

Las prendas de color vivo aumentarán de forma considerable la visibilidad del piloto de la motocicleta (o del pasajero) a los ojos del resto de pilotos.

Aunque la protección total es imposible, el uso de una adecuada indumentaria de protección ayuda a reducir el riesgo de lesiones graves o muerte.

Mantenimiento y equipo

⚠ ADVERTENCIA

Siempre que tenga dudas sobre el funcionamiento correcto o seguro de esta motocicleta, póngase en contacto con una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

El uso de una motocicleta en condiciones de rendimiento no óptimas puede agravar una anomalía e incluso comprometer su seguridad.

El funcionamiento continuado de una motocicleta en condiciones de rendimiento no óptimas puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta y provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que estén instalados todos los accesorios requeridos por la ley y funcionen correctamente.

La retirada o alteración de las luces y silenciadores de la motocicleta, así como de sus sistemas de control de ruidos o de emisiones puede ser ilegal.

Una modificación incorrecta o inadecuada puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Si la motocicleta se ve involucrada en un accidente, colisión o caída, deberá llevarse para su revisión y reparación.

Las inspecciones y reparaciones deben ser realizadas por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Cualquier accidente puede causar daños a la motocicleta, que de no ser reparados correctamente, podrían ocasionar un segundo accidente con resultado de lesiones graves o muerte.

Estacionamiento

⚠ ADVERTENCIA

Apague siempre el motor y extraiga la llave de contacto antes de abandonar el vehículo. La extracción de la llave reduce el riesgo del uso de la motocicleta por parte de personas no autorizadas o no cualificadas.

Cuando estacione la motocicleta tenga siempre en cuenta lo siguiente:

- Deje engranada la primera marcha para ayudar a evitar que la motocicleta se caiga del caballete.

- El motor, el radiador, el sistema de escape, la unidad de suspensión trasera y los frenos estarán calientes después de conducir. NO ESTACIONE en zonas en donde peatones, animales y/o niños puedan tener contacto con la motocicleta.

- No estacione sobre terreno poco sólido o en pendientes pronunciadas. En esas circunstancias, la motocicleta podría caerse del caballete.

Si desea más información, consulte la sección 'Conducción de la motocicleta' del presente Manual del propietario.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar daños a la propiedad, lesiones graves o la muerte.

Conducción

⚠ PELIGRO

Nunca conduzca la motocicleta en condiciones de fatiga o bajo los efectos del alcohol u otras drogas.

La conducción bajo los efectos del alcohol u otras drogas es ilegal.

Conducir cuando está fatigado o bajo la influencia del alcohol u otras drogas reduce la capacidad del conductor para mantener el control, ocasionando la pérdida del control de la motocicleta, lo que puede dar lugar a lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Todos los pilotos deben disponer del correspondiente permiso de conducción de motocicletas.

La conducción de la motocicleta sin permiso de conducir es ilegal y podría ser causa de procesamiento penal.

Es peligroso conducir la motocicleta sin una formación formal en las técnicas correctas de conducción que son necesarias para obtener el permiso.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Conduzca siempre de forma conservadora y lleve el equipo de protección mencionado en la sección La seguridad, lo primero.

Recuerde que, en caso de accidente, una motocicleta no ofrece la misma protección frente a los impactos que un automóvil.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Esta motocicleta debe conducirse siempre dentro de los límites de velocidad legales establecidos para la carretera por la que se circule.

La conducción de una motocicleta a alta velocidad puede resultar peligrosa, ya que el tiempo de reacción disponible ante cualquier peligro se reduce considerablemente a alta velocidad.

Aminore la velocidad siempre que se encuentre en condiciones potencialmente peligrosas tales como una climatología adversa o tráfico intenso.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Esté constantemente atento a los cambios en el estado del pavimento, el tráfico y el viento, y reaccione ante ellos. Todos los vehículos de dos ruedas están sujetos a fuerzas externas que pueden afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta.

Estas fuerzas incluyen (sin perjuicio de otras no citadas):

- Viento procedente de los vehículos que adelantan

- Baches, superficies de la carretera no uniformes o dañadas

- Mal tiempo

- Errores de conducción.

Conduzca siempre la motocicleta a una velocidad moderada y evite el tráfico pesado hasta que se haya familiarizado a fondo con su manejo y características de funcionamiento. Nunca rebase los límites legales de velocidad.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Manillar y reposapiés

⚠ ADVERTENCIA

El conductor debe tener sujeto el manillar en todo momento con ambas manos para mantener la motocicleta bajo su control.

La maniobrabilidad y la estabilidad de una motocicleta se verán afectados si el conductor quita las manos del manillar.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Durante el trayecto, tanto el conductor como el pasajero (si aplica) deberán utilizar en todo momento los reposapiés de la motocicleta.

De esta manera, ambos reducirán el riesgo de contacto involuntario con cualquier componente de la motocicleta y el de trabado de sus prendas.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese siempre de que los reposapiés del pasajero estén completamente extendidos cuando transporte un pasajero.

No permita que los pasajeros viajen sin apoyar los pies en los reposapiés para pasajeros totalmente extendidos.

La colocación incorrecta de los pies en cualquier lugar de la motocicleta distinto de los reposapiés puede causar:

- El atrapamiento de los pies o la ropa del pasajero

- El contacto del pasajero con los tubos de escape calientes.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar daños materiales, lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Los indicadores del ángulo de inclinación no deben utilizarse como una guía de cuánto puede inclinarse la motocicleta con seguridad,

esto depende de muchas condiciones diversas que incluyen, entre otras:

- Superficie de la carretera

- Estado de los neumáticos

- Climatología.

La inclinación hasta alcanzar un ángulo inseguro puede llevar a la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Sustituya siempre las clavijas de los indicadores del ángulo de inclinación antes de que se desgasten hasta alcanzar su límite máximo.

Si los indicadores del ángulo de inclinación están desgastados más allá del límite máximo, la motocicleta se inclinará hasta alcanzar un ángulo inseguro.

La inclinación hasta alcanzar un ángulo inseguro puede llevar a la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Si al inclinar la motocicleta el indicador del ángulo de inclinación, acoplado al reposapiés del piloto, toca el suelo, la motocicleta está aproximándose a su límite de inclinación.

Un mayor incremento del ángulo de inclinación es inseguro.

La inclinación hasta alcanzar un ángulo inseguro puede llevar a la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Piezas y accesorios

⚠ ADVERTENCIA

Los propietarios deben saber que las únicas piezas, conversiones y accesorios homologados para cualquier motocicleta Triumph son aquellos que cuentan con la autorización oficial de Triumph.

Se recomienda que los accesorios y las conversiones sean completados por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

En particular, resulta extremadamente peligrosa la instalación o sustitución de piezas o accesorios que requieran para ello desmontar o añadir algún componente a los sistemas eléctrico o de combustible. Cualquier modificación de este tipo podría suponer un riesgo para la seguridad.

La instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta, conduciendo a la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría dar lugar a lesiones graves o la muerte.

Triumph no acepta ninguna responsabilidad por los defectos causados por la instalación de piezas, accesorios o conversiones no homologados.

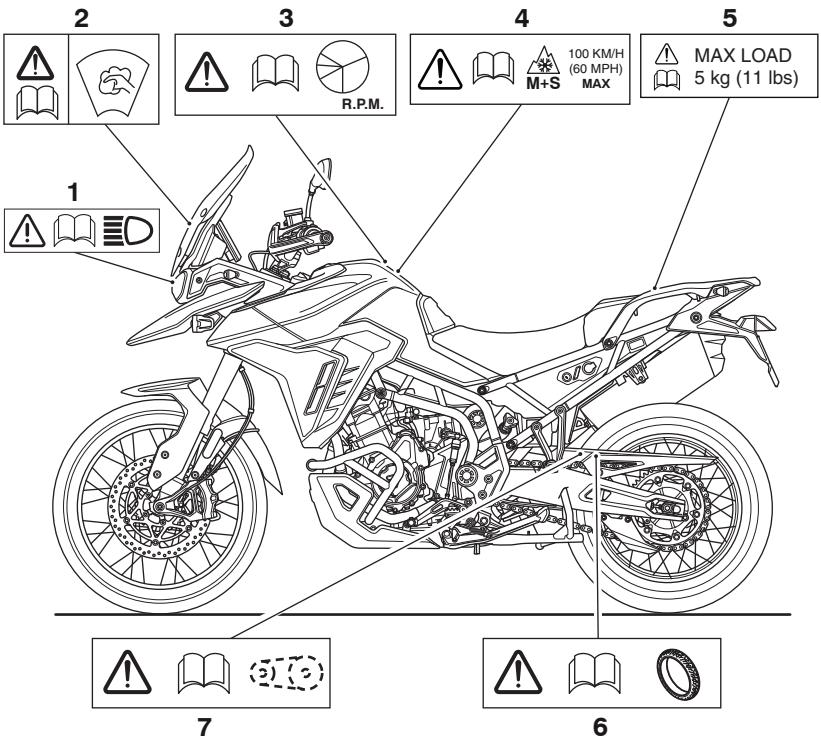
Triumph no acepta ninguna responsabilidad por los defectos causados por la instalación incorrecta de piezas, accesorios o conversiones no homologados.

ETIQUETAS DE ADVERTENCIA

Lado izquierdo

AVISO

Las etiquetas mostradas en esta página y las siguientes tienen por objeto llamar su atención sobre cierta información de importancia relativa a la seguridad contenida en este manual. Antes de conducir la motocicleta, asegúrese de haber entendido la información relativa a dichas etiquetas, y de cumplir sus indicaciones.

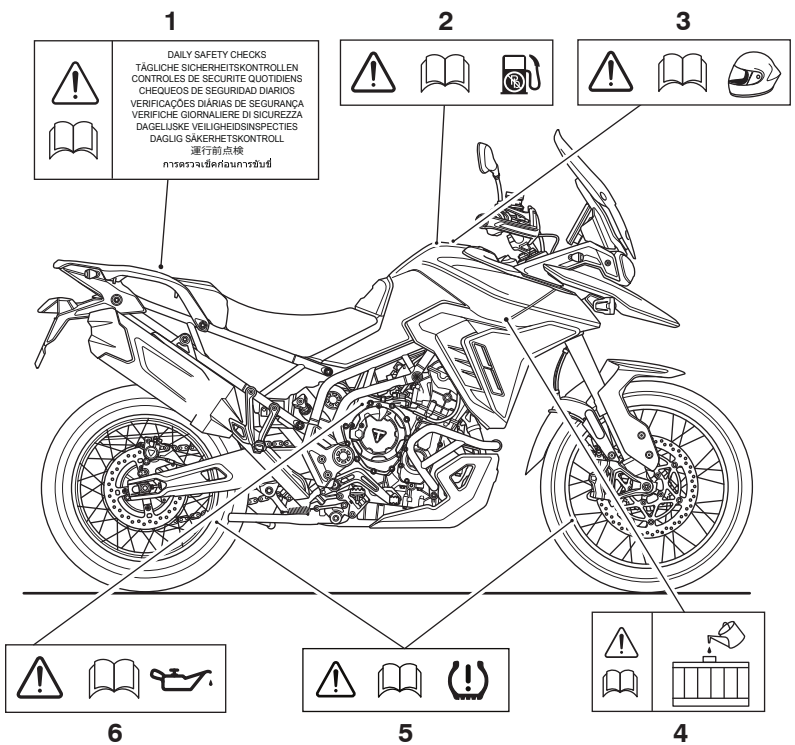


1. Faro delantero (página 204)
2. Parabrisas (página 216)
3. Rodaje (página 108)
4. Neumáticos de barro y nieve (página 232) (se aplica solo a ciertos neumáticos opcionales)
5. Portaobjetos (si están instalados) (página 129)
6. Neumáticos (página 187)
7. Cadena de transmisión (página 159)

Lado derecho

AVISO

Todas las etiquetas y pegatinas de advertencia, a excepción de la etiqueta de rodaje, se colocan en la motocicleta utilizando un fuerte adhesivo. En algunos casos, las etiquetas se colocan antes de aplicar barniz de pintura. Por lo tanto, cualquier intento de extraer las etiquetas de advertencia producirá daños a la pintura o a la carrocería.

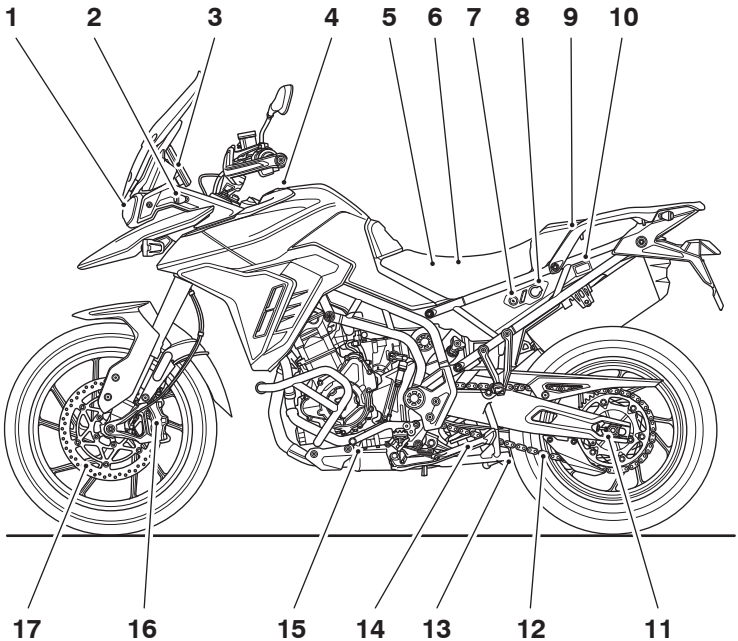


1. **Comprobaciones diarias de seguridad (en la base del asiento del pasajero (página 109))**
2. **Combustible sin plomo (página 91)**
3. **Casco (página 12)**
4. **Refrigerante (página 152 y página 154)**
5. **Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (si está instalado) (página 188)**
6. **Aceite del motor (página 145)**

IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS

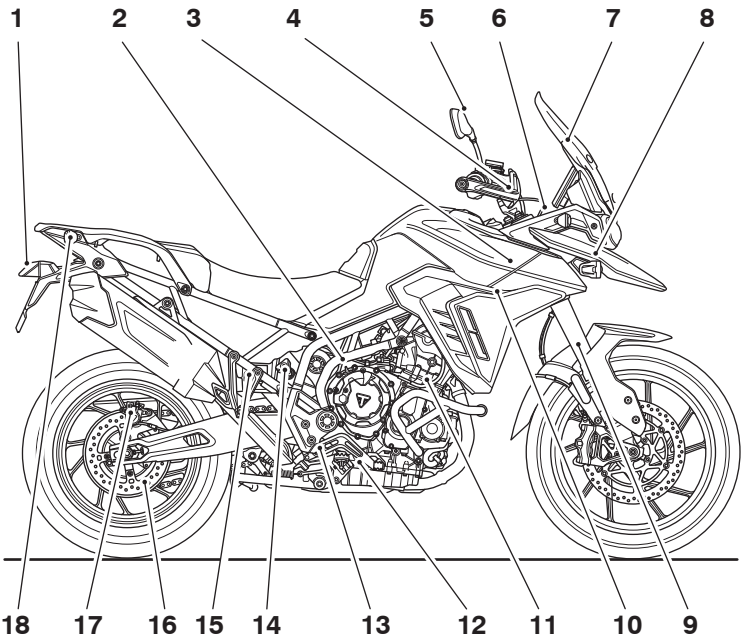
Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro y Tiger 900 Alpine Edition

Lado izquierdo



1. Faro delantero
2. Indicador de dirección delantero
3. Toma para accesorios eléctricos (delantera)
4. Depósito de combustible y tapón de llenado de combustible
5. Kit de herramientas (bajo el sillín del conductor)
6. Batería y cajas de fusibles (bajo el sillín del conductor)
7. Cierre del sillín
8. Toma para accesorios eléctricos (trasera si está instalada)
9. Conector USB (bajo el sillín del pasajero)
10. Conmutador del sillín trasero calefactado (si está instalado)
11. Regulador de la rueda trasera
12. Cadena de transmisión
13. Caballete central (si está instalado)
14. Caballete Lateral
15. Pedal de cambio de marchas
16. Pinza de freno delantero
17. Disco de freno delantero
18. Luz antiniebla

Lado derecho

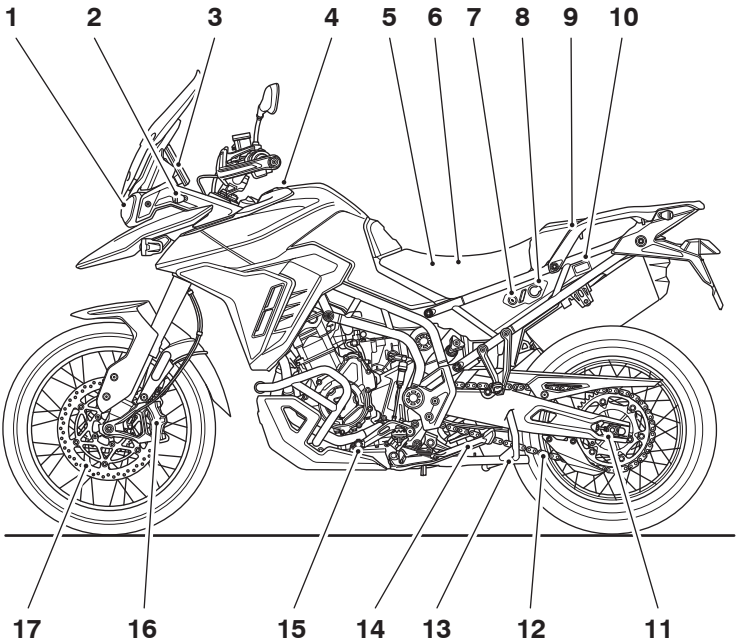


1. Luz trasera
2. Tapón de llenado de aceite
3. Tanque de expansión del refrigerante (debajo del depósito de combustible)
4. Guardamanos (si están instalados)
5. Espejo retrovisor
6. Regulador de faros delanteros
7. Parabrisas
8. Luces anti-niebla (si están instaladas)
9. Horquilla delantera
10. Tapón de presión del radiador/refrigerante
11. Cable del embrague
12. Mirilla de comprobación del nivel de aceite del motor
13. Pedal de freno trasero
14. Regulador de la precarga del muelle de la suspensión trasera (Tiger 900 GT)
15. Depósito del líquido de freno trasero
16. Pinza de freno trasero
17. Disco de freno trasero
18. Indicador de dirección trasero

IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS

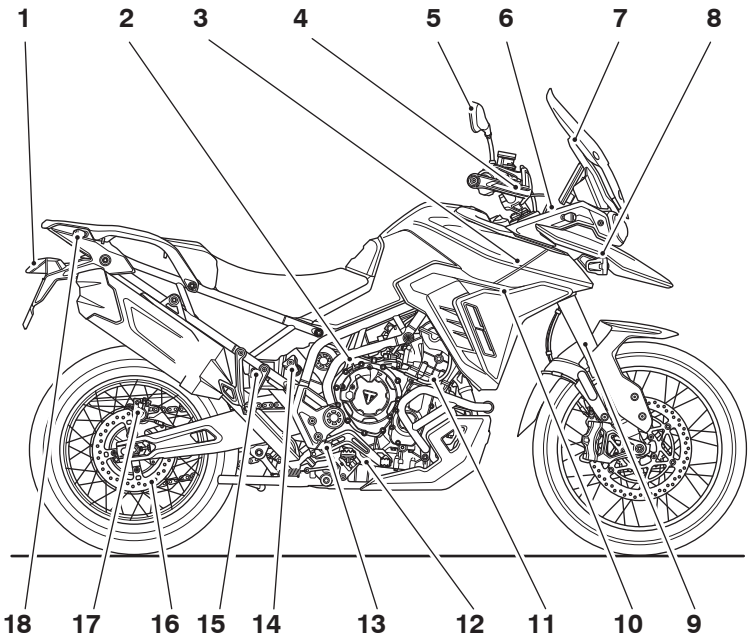
Tiger 900 Rally Pro y Tiger 900 Desert Edition

Lado izquierdo



1. Faro delantero
2. Indicador de dirección delantero
3. Toma USB C
4. Depósito de combustible y tapón de llenado de combustible (debajo del depósito de combustible)
5. Kit de herramientas (bajo el sillín del conductor)
6. Batería y cajas de fusibles (bajo el sillín del conductor)
7. Cierre del sillín
8. Toma para accesorios eléctricos (trasera si está instalada)
9. Conector USB (bajo el sillín del pasajero)
10. Conmutador del sillín trasero calefactado (si está instalado)
11. Regulador de la rueda trasera
12. Cadena de transmisión
13. Caballete central (si está instalado)
14. Caballete Lateral
15. Pedal de cambio de marchas
16. Pinza de freno delantero
17. Disco de freno delantero

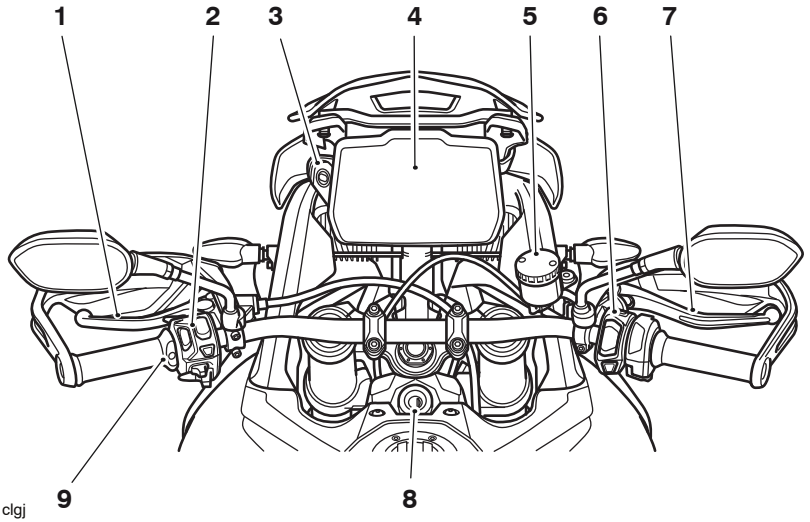
Lado derecho



1. Luz trasera
2. Tapón de llenado de aceite
3. Tanque de expansión del refrigerante (debajo del depósito de combustible)
4. Guardamanos (si están instalados)
5. Espejo retrovisor
6. Regulador de faros delanteros
7. Parabrisas
8. Luces anti-niebla (si están instaladas)
9. Horquilla delantera
10. Tapón de presión del radiador/refrigerante
11. Cable del embrague
12. Mirilla de comprobación del nivel de aceite del motor
13. Pedal de freno trasero
14. Regulador de la precarga del muelle de la suspensión trasera
15. Depósito del líquido de freno trasero
16. Pinza de freno trasero
17. Disco de freno trasero
18. Indicador de dirección trasero

IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS

Identificación de piezas, vista del conductor

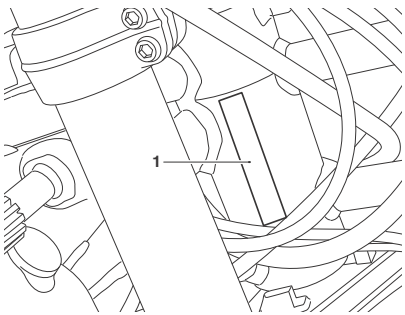


clgj

1. Palanca del embrague
2. Grupo de instrumentos izquierdo, consulte página 74
3. Conector USB C
4. Instrumentos, consulte página 28
5. Depósito del líquido de freno delantero
6. Grupo de instrumentos derecho, consulte página 72
7. Palanca de freno delantero
8. Conmutador de encendido
9. Conmutador de los puños calefactados (si están instalados)

Número del Identificación del Vehículo (VIN)

El número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra grabado en la zona del bastidor en donde se encuentra la cabeza de la dirección. También se encuentra en una etiqueta acoplada al lado izquierdo del cabezal.

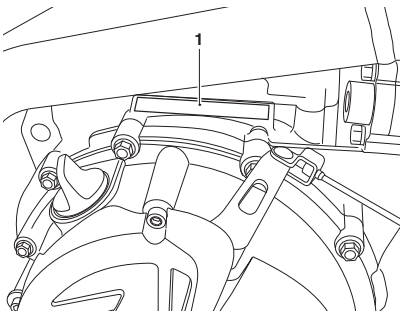


1. Número de identificación del vehículo (lado derecho)

Registre el VIN en el espacio proporcionado en el Manual de Taller de la motocicleta.

Número de Serie del Motor

El número de serie del motor está grabado en el cárter del motor superior, directamente por encima de la cubierta del embrague.



1. Número de Serie del Motor

Registre el número de serie del motor en el espacio provisto en el Manual de Taller de la motocicleta.

NÚMEROS DE SERIE

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

Índice

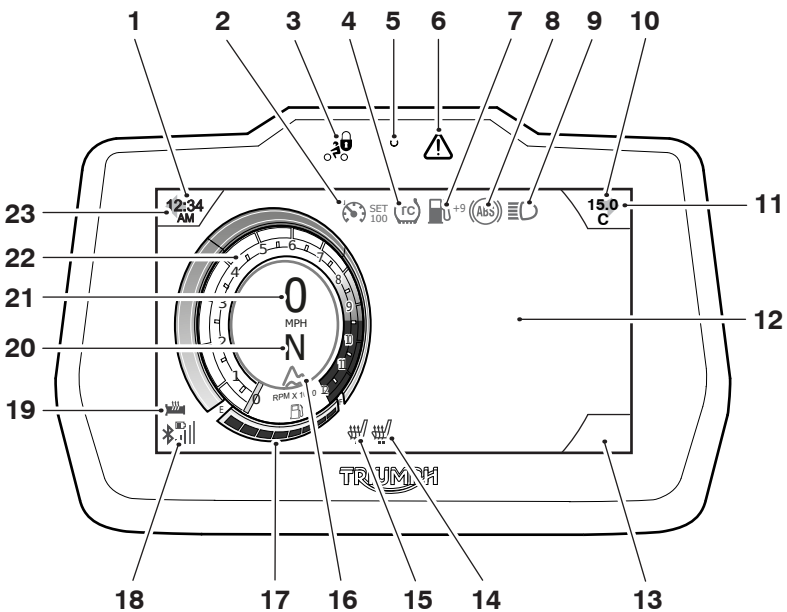
Disposición del panel de instrumentos ... 28
Luces de advertencia ... 29
- Indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor ... 29
- Luz de advertencia de baja presión de aceite ... 30
- Indicador luminoso inmovilizador del motor/alarma ... 30
- Luz de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS) ... 31
- Indicador luminoso del control de tracción (TC) ... 32
- Luz de advertencia del control de tracción (TC) desactivado ... 33
- Indicadores luminosos de dirección ... 33
- Luces de emergencia ... 33
- Indicador luminoso de luz de carretera ... 33
- Indicador luminoso de las luces de conducción diurna (DRL) automáticas (si está instalado) ... 34
- Indicador luminoso de bajo nivel de combustible ... 34
- Luz de advertencia de presión de inflado de neumático (si TPMS está instalado) ... 35

Mensajes de advertencia y de información ... 36
Velocímetro ... 38
Cuentakilómetros ... 38
Tacómetro ... 38
Indicador de nivel de combustible ... 39
Indicador de temperatura del refrigerante ... 39
Temperatura ambiente ... 40
Visor de la posición del cambio de marchas ... 40
Navegación en la pantalla ... 41
Modos de conducción ... 41
- Selección del modo de conducción ... 42
- Configuración del modo de conducción ... 46
- Ajustes del ABS ... 49
- Ajustes del MAP ... 50
- Ajustes del control de tracción ... 50

Menú Principal ... 51
- Pantalla ... 52
- Moto ... 57
- Viaje ... 63
- Bluetooth® ... 65

Disposición del panel de instrumentos

La motocicleta está equipada con una pantalla de instrumentos digital de transistores de película fina (TFT) en color de 7 pulgadas (18 cm). Dependiendo de las opciones de menú seleccionadas, varios de los símbolos y luces que se muestran a continuación pueden aparecer en diferentes áreas de la pantalla de visualización.



1. Reloj
2. Indicador de estado del control de crucero
3. Indicador luminoso del estado de la alarma/inmovilizador (la alarma es un juego de accesorios)
4. Ubicación de los símbolos de advertencia
5. Sensor de luz del panel de instrumentos
6. Luz de advertencia
7. Ubicación de los símbolos de advertencia
8. Luz de advertencia del sistema ABS
9. Luz de advertencia de luces de carretera/ DRL
10. Temperatura ambiente
11. Indicador de dirección derecho y luz de emergencia
12. Área del menú
13. Ubicación del símbolo del menú
14. Sillín calefactado del pasajero
15. Sillín calefactado del conductor
16. Modo de conducción actual
17. Indicador del nivel de combustible
18. Funcionalidad *Bluetooth*® (si está conectada)
19. Puños calefactados
20. Posición del cambio de marchas
21. Velocímetro
22. Tacómetro
23. Indicador de dirección izquierdo y luz de emergencia

Luces de advertencia

AVISO

Si se enciende una luz roja de advertencia, la motocicleta debe detenerse de inmediato.

Si se enciende una luz de advertencia ámbar, no es necesario detener la motocicleta de inmediato.

Lea siempre los mensajes de advertencia y rectifique el problema.

Al conectar el encendido, las luces de advertencia de los instrumentos se iluminarán durante 1,5 segundos y a continuación se apagarán (excepto las que normalmente permanecen encendidas hasta que el motor se pone en marcha, tal y como se indica en las siguientes páginas).

Indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor

⚠ ADVERTENCIA

En caso de que se encienda el indicador luminoso de anomalía, reduzca la velocidad y no circule más tiempo del necesario. Un fallo de este tipo puede afectar al rendimiento del motor, las emisiones de gases de escape y el consumo de combustible.

La avería debe ser revisada y corregida por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica sobre motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

⚠ ADVERTENCIA (continuación)

La reducción del rendimiento del motor podría dar lugar a una condición de conducción peligrosa, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.



El indicador luminoso de anomalía (MIL) del sistema de gestión del motor se enciende cuando se conecta el encendido (para indicar que está funcionando), pero no debe seguir encendido con el motor en funcionamiento.

Si el motor está funcionando y hay un fallo en el sistema de gestión del motor, el MIL se encenderá y el símbolo de advertencia general parpadeará. En tales circunstancias, el sistema de gestión del motor pasará a modo de funcionamiento limitado (limp-home) de manera que pueda completarse el trayecto si la anomalía no es tan grave como para que el motor no funcione.

Si el MIL parpadea cuando se conecta el encendido, póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para corregir la situación. En estas circunstancias, el motor no se pondrá en marcha.

Luz de advertencia de baja presión de aceite

AVISO
Si la presión del aceite de motor es demasiado baja, se encenderá la luz de advertencia de baja presión de aceite.
Si el indicador de baja presión de aceite permanece encendido, pare el motor inmediatamente e investigue la situación.
Circular con una presión de aceite demasiado baja provocará graves daños al motor.



Si con el motor en marcha la presión de aceite del motor desciende a niveles peligrosos, se encenderá la luz de advertencia de baja presión de aceite. La luz de advertencia de baja presión de aceite también se encenderá si se activa el encendido sin poner en marcha el motor.

Indicador luminoso inmovilizador del motor/alarma



Esta motocicleta está dotada de un inmovilizador del motor que se activa al poner el conmutador de encendido en la posición de apagado (OFF).

Sin la alarma instalada

Si el conmutador de encendido está en la posición de apagado (OFF), el indicador luminoso del inmovilizador/alarma parpadeará durante 24 horas indicando que el inmovilizador del motor está activado. Si el conmutador de encendido en la posición de encendido (ON), el inmovilizador estará desactivado y el indicador luminoso, apagado.

Si el indicador luminoso permanece encendido, significa que el inmovilizador sufre una anomalía que debe ser detectada y subsanada. La avería debe ser revisada y corregida por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica sobre motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Con la alarma instalada

El indicador luminoso de inmovilizador/alarma se encenderá únicamente cuando se den las condiciones especificadas en el manual de instrucciones de la propia alarma original Triumph.

Luz de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)

⚠ ADVERTENCIA

Si el sistema antibloqueo de frenos (ABS) no funciona, el sistema de frenos funcionará normalmente como sistema de frenos sin ABS. En caso de que la luz de advertencia del ABS se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario.

La avería debe ser revisada y corregida por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica sobre motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Una frenada demasiado brusca hará que las ruedas se bloqueen, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

El control de tracción no funcionará si el ABS presenta alguna anomalía. Las luces de advertencia del ABS, el control de tracción y el MIL se iluminarán.

(ABS) Es normal que la luz de advertencia del ABS parpadee cuando se conecta el encendido. La luz de advertencia seguirá parpadeando tras el encendido del motor y hasta que la motocicleta no rebase los 10 km/h, momento en que se apagará.

Si la luz de advertencia del ABS se enciende de manera continua, indica que la función del ABS no está disponible debido a que:

- El ABS ha sido desactivado por el conductor.
- El ABS presenta una avería que es necesario investigar.

Si el indicador se enciende durante la conducción, existe una anomalía en el ABS que debe ser detectada y subsanada.

ABS con giro optimizado (OCABS) (si está instalado)

La luz de advertencia parpadeará lentamente si se selecciona el modo Off-Road. Esto indica que se ha modificado el ABS.

La luz de advertencia permanecerá encendida constantemente si se selecciona Off-Road Pro (si está disponible). Esto indica que el ABS se ha desactivado. Se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla de los instrumentos.

Si la luz de advertencia se ilumina en cualquier otro momento del trayecto, existe una anomalía en el ABS que debe ser detectada y subsanada.

Indicador luminoso del control de tracción (TC)

⚠ ADVERTENCIA

Si el control de tracción no funciona, tenga cuidado al acelerar y tomar curvas en firmes mojados o resbaladizos para evitar que la rueda trasera patine. No siga circulando durante más tiempo del necesario con el indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor y la luz de advertencia del control de tracción encendidos.

La avería debe ser revisada y corregida por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica sobre motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

La aceleración y los giros bruscos pueden hacer que la rueda trasera patine, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

El control de tracción no funcionará si el ABS presenta alguna anomalía. Las luces de advertencia del ABS, el control de tracción y el MIL se iluminarán.



El indicador luminoso del control de tracción (TC) se utiliza para indicar que el sistema de control de tracción está activo y funcionando para limitar el deslizamiento de la rueda trasera durante periodos de aceleración intensa o en carreteras húmedas o resbaladizas.

Si el control de tracción está activado:

- Bajo condiciones de conducción normales, el indicador luminoso del TC permanecerá apagado.
- El indicador luminoso del TC parpadeará rápidamente cuando el sistema de control de tracción esté funcionando para limitar el deslizamiento de la rueda trasera durante periodos de aceleración intensa o en carreteras húmedas o resbaladizas.

Si el control de tracción está desactivado:

- El indicador luminoso del TC no se encenderá. En su lugar, se encenderá la luz de advertencia de TC desactivado.

Luz de advertencia del control de tracción (TC) desactivado



La luz de advertencia del control de tracción (TC) desactivado no se encenderá salvo que el control de tracción se desactive o exista una avería.

Si la luz de advertencia se enciende durante la conducción, existe una anomalía en el sistema de control de tracción que debe ser detectada y subsanada. La avería debe ser revisada y corregida por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica sobre motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Indicadores luminosos de dirección



Al girar el conmutador del indicador de dirección hacia la derecha o la izquierda, la luz del indicador de dirección correspondiente parpadeará con la misma frecuencia que los indicadores de dirección.

Los indicadores de dirección delanteros también se utilizan como luces de posición delanteras, consulte página 80.

Luces de emergencia



Al encender el conmutador de las luces de emergencia, las luces de los indicadores de dirección parpadearán con la misma frecuencia que los indicadores de dirección.

Indicador luminoso de luz de carretera



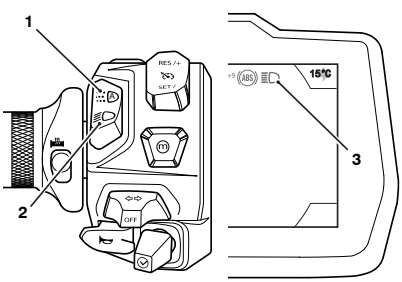
Al activar el encendido con las luces de carretera seleccionadas, se encenderá el indicador luminoso de la luz de carretera.

Indicador luminoso de las luces de conducción diurna (DRL) automáticas (si está instalado)

Con el conmutador de DRL (en el grupo de instrumentos izquierdo) ajustado a DRL, el faro cambiará automáticamente entre DRL y luz de cruce dependiendo del brillo de la luz ambiental circundante.

Cuando las DRL está activadas, el indicador luminoso se encenderá.

Cuando se enciende la luz de cruce, el indicador luminoso de DRL estará apagado.



ckdf_2

1. **Posición de las luces de conducción diurna**
2. **Posición de la luz de cruce**
3. **Indicador luminoso de DRL/luces de carretera**

Durante el día, las DRL y las luces de posición delanteras, consulte página 80, mejoran la visibilidad de la motocicleta para otros usuarios de la carretera. Las luces de posición delanteras permanecen encendidas para DRL, luces de cruce y luces de carretera.

El cambio de luces de conducción diurna a luces de cruce se puede realizar manualmente utilizando un conmutador en el grupo de instrumentos izquierdo. Con el conmutador en la posición de luces de cruce, las luces de cruce no cambiarán automáticamente entre luces de cruce y DRL.

Las luces de cruce deben utilizarse en cualquier otro caso, salvo que las condiciones de la carretera permitan utilizar las luces de carretera.

⚠ ADVERTENCIA

No conduzca más tiempo del necesario con condiciones de iluminación ambiental deficientes con las luces de conducción diurna (DRL) en uso.

Si se conduce con las luces de conducción diurna en la oscuridad, en túneles o en zonas con poca luz ambiental se puede reducir la visibilidad del conductor o deslumbrar a otros usuarios de la carretera.

Deslumbrar a otros usuarios de la carretera o la reducción de visibilidad con niveles bajo de luz ambiental puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Indicador luminoso de bajo nivel de combustible

El indicador luminoso de bajo nivel de combustible se encenderá cuando quede un nivel aproximado de combustible en el depósito, según se especifica en la sección de Especificaciones.

Luz de advertencia de presión de inflado de neumático (si TPMS está instalado)

⚠ ADVERTENCIA

Detenga la motocicleta si la luz de advertencia de presión de inflado del neumático se enciende.

No conduzca la motocicleta hasta no haber revisado los neumáticos y comprobado en frío que su presión de inflado sea la recomendada.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

El sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) forma parte del equipamiento de serie de algunos modelos, y está disponible como accesorio en los modelos sin TPMS.

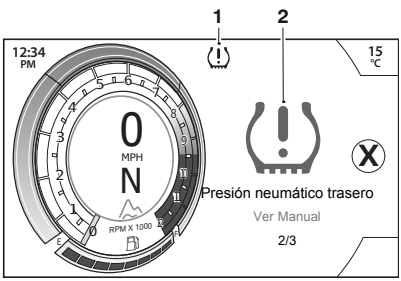


La luz de advertencia de presión de inflado de neumático trabaja junto con el sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (consulte página 87).

La luz de advertencia de presión de inflado del neumático se enciende para indicar:

- una de las presiones de los neumáticos está por debajo de la presión recomendada. No se encenderá si el neumático está sobreinflado.
- la energía de la batería del sensor de presión de los neumáticos es baja.
- pérdida de señal de un sensor de presión de los neumáticos.

Cuando la luz de advertencia está encendida, el área de visualización mostrará automáticamente el símbolo del TPMS con texto que indica el fallo.

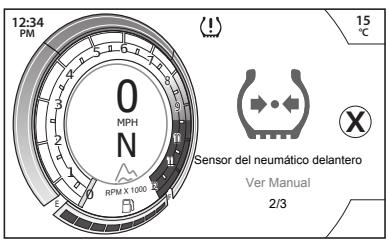


1. **Luz de advertencia del TPMS**
2. **Símbolo del TPMS (se muestra la presión de inflado de los neumáticos)**

La presión de inflado del neumático a la que la luz de advertencia se enciende está térmicamente compensada a 20 °C, pero la indicación numérica de la presión de inflado asociada a la luz de advertencia no lo está (consulte página 188). Aunque la indicación numérica coincida o se encuentre cerca de la presión de inflado normal, el encendido de la luz de advertencia indica que la presión del neumático está baja, siendo la causa más probable un pinchazo.

Mensajes de advertencia y de información

Cuando se produce un fallo, es posible que se deban mostrar varios mensajes de advertencia e información. En este caso, los mensajes de advertencia serán prioritarios sobre los mensajes de información y el símbolo de advertencia se mostrará en la pantalla. El número de mensajes de advertencia activos actualmente se muestra en el área de menús.



Para acceder a la información en el área de menús, primero se deben confirmar los mensajes de advertencia.

Para confirmar la advertencia, presione el centro de la palanca de mando para cada advertencia. Los mensajes de advertencia no se eliminan y se puede acceder a ellos en Moto - Avisos, consulte página 60.

Si se detecta una avería en la motocicleta, pueden mostrarse los siguientes mensajes de advertencia y de información.

Mensajes y luces de advertencia	
	Luz de estado de la alarma/ inmovilizador (indicador rojo)
	Luz de advertencia de baja presión de aceite (indicador rojo)
	Luz de advertencia de batería baja/motor de arranque deshabilitado (indicador rojo)
	Presión de inflado del neumático del sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) - Neumático delantero/trasero (indicador rojo)
	Luz de advertencia de temperatura del refrigerante (indicador rojo)
	Fallo de transmisión TSA (indicador ámbar)
	Batería baja del sensor del sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (indicador ámbar) Fallo del sensor del sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (indicador rojo)

Mensajes y luces de advertencia	
	Indicador luminoso de avería (MIL) de gestión del motor (indicador ámbar)
	Luz de advertencia del sistema antibloqueo de frenos con giro optimizado (OCABS) (indicador ámbar)
	Luz de advertencia del sistema antibloqueo de frenos con giro optimizado (OCABS) desactivado (indicador ámbar)
	Luz de advertencia de fallo de bombilla (indicador ámbar)
	Indicador luminoso de control de tracción con giro optimizado (OCTC) activo (indicador ámbar)
	Control de tracción con giro optimizado (OCTC) - indicador luminoso de sistema desactivado (indicador ámbar)
	Símbolo de advertencia general/ indicador luminoso de próximo servicio/servicio vencido (indicador ámbar)
	Fallo del inmovilizador (indicador ámbar)

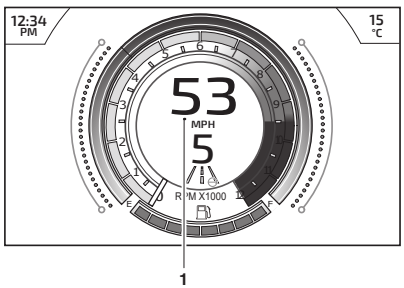
AVISO

Los siguientes indicadores luminosos y mensajes pueden aparecer durante el funcionamiento normal de la motocicleta.

Mensajes y luces de información	
	Luces de emergencia (indicador rojo)
	Indicador luminoso de bajo nivel de combustible (indicador ámbar)
	Luz indicadora de dirección (indicador verde)
	Indicador luminoso de punto muerto (indicador verde)
	Indicador luminoso de luz de carretera (indicador azul)
	Luces de conducción diurna (indicador verde)

Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad de carretera de la motocicleta.

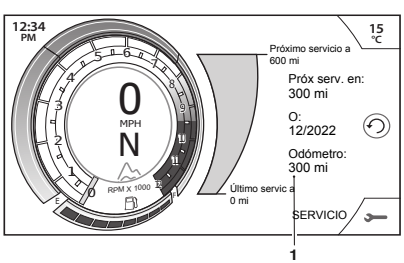


1. **Velocímetro**

Para acceder al velocímetro desde otra pantalla de instrumentos, pulse el botón Inicio.

Cuentakilómetros

El cuentakilómetros muestra la distancia total recorrida por la motocicleta. El cuentakilómetros sólo se muestra en el menú Servicio.



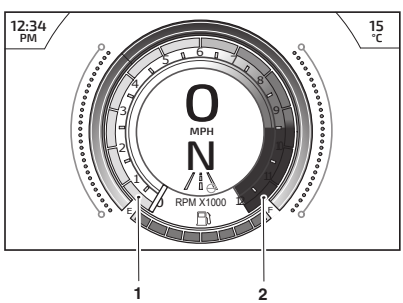
1. **Cuentakilómetros**

Tacómetro

AVISO

Nunca permita que la velocidad del motor supere la velocidad del motor máxima, ya que ello podría ocasionar daños graves al motor.

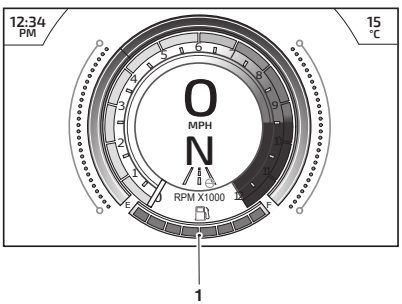
El tacómetro muestra el régimen del motor en revoluciones por minuto - rpm (r/min). Al final del intervalo del tacómetro se encuentra la zona roja. Los regímenes del motor en esta zona indican que la velocidad del motor está por encima de la velocidad máxima recomendada, así como fuera del rango de rendimiento óptimo.



1. **Régimen del motor (rpm)**
2. **Zona roja**

Indicador de nivel de combustible

El indicador del nivel de combustible indica la cantidad de combustible en el depósito desde E (depósito vacío) hasta F (depósito lleno).



1. Indicador del nivel de combustible

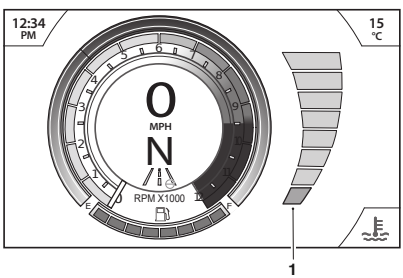
Con el encendido conectado, el combustible que queda en el depósito de combustible se indica mediante la cantidad de segmentos de indicador que se muestran rellenos.

Cuando el depósito de combustible está lleno, todos los segmentos del medidor se muestran rellenos. Cuando el depósito de combustible está vacío, todos los segmentos del medidor se muestran vacíos. Los demás segmentos indican los niveles intermedios de combustible.

Tras repostar, el indicador del nivel de combustible y la información del combustible restante únicamente se actualizarán al conducir la motocicleta. Dependiendo del estilo de conducción, la actualización podría tardar hasta 5 minutos. Para obtener más información sobre el estado del combustible, consulte página 64.

Indicador de temperatura del refrigerante

El indicador de temperatura del refrigerante indica la temperatura del líquido refrigerante del motor.



1. Indicador de temperatura del refrigerante

Cuando el motor arranque en frío, los segmentos del indicador de temperatura del refrigerante se mostrarán vacíos. A medida que aumente la temperatura, se irán rellenando segmentos del indicador. Cuando el motor arranque en caliente, el número de segmentos rellenos que mostrará el indicador dependerá de la temperatura del motor.

El intervalo de temperatura normal en el indicador de temperatura del refrigerante está entre Bajo y Alto.

Con el motor en marcha, si la temperatura del refrigerante del motor aumenta hasta niveles peligrosos, la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante se iluminará en la ubicación de la luz de advertencia y se mostrará un mensaje de advertencia.

AVISO

Detenga inmediatamente el motor en caso de que se encienda la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante.

No vuelva a ponerlo en marcha hasta que se haya subsanado la causa.

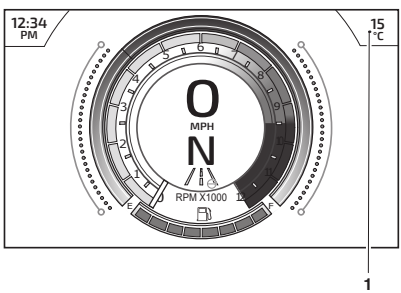
En caso de que el motor se ponga en funcionamiento con la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante encendida, podrían producirse daños graves en el motor.

Temperatura ambiente

La temperatura del aire exterior se muestra en °C o °F.

Cuando la motocicleta está parada, el calor del motor podría afectar a la precisión del visor de temperatura ambiente.

Una vez que la motocicleta comience a moverse, el visor recuperará su funcionamiento normal tras un breve período de tiempo.

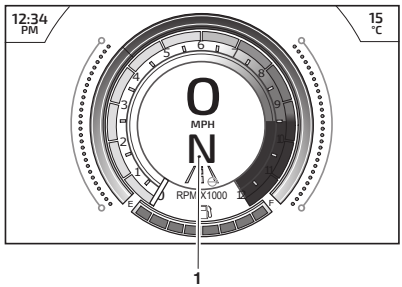


1. Temperatura ambiente

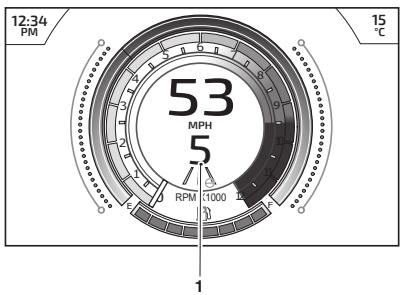
Para cambiar la temperatura de °C a °F, consulte página 54.

Visor de la posición del cambio de marchas

El visor de la posición del cambio de marchas indica qué marcha (uno a seis) se ha engranado. Cuando la transmisión esté en punto muerto (sin marcha seleccionada), el visor mostrará N.



1. Visor de la posición del cambio de marchas (se muestra la posición de punto muerto)



1. Visor de posición del cambio de marchas (se muestra la quinta marcha)

Navegación en la pantalla

La siguiente tabla describe los iconos y botones de los instrumentos utilizados para navegar por los menús de los instrumentos descritos en el presente manual.

Símbolo	Descripción y funcionamiento
	Botón Inicio (grupo de instrumentos derecho).
	Botón Modo (grupo de instrumentos izquierdo).
	Flecha de selección (se muestra la derecha).
	Desplácese hacia la izquierda/derecha con la palanca de mando.
	Opción disponible en la bandeja de información - desplazamiento mediante la palanca de mando arriba/abajo.
	Pulsación corta (pulsar y soltar) en el centro de la palanca de mando.
	Pulsación larga (mantener pulsado) en el centro de la palanca de mando.
	Reiniciar la característica actual (disponible únicamente con la pulsación larga de la palanca de mando).

Modos de conducción

Los modos de conducción son específicos del modelo. Los modos de conducción permiten el ajuste del sistema antibloqueo de frenos (ABS), la respuesta del acelerador (MAP), el control de tracción (CONTROL DE TRACCIÓN) y SUSPENSIÓN para adaptarse a las diferentes condiciones de la carretera y a las preferencias del conductor.

Cada modo de conducción es ajustable, y la disponibilidad de las opciones de ajuste de ABS, MAP, CONTROL DE TRACCIÓN y SUSPENSIÓN varía entre modos. Para obtener más información, consulte página 46.

Los modos de conducción pueden seleccionarse convenientemente utilizando el botón MODE y la palanca de mando situados en el alojamiento del conmutador del manillar izquierdo, con la motocicleta parada o en movimiento (dependiendo del modo de conducción), consulte página 42.

Si se edita un modo de conducción (distinto del modo Rider), el icono cambiará tal como se muestra en la siguiente tabla.

Descripción	Icono predeterminado	Icono editado por el conductor
Rain		
Road		
Sport		
Off-Road		
Off-Road Pro		
Rider		-

Selección del modo de conducción

⚠ ADVERTENCIA

La selección de los modos de conducción (excepto Off-Road y Off-Road Pro) mientras la motocicleta está en movimiento precisa que el piloto deje que la motocicleta se deslice (motocicleta en movimiento, motor en funcionamiento, acelerador cerrado y sin aplicar los frenos) durante un breve periodo de tiempo.

La selección del modo de conducción mientras la motocicleta está en movimiento solo debe realizarse:

- A baja velocidad
- En zonas libres de tráfico
- En carreteras o superficies rectas y llanas
- Con buenas condiciones de la carretera y la climatología
- Donde sea seguro dejar que la motocicleta se deslice brevemente.

La selección del modo de conducción mientras la motocicleta está en movimiento NO debe realizarse:

- A alta velocidad
- Mientras se conduce con tráfico
- Durante los giros o en carreteras o superficies sinuosas
- En carreteras o superficies inclinadas
- Con malas condiciones de la carretera/climatología
- Donde sea inseguro dejar que la motocicleta se deslice.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Tras seleccionar un modo de conducción, conduzca la motocicleta en una zona libre de tráfico para familiarizarse con la nueva configuración.

No preste su motocicleta a nadie, ya que esta persona podría cambiar la configuración del modo de conducción con respecto a aquella con la que usted está familiarizado.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Si el control de tracción (TC) se ha desactivado en el menú principal tal como se describe en página 57, se anularán los ajustes de TC guardados para todos los modos de conducción.

El TC permanecerá desactivado independientemente de la selección del modo de conducción, hasta que se vuelva a activar o el encendido se desconecte y se vuelva a conectar.

Si el control de tracción está desactivado, la motocicleta podrá conducirse con normalidad pero sin control de tracción. En esta situación, acelerar demasiado sobre superficies mojadas o resbaladizas puede hacer que la rueda trasera patine, lo que causaría la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

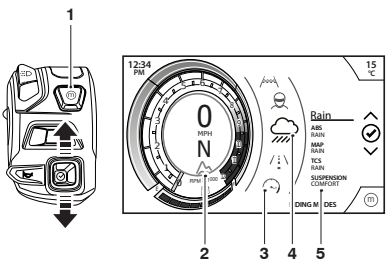
El modo de conducción estará por defecto en Road cuando el encendido esté conectado, siempre que el modo Rider estuviese activo la última vez que se desconectó el encendido con elTC desactivado en el modo requerido.

Si la motocicleta estaba en el modo de conducción Off-Road u Off-Road Pro cuando se desconectó el encendido, el modo de conducción pasará por defecto al modo Road la próxima vez que se conecte el encendido.

Se muestra un mensaje de advertencia que indica que el modo de conducción ha cambiado. También se permite brevemente volver al modo de conducción original.

De lo contrario, se recordará el último modo de conducción seleccionado y se activará al conectar el encendido. Si los iconos de modo no son visibles cuando el conmutador de encendido está en la posición de contacto (ON), asegúrese de que el conmutador de parada del motor está en la posición de funcionamiento (RUN).

Los modos de conducción Off-Road y Off-Road Pro no se pueden seleccionar mientras la motocicleta está en movimiento. La motocicleta debe estar parada antes de seleccionar los modos de conducción Off-Road yOff-Road Pro.



1. **Botón MODE**
2. **Modo de conducción actual**
3. **Bandeja de selección del modo de conducción**
4. **Modo de conducción actual seleccionado**
5. **Ajustes seleccionados del modo de conducción actual**

Para seleccionar un modo de conducción:

- Realice una pulsación corta y suelte el botón MODE del grupo de instrumentos izquierdo para activar la bandeja de selección del modo de conducción.
- El icono del modo de conducción activo actualmente se muestra resaltado.

Para cambiar el modo de conducción seleccionado:

- Presione la palanca de mando hacia abajo/arriba, o presione repetidamente el botón MODO hasta que el modo de conducción requerido se resalte en el centro de la bandeja de selección del modo de conducción.
- Una pulsación breve en el centro de la palanca de mando seleccionará el modo de conducción requerido, y el icono de la parte superior izquierda de la pantalla de visualización cambiará.

- El modo seleccionado se activa cuando se cumplen las siguientes condiciones para los modos de conducción:

Motocicleta parada - Motor apagado

- El encendido está conectado.
- El conmutador de parada de motor está en la posición de funcionamiento (RUN).

Motocicleta parada - Motor en funcionamiento

- Se selecciona el punto muerto.

Motocicleta en movimiento

Los modos de conducción Off-Road y Off-Road Pro no se pueden seleccionar mientras la motocicleta está en movimiento.

Antes de 30 segundos después de seleccionar un modo de conducción el conductor debe llevar a cabo las siguientes operaciones simultáneamente:

- Cerrar el acelerador.
- Asegúrese de que los frenos no estén accionados (dejando que la motocicleta se deslice cuesta abajo).

Si no se completa un cambio de modo de conducción, el icono de modo de conducción alternará entre el modo de conducción anterior y el modo de conducción recién seleccionado hasta que el cambio haya finalizado o se cancele.

Una vez que la selección del modo de conducción ha finalizado se puede reanudar la conducción normal.

Configuración del modo de conducción

Clave para las siguientes tablas de configuración del modo de conducción

Chaveta	
● = Estándar (configuración predeterminada de fábrica)	⊘ = Opción no disponible
○ = Opción seleccionable	■ = Opción a través del menú

Tiger 900 GT

Opciones de configuración del modo de conducción				
	RAIN	**ROAD**	**SPORT**	**OFF-ROAD**
Sistema Antibloqueo de frenos (ABS)				
Road	●	●	●	⊘
Off-Road	⊘	⊘	⊘	●
Desact.	⊘	⊘	⊘	⊘
MAP (respuesta del acelerador)				
Rain	●	○	⊘	○
Road	○	●	○	●
Sport	⊘	○	●	○
Off-Road	⊘	⊘	⊘	●
Control de tracción (TC)				
Rain	●	○	⊘	○
Road	○	●	○	●
Sport	⊘	○	●	○
Off-Road	⊘	⊘	⊘	●
Desact.	■	■	■	■

Tiger 900 GT Pro y Tiger 900 Alpine Edition

Opciones de configuración del modo de conducción					
	RAIN 	ROAD 	SPORT 	OFF-ROAD 	RIDER 
Sistema Antibloqueo de frenos (ABS)					
Road	●	●	●	⊘	●
Off-Road	⊘	⊘	⊘	●	⊘
Desact.	⊘	⊘	⊘	⊘	⊘
MAP (respuesta del acelerador)					
Rain	●	○	⊘	○	○
Road	○	●	○	○	●
Sport	⊘	○	●	○	○
Off-Road	⊘	⊘	⊘	●	⊘
Control de tracción (TC)					
Rain	●	○	⊘	○	○
Road	○	●	○	○	●
Sport	⊘	○	●	○	○
Off-Road	⊘	⊘	⊘	●	⊘
Desact.	■	■	■	○	■

Tiger 900 Rally Pro y Tiger 900 Desert Edition

Opciones de configuración del modo de conducción						
	RAIN 	ROAD 	SPORT 	OFF-ROAD 	OFF-ROAD PRO 	RIDER 
Sistema Antibloqueo de frenos (ABS)						
Road	●	●	●	⊘	⊘	●
Off-Road	⊘	⊘	⊘	●	●	⊘
Desact.	⊘	⊘	⊘	⊘	○	⊘
MAP (respuesta del acelerador)						
Rain	●	○	⊘	○	○	○
Road	○	●	○	○	○	●
Sport	⊘	○	●	○	○	○
Off-Road	⊘	⊘	⊘	●	●	⊘
Control de tracción (TC)						
Rain	●	○	⊘	○	○	○
Road	○	●	○	○	○	●
Sport	⊘	○	●	○	○	○
Off-Road	⊘	⊘	⊘	●	○	⊘
Desact.	■	■	■	○	●	■
Suspensión - ON-ROAD						
Confort	●	○	○	⊘	⊘	○
Normal	○	●	○	⊘	⊘	●
Sport	○	○	●	⊘	⊘	○
Suspensión - OFF-ROAD						
Confort	⊘	⊘	⊘	○	○	⊘
Normal	⊘	⊘	⊘	●	○	⊘
Sport	⊘	⊘	⊘	○	●	⊘

Ajustes del ABS

⚠ ADVERTENCIA

Si el ABS está desactivado, el sistema de frenos operará como un sistema de frenos sin ABS.

Frenar demasiado fuerte mientras el ABS está desactivado hará que las ruedas se bloqueen.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Descripciones de los ajustes del ABS	
Road	Configuración óptima del ABS para su uso en carretera. La función de ABS con giro optimizado está activa en este modo. La función de freno comunicado está activa en este modo. Al aplicar el freno delantero también se aplicará el freno trasero. La función de control de elevación de la rueda trasera está activa en este modo.
Off-Road	Configuración óptima del ABS para su uso todoterreno. La función de ABS con giro optimizado está deshabilitada en este modo. La función de freno vinculado está activa en este modo, pero optimizada para el uso todoterreno. Al aplicar el freno delantero también se aplicará el freno trasero. El ABS está activo en ambas ruedas, pero optimizado para el uso todoterreno. La función de control de elevación de la rueda trasera está activa en este modo. RUEDA DELANTERA - El ABS permite un mayor deslizamiento de la rueda delantera, en comparación con la configuración Road. RUEDA TRASERA - El uso del freno trasero solo accionará el freno trasero y no tendrá la función de ABS trasero.
Desact.	El ABS y la función de freno vinculado están deshabilitados.

Ajustes del MAP

Descripciones de los ajustes del MAP	
Road	Respuesta del acelerador estándar.
Rain	Respuesta del acelerador reducida comparación con la configuración de Road. Para su uso en condiciones húmedas o resbaladizas.
Sport	Respuesta del acelerador mejorada en comparación con la configuración Road.
Off-Road	Configuración óptima de la respuesta del acelerador para el uso todo terreno.

Ajustes del control de tracción

⚠ ADVERTENCIA

Si el control de tracción está desactivado, la motocicleta podrá conducirse con normalidad pero sin control de tracción.

Acelerar con demasiada fuerza en superficies mojadas o resbaladizas mientras el control de tracción está desactivado puede hacer que la rueda trasera patine.

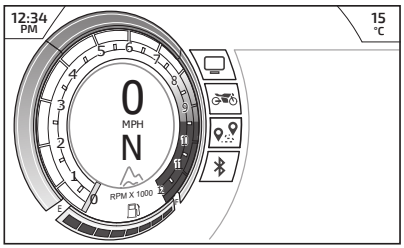
Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Descripción de los ajustes del control de tracción	
Road	Configuración óptima del control de tracción para su uso en carretera.
Rain	Configuración óptima del control de tracción para su uso en condiciones de deslizamiento. Permite un deslizamiento mínimo de la rueda trasera.
Sport	Permite un aumento del deslizamiento de la rueda trasera en comparación con la configuración Road (Carretera).
Off-Road	El control de tracción está configurado para uso todoterreno. Permite un aumento del deslizamiento de la rueda trasera en comparación con la configuración Road.
Desact.	Control de tracción desactivado.

Menú Principal

Para acceder al menú principal:

- Pulse el botón Inicio en el grupo de instrumentos del lado derecho del manillar.
- Desplácese por el menú principal pulsando la palanca de mando hacia arriba/abajo hasta que se seleccione el símbolo requerido y se muestre la lista de opciones correspondiente.

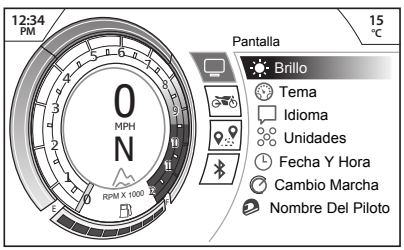


El Menú principal permite acceder a las siguientes opciones:

Símbolo	Descripción
	Pantalla Este menú permite configurar las opciones de visualización. Para obtener más información, consulte página 52.
	Moto Este menú permite configurar las diferentes características de la motocicleta. Para obtener más información, consulte página 57.
	Viaje Este menú permite configurar el Contador parcial 1 y el Contador parcial 2. Para obtener más información, consulte página 63.
	Bluetooth® (si está instalado) Este menú permite configurar las opciones de conectividad de Bluetooth®. Para obtener más información, consulte página 65.

Pantalla

El menú Pantalla permite configurar las diferentes opciones de la pantalla de visualización.

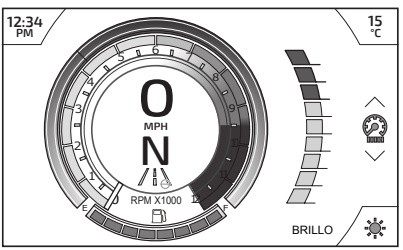


Para acceder al menú Pantalla:

- En el menú principal, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo y seleccione Pantalla.
- Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Seleccione la opción requerida de la lista para acceder a la información relevante.

Pantalla - Brillo

El menú Brillo permite ajustar el brillo de la pantalla.



Para ajustar el brillo de la pantalla:

- Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para disminuir/aumentar el nivel de brillo.
- Cuando el nivel de brillo esté ajustado al nivel requerido, empuje el centro de la palanca de mando para confirmar y volver al menú Pantalla.

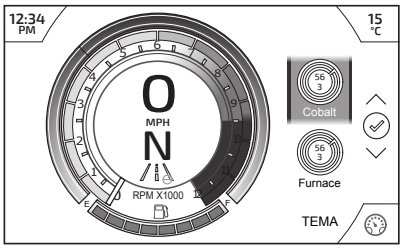
AVISO

Con luz solar brillante, los ajustes de bajo brillo se anularán para garantizar que los instrumentos pueden verse en todo momento.

No cubra el sensor de luz en la pantalla de visualización, ya que el brillo de la pantalla dejaría de funcionar correctamente.

Pantalla - Tema

El menú Tema permite aplicar un tema diferente a la pantalla de visualización.

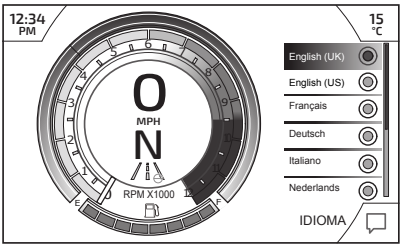


Para cambiar el tema:

- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar el tema requerido.
- Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar y volver al menú Pantalla.

Pantalla - Idioma

El menú Idioma permite mostrar el idioma preferido como idioma de la pantalla de instrumentos.

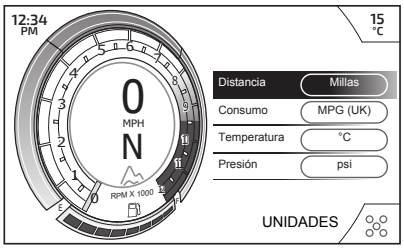


Para seleccionar el idioma requerido para la pantalla de instrumentos:

- Desplácese por la lista moviendo la palanca de mando hacia arriba/abajo hasta que se resalte la opción deseada.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para seleccionar el idioma correcto.
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Pantalla.

Pantalla - Unidades

El menú Unidades permite seleccionar una unidad de medida preferida.



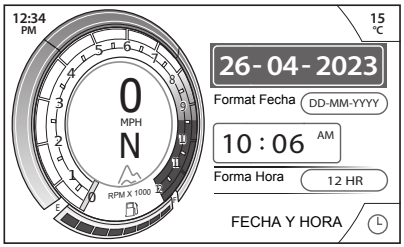
Para cambiar las unidades de medida:

- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para resaltar la opción requerida (Distancia, Consumo, Temperatura o Presión).
- Pulse el centro de la palanca de mando para seleccionar.
- Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la unidad de medida requerida en el menú desplegable.
- Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Pantalla.

Opciones de unidades de medida	
Distancia	Millas
	km
Consumo	MPG (UK)
	MPG (US)
	L/100km
	km/L
Temperatura	°C
	°F
Presión	psi
	bar
	kPa

Pantalla - Fecha/Hora

El menú Fecha Y Hora permite ajustar la fecha y la hora.



Para ajustar el formato de la fecha y la hora:

- Navegue por las opciones de fecha y hora usando la palanca de mando.
- Presione el centro de la palanca de mando para confirmar la opción que se debe cambiar.
- Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar el número requerido, y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda/derecha para navegar hasta el siguiente número.
- Siga el mismo procedimiento para cambiar los números restantes.
- Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Siga el mismo procedimiento para cambiar otras opciones de fecha y hora.
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Pantalla.

Pantalla - Indicador de cambio de marcha

El menú Cambio Marcha permite ajustar el indicador de cambio de marcha.



El umbral de velocidad del motor se puede definir, y el indicador de cambio de marchas se puede desactivar. Una vez que el motor se ha rodado (a 1.600 km), la opción Rodaje se sustituya por una opción Por Defecto.

Para desactivar el indicador de cambio de marcha:

- Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción Desactivado.
- Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Pantalla.

Para ajustar el umbral de velocidad del motor (RPM) para el indicador de cambio de marcha:

- Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción Personalizado, y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción RPM.
- Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Presione la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar entre los valores de RPM predeterminados que se muestran.
- Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar la selección requerida.
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Pantalla.

Pantalla - Nombre del conductor

El menú Nombre Del Piloto permite introducir el nombre del piloto en el sistema del panel de instrumentos y mostrarlo en la pantalla de bienvenida/inicio.

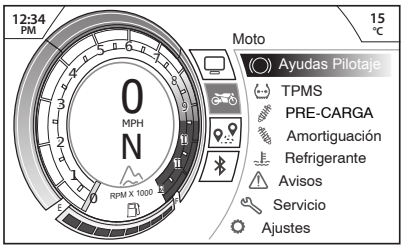


Para introducir el nombre del piloto:

- Con la palanca de mando, navegue por el teclado y seleccione la primera letra del nombre del conductor.
- Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar. La letra aparece en la parte superior del teclado.
- Repita el procedimiento hasta que se haya seleccionado el nombre completo del piloto. Hay un límite de 13 caracteres.
- Al seleccionar ?123 se muestra un nuevo teclado en el que se pueden seleccionar símbolos y números.
- Seleccione CONFIRMAR y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar el nombre del piloto.
- El nombre del conductor ahora aparecerá en la pantalla de bienvenida.
- Seleccione CANCELAR para volver al menú Pantalla sin realizar ningún cambio.

Moto

El menú Moto permite configurar las características diferentes de la motocicleta.



Se muestra el menúTiger 900 GT Pro Moto

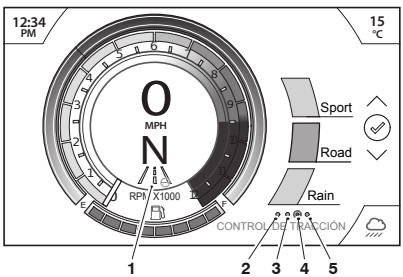
Para acceder al menú Moto:

- En el menú principal, empuje la palanca de mando hacia abajo y seleccione Moto.
- Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Seleccione la opción requerida de la lista para acceder a la información relevante.

Motocicleta - Ayudas para la conducción

El menú Ayudas Pilotaje permite configurar el modo de conducción actual mientras la motocicleta está en movimiento.

Para obtener información sobre las opciones disponibles para cada modo de conducción, consulte página 46.



1. **Modo de conducción actual**
2. **Opción de ABS**
3. **Opción de MAP**
4. **Opción de CONTROL DE TRACCIÓN (opción seleccionada)**
5. **Opción de SUSPENSIÓN**

Para cambiar un ajuste del modo de conducción:

- En el menú Moto, empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción Ayudas Pilotaje.
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda/derecha para desplazarse por las opciones de ABS, MAP, CONTROL DE TRACCIÓN y SUSPENSIÓN.
- Cuando esté en el menú correcto, presione la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar y resaltar la configuración requerida.
- Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar y volver al menú Moto.

Motocicleta - TPMS (si está instalado)

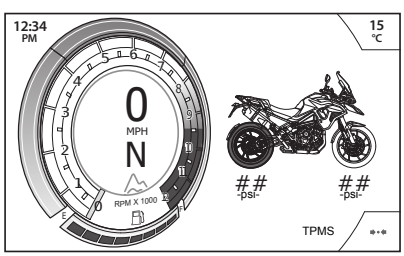
⚠ ADVERTENCIA

Detenga la motocicleta si la luz de advertencia de presión de inflado del neumático se enciende.

No conduzca la motocicleta hasta no haber revisado los neumáticos y comprobado en frío que su presión de inflado sea la recomendada.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

El menú del sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) muestra las presiones de los neumáticos delantero y trasero.



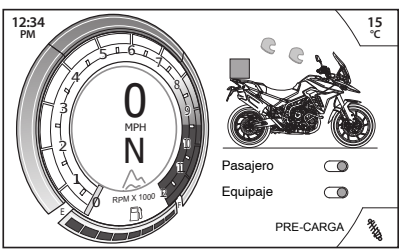
El neumático delantero o trasero se resaltará en la imagen de la motocicleta para indicar que la presión del neumático correspondiente se encuentra por debajo del valor recomendado.

Para obtener más información sobre el TPMS y las presiones de los neumáticos, consulte página 188.

Moto - Pre-Carga

Tiger 900 GT Pro únicamente

El menú PRE-CARGA permite el ajuste de los parámetros de precarga para adaptarse a las preferencias del conductor y a las condiciones de conducción.



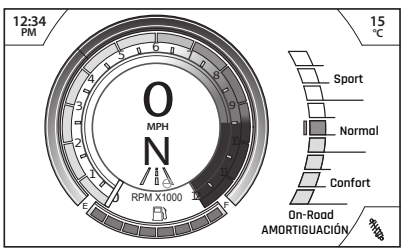
Para ajustar la configuración de precarga de la suspensión:

- Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar Pasajero, pulse el centro de la palanca de mando para añadir/eliminar pasajero. El icono del casco del pasajero se encenderá cuando se seleccione.
- Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar Equipaje, pulse el centro de la palanca de mando para añadir/eliminar equipaje. El icono del equipaje del pasajero se encenderá cuando se seleccione.
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú anterior.

Moto - Amortiguación

Tiger 900 GT Pro únicamente

El menú Amortiguación permite el ajuste de los parámetros de amortiguación en carretera y todoterreno para adaptarse a las preferencias del conductor y a las condiciones de conducción.

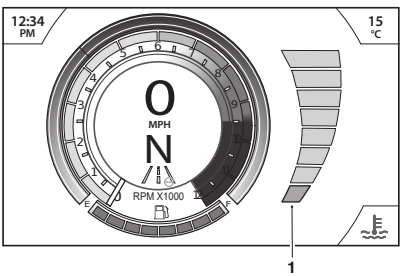


Para ajustar la configuración de la amortiguación de la suspensión:

- Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para disminuir/aumentar el ajuste de la amortiguación en el rango Confort, Normal o Sport.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar la selección.
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Moto.

Moto - Refrigerante

El menú Refrigerante muestra el indicador de temperatura del refrigerante. Para obtener más información, consulte página 39.

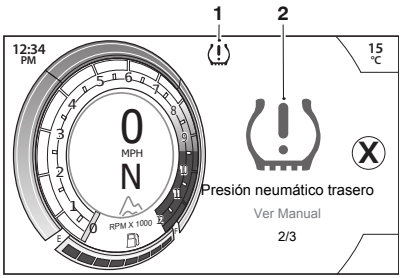


Para ver el indicador de temperatura del refrigerante:

- En el menú Moto, empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción Refrigerante.
- Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Moto.

Motocicleta - Advertencias

Las advertencias y mensajes de información se muestran en la pantalla principal. A continuación se muestra un ejemplo.



1. **Luz de advertencia del TPMS**
2. **Símbolo del TPMS (se muestra la presión de inflado de los neumáticos)**

Para ver las advertencias:

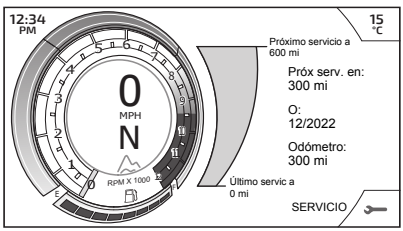
- Pulse la palanca de mandos hacia arriba/abajo para revisar cada advertencia (si hay más de una).
- El contador de advertencias mostrará la cantidad de advertencias presentes.
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Moto.

Advertencia de batería baja

Si están presentes elementos tales como los puños calefactados, y están activos con el motor al ralentí, durante un período de tiempo, la tensión de la batería puede caer por debajo de una tensión predeterminada y se mostrará un mensaje de advertencia.

Motocicleta - Servicio

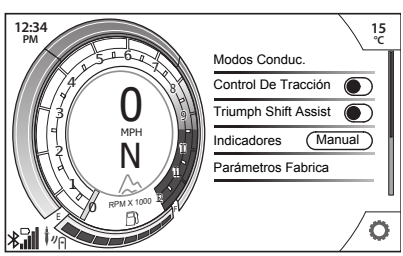
El menú Servicio muestra el intervalo de servicio y el cuentakilómetros.



El intervalo de servicio muestra la distancia y la fecha en la que se debe completar el servicio.

Motocicleta - Ajustes

El menú Ajustes permite configurar varios ajustes de la motocicleta.



Las opciones de Ajustes incluyen:

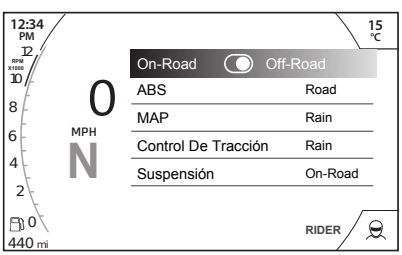
- Modos Conduc.
- Control De Tracción
- Triumph Shift Assist
- Indicadores
- Parámetros Fabrica.

Ajustes - Modos de conducción

El menú Modos Conduc. permite ajustar el modo de conducción actual para adaptarse a las diferentes condiciones de la carretera y a las preferencias del conductor.

Esta opción de menú solo permite el ajuste del modo de conducción que está actualmente activo y en uso.

Para obtener más información sobre las configuraciones de los modos de conducción, consulte página 41.



Para cambiar los ajustes de los modos de conducción:

- Desplácese hacia abajo o hacia arriba por los ajustes del modo de conducción específico con la palanca de mando para resaltar el ajuste requerido.
- Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar. Ahora se muestra el menú de configuración correspondiente.
- Una vez que se haya ajustado la configuración en consecuencia, presione el centro de la palanca de mando para confirmar y volver a losModos Conduc. principales. Si se cambia de la opción predeterminada, se mostrará el símbolo Rider.
- Repita el procedimiento para cambiar cualquier otro ajuste del modo de conducción.
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú anterior.

Ajustes - Control de tracción

El sistema de control de tracción (TC) se puede desactivar temporalmente. El sistema de control de tracción no puede desactivarse de forma permanente; se volverá a activar automáticamente cuando desconecte el encendido y lo vuelva a conectar.

Para activar o desactivar el control de tracción:

- En el menú Ajustes, empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción Control De Tracción.
- Presione el centro de la palanca de mando para mover el punto deslizante hacia la derecha para habilitar el control de tracción.
- Presione el centro de la palanca de mando para mover el punto deslizante hacia la izquierda para deshabilitar el control de tracción.
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Moto.

Para obtener más información sobre el control de tracción, consulte página 85.

Ajustes - Asistente al cambio de Triumph

El Asistente al cambio de Triumph (Triumph Shift Assist (TSA)) provocará un cambio de par del motor momentáneo durante el cual las marchas podrán engranarse sin cerrar la mariposa ni accionar el embrague. Esta función funciona tanto para cambios de marcha ascendentes como descendentes.

El embrague debe usarse para parar y arrancar.

El Asistente al cambio de Triumph no funcionará si se acciona el embrague o al tratar de realizar por error un cambio a una marcha superior desde la marcha superior.

Es necesario ejercer una fuerza 'positiva' sobre el pedal para asegurarse de realizar el cambio de marcha con suavidad.

Para activar/desactivar el Asistente al cambio de Triumph:

- En el menú Ajustes, empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción Triumph Shift Assist.
- Presione el centro de la palanca de mando para mover el punto deslizante hacia la derecha para habilitar Triumph Shift Assist.
- Presione el centro de la palanca de mando para mover el punto deslizante hacia la izquierda para deshabilitar Triumph Shift Assist.
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Moto.

Para obtener más información sobre el Asistente al cambio de Triumph, consulte página 116.

Ajustes - Indicadores

El ajuste de los indicadores de dirección se puede cambiar.

Para cambiar el ajuste de los indicadores de dirección:

- En el menú Ajustes, empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción Indicadores.
- Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar la opción de Indicadores requerida. Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Moto.

Opciones de ajustes de los indicadores	
Manual	La función de autocancelación está desactivada. Los indicadores de dirección deben cancelarse manualmente utilizando el conmutador de los indicadores de dirección.
Auto Cancel	La función de autocancelación está activada. Los indicadores de dirección se activarán durante ocho segundos y 65 metros adicionales.

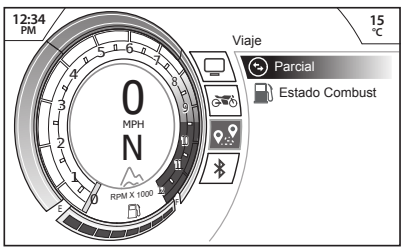
Para obtener más información sobre los indicadores de dirección, consulte página 75.

Ajustes - Reinicio de fábrica

La opción Parámetros Fabrica permite reiniciar las opciones de Ajustes a los ajustes predeterminados.

Viaje

El menú Viaje permite configurar la información de viaje de la motocicleta.

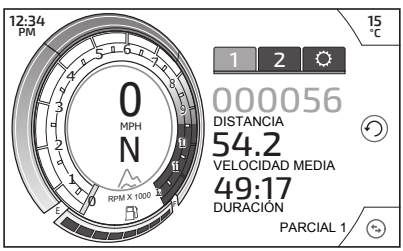


Para acceder al menú Viaje:

- En el menú principal, empuje la palanca de mando hacia abajo y seleccione Viaje.
- Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Seleccione la opción requerida de la lista para acceder a la información relevante.

Viaje - Contador parcial

Se puede acceder a dos contadores parciales y se pueden reiniciar en la bandeja de información.



Para ver un contador parcial específico:

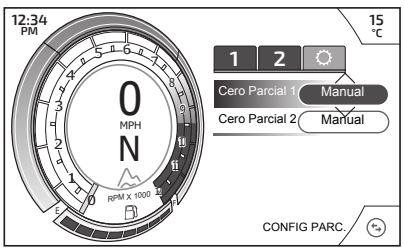
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda/derecha para seleccionar 1 o 2 en las pestañas.
- A continuación, se muestra la información del contador parcial correspondiente.

Para reiniciar un contador parcial:

- Seleccione el contador parcial a reiniciar.
- Mantenga pulsado el centro de la palanca de mando durante más de un segundo.
- A continuación, el contador parcial se reiniciará.

Viaje - Ajustes de los contadores parciales

El menú Ajustes de los contadores parciales permite reiniciar los contadores parciales de forma manual o automática.



Para reiniciar los contadores parciales:

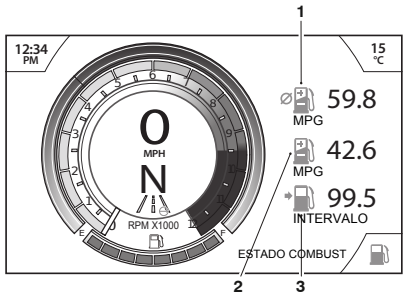
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda/derecha para seleccionar la pestaña Configuración de los contadores parciales.
- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar el contador parcial requerido. Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción de reinicio requerida, y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Viaje.

Opciones de ajustes de los contadores parciales	
Auto	Esta opción reinicia cada contador parcial después de que el encendido se haya desconectado durante el tiempo establecido seleccionado; 1, 2, 4, 8, 12 o 16 horas.
Manual	Esta opción solo reinicia el contador parcial seleccionado cuando el conductor reinicia manualmente el contador parcial seleccionado.

Viaje - Estado del combustible

El menú Estado Combust muestra información de consumo de combustible.

Tras repostar, el indicador del nivel de combustible y la información del combustible restante únicamente se actualizarán al conducir la motocicleta. Dependiendo del estilo de conducción, la actualización podría tardar hasta 5 minutos.



1. **Promedio de consumo de combustible**
2. **Consumo instantáneo de combustible**
3. **Combustible restante**

Promedio de consumo de combustible

Una indicación del consumo medio de combustible.

Una pulsación larga en el centro de la palanca de mando reiniciará los datos de consumo medio de combustible. Tras un reinicio, se mostrará **--.-** hasta que se hayan recorrido 0,1 kilómetros.

Consumo instantáneo de combustible

Estimación del consumo de combustible en un instante dado. Si la motocicleta está parada, se mostrará **--.-**.

Combustible restante

Se trata de una estimación de la distancia que todavía puede recorrerse en base al combustible que queda en el depósito.

Bluetooth®

Para obtener más información sobre las características de Bluetooth®, consulte Manual de conectividad My Triumph.

El Manual de conectividad My Triumph también está disponible en Internet en: https://www.triumphinstructions.com/

Indique el número de pieza "A9820200" en el campo de búsqueda para acceder al manual.

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

Índice

Controles ... 69
- Control del acelerador ... 69
- Conmutador de encendido/bloqueo de la dirección ... 70
- Llave de contacto ... 71
- Inmovilizador del motor ... 72
- Conmutadores del lado derecho del manillar ... 72
- Conmutadores del lado izquierdo del manillar ... 74
- Regulador de la palanca de freno ... 78
- Regulador de la palanca del embrague ... 79

Luces de posición delanteras ... 80
Control de crucero ... 80
- Activación del control de crucero ... 82
- Ajuste de la velocidad establecida del control de crucero ... 83
- Desactivación del control de crucero ... 83
- Reanudación de la velocidad fijada en el control de crucero ... 84

Control de tracción (TC) ... 85
- Control de tracción con giro optimizado (si está instalado) ... 86
- Ajustes del control de tracción ... 87

Sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (si está instalado) ... 87
- Presiones de neumáticos ... 88
- Pilas del sensor de presión de los neumáticos ... 90
- Número de serie del sensor de presión de los neumáticos ... 90
- Neumáticos de recambio ... 90

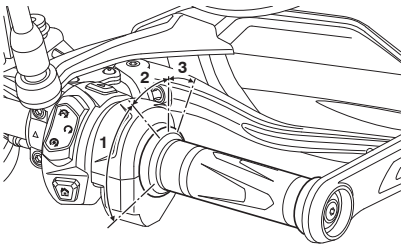
INFORMACIÓN GENERAL

Combustible 91
Repostaje 93
Tapón del depósito de combustible 94
Llenado del depósito de combustible 94
Caballetes 95
Caballete central (si está instalado) 96
Sillines 97
Cuidado del sillín 97
Cierre del sillín 97
Sillines - Retirada 98
Sillines - Instalación 99
Ajuste de la altura del sillín del conductor 101
Sillines calefactados (si están instalados) 102
Compartimento de almacenamiento (si está instalado) 103
Parabrisas 104
Juego de herramientas 105
Toma USB (si está instalada) 105
Tomas para accesorios eléctricos 107
Rodaje 108
Comprobaciones de seguridad diarias 109

Controles

Control del acelerador

Un puño giratorio del acelerador electrónico controla la apertura y el cierre de las mariposas mediante el módulo de control electrónico (ECM) del motor. El sistema no presenta cables de acción directa.



1. **Posición de acelerador abierto**
2. **Posición de acelerador cerrado**
3. **Posición de cancelación del control de crucero**

El puño del acelerador presenta resistencia a medida que se gira hacia atrás para abrir las mariposas. Al soltar el puño, volverá a la posición de acelerador cerrado por acción de su muelle de retorno interno, y las mariposas se cerrarán.

Partiendo de la posición cerrada, el puño del acelerador puede girarse hacia delante 3 - 4 mm para desactivar el control de crucero (si está instalado), consulte página 83.

El usuario no puede realizar ajustes en el control del acelerador.

Si existe una anomalía en el control del acelerador, el indicador luminoso de anomalía (MIL) se encenderá y se dará una de las siguientes condiciones de motor:

- MIL encendido; RPM del motor y movimiento del acelerador limitados
- MIL encendido; modo de funcionamiento limitado con el motor en estado de ralentí rápido únicamente
- MIL encendido; el motor no se pondrá en marcha.

Para todas las condiciones mencionadas, la avería debe ser revisada y corregida por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica sobre motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de que se encienda el indicador luminoso de anomalía, reduzca la velocidad y no circule más tiempo del necesario. Un fallo de este tipo puede afectar al rendimiento del motor, las emisiones de gases de escape y el consumo de combustible.

La avería debe ser revisada y corregida por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica sobre motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

La reducción del rendimiento del motor podría dar lugar a una condición de conducción peligrosa, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Uso de los frenos

Con aberturas pequeñas del acelerador (aproximadamente 20°), es posible usar los frenos y el acelerador al mismo tiempo.

Con una apertura grande del acelerador (superior a 20°), si se aplican los frenos durante más de dos segundos, los aceleradores se cerrarán y el régimen del motor se reducirá. Para volver al funcionamiento normal del acelerador, libere el control del acelerador, suelte los frenos y vuelva a abrir el acelerador.

Conmutador de encendido/bloqueo de la dirección

⚠ ADVERTENCIA

Por razones de protección y seguridad, gire el encendido hasta la posición de apagado (OFF) o de bloqueo (LOCK) y extraiga la llave de contacto siempre que abandone la motocicleta.

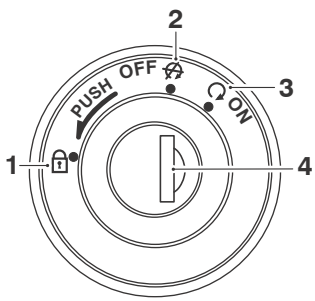
Cualquier uso no autorizado de la motocicleta puede causar lesiones al conductor o a otros conductores o peatones, así como daños al propio vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Al colocar la llave en la posición de bloqueo (LOCK), la dirección se bloqueará.

Nunca gire la llave hasta la posición de bloqueo (LOCK) mientras la motocicleta está en movimiento, ya que esto haría que la dirección se bloquease.

Una dirección bloqueada puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.



1. **Posición de bloqueo (LOCK)**
2. **Posición de apagado (OFF)**
3. **Posición de contacto (ON)**
4. **Conmutador de encendido/Bloqueo de dirección**

Posiciones del conmutador de encendido

Este conmutador se manipula mediante la llave de contacto y dispone de tres posiciones. Solo es posible retirar la llave del conmutador si éste se encuentra en las posiciones de apagado o LOCK (bloqueo).

Para bloquear la motocicleta:

- Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
- Gire la llave hasta la posición de apagado (OFF).
- Empuje y suelte completamente la llave.
- Gírela hasta la posición de bloqueo (LOCK).

Llave de contacto

⚠ ADVERTENCIA

Las llaves adicionales, llaveros/cadenas o elementos adheridos a la llave de encendido pueden interferir con la dirección.

Retire todas las llaves adicionales, llaveros u otros objetos de la llave de contacto antes de conducir la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

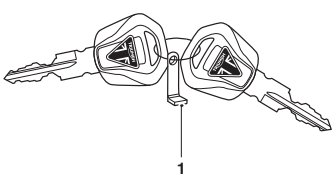
AVISO

Las llaves adicionales, los llaveros u otros objetos acoplados a la llave de contacto podrían producir daños en los componentes pintados o pulidos de la motocicleta.

Retire todas las llaves adicionales, llaveros u otros objetos de la llave de contacto antes de conducir la motocicleta.

AVISO

Por motivos de seguridad, no guarde nunca la llave de repuesto en la propia motocicleta.



1. **Etiqueta del código de llave**

La llave de contacto, además de para el conmutador de encendido y el bloqueo de la dirección, se necesita para manipular el cierre del sillín y el tapón del depósito de combustible.

La motocicleta se entrega de fábrica junto con dos llaves de contacto que incorporan una pequeña etiqueta con su código. Tome nota de este código y guarde la llave de repuesto junto con la etiqueta en un lugar seguro (no en la propia motocicleta).

Las llaves de contacto incorporan un transpondedor que desactiva el inmovilizador del motor. Para garantizar que el inmovilizador funciona correctamente, tenga siempre solo una de las llaves de contacto cerca del conmutador de encendido. Si hay dos llaves de contacto cerca del conmutador de contacto, la señal entre el transpondedor y el inmovilizador del motor podría verse interrumpida. En tal caso, el inmovilizador del motor permanecerá activado hasta que no retire una de las llaves de contacto.

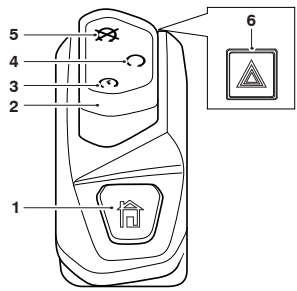
Siempre que precise llaves de contacto de repuesto, solicítelas a su concesionario autorizado Triumph, que es quien le entregará llaves de contacto de repuesto que se correspondan con el inmovilizador de su motocicleta.

Inmovilizador del motor

La carcasa del cilindro de encendido actúa como antena del inmovilizador del motor. Al girar el conmutador de encendido hasta la posición de apagado (OFF) y retirar la llave de contacto, el inmovilizador del motor se activará, consulte página 29. El inmovilizador del motor se desactiva cuando la llave de contacto está en el conmutador de encendido y se gira a la posición ON.

Conmutadores del lado derecho del manillar

Los interruptores están iluminados en los modelos Tiger 900 GT Pro y Tiger 900 Rally Pro.



1. **Botón HOME**
2. **Conmutador de arranque/parada del motor**
3. **Posición de arranque (START)**
4. **Posición de funcionamiento (RUN)**
5. **Posición de parada (STOP)**
6. **Conmutador de las luces de emergencia**

Las siguientes secciones describen los botones del manillar y las funciones de los conmutadores.

Botón de INICIO

El botón INICIO se utiliza para acceder al menú principal en la pantalla de los instrumentos.

Pulse y suelte el botón INICIO para seleccionar entre el menú principal y la pantalla de los instrumentos.

Todos los mensajes que aparecen en la pantalla de los instrumentos deben confirmarse pulsando el centro de la palanca de mando antes de que se pueda usar el botón Inicio.

Conmutador de parada del motor

Para que la motocicleta funcione, el conmutador de encendido deberá estar en la posición de contacto (ON) y el conmutador de parada del motor deberá estar situado en la posición de funcionamiento (RUN).

Utilice el conmutador de parada de motor sólo en casos de emergencia. Si se da una situación de emergencia que requiere la parada del motor, ponga el conmutador de parada de motor en la posición de parada.

AVISO

Aunque el conmutador de parada de motor apaga el motor, no desconecta todos los sistemas eléctricos, y por tanto podría causar alguna dificultad a la hora de volver a poner en marcha el motor debido a la eventual descarga de la batería. La práctica usual consiste en parar el motor utilizando únicamente el conmutador de encendido.

No deje el conmutador de encendido en posición de contacto (ON) a no ser que el motor esté en marcha ya que provocaría daños a los componentes eléctricos y descargaría la batería.

Botón de arranque

El botón de arranque acciona el sistema de encendido electrónico. Para activar el sistema de encendido electrónico, debe tirar de la palanca del embrague hacia el manillar.

AVISO

El sistema de arranque no funcionará si el caballete lateral está bajado y hay una marcha engranada, incluso aunque tire de la palanca de embrague hacia el manillar.

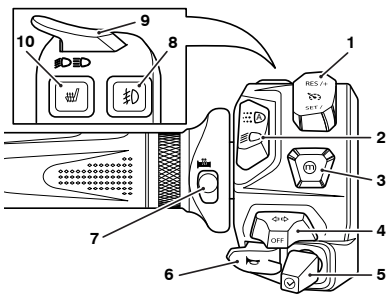
Botón de las luces de emergencia

Para encender o apagar las luces de emergencia, pulse y suelte el botón de las luces de emergencia.

El encendido debe estar conectado para que las luces de emergencia se activen, pero permanecerán encendidas si el encendido se desactiva hasta que se vuelva a pulsar el botón de las luces de emergencia.

Conmutadores del lado izquierdo del manillar

Los interruptores están iluminados en los modelos Tiger 900 GT Pro y Tiger 900 Rally Pro.



ckdf_1

1. **Conmutador de ajuste del control de crucero (si está instalado)**
2. **Conmutador de las luces de conducción diurna (DRL) (si está instalado)**
3. **Botón MODO**
4. **Conmutador del indicador de dirección**
5. **Botón Palanca de mando**
6. **Botón del claxon**
7. **Conmutador de los puños calefactados (si están instalados)**
8. **Conmutador de las luces antiniebla delanteras (si están instaladas)**
9. **Botón de las luces de carretera**
10. **Conmutador del sillín calefactado del conductor (si está instalado)**

Las siguientes secciones describen los botones del manillar y las funciones de los conmutadores.

Conmutador de ajuste de control de crucero

El botón de ajuste del control de crucero es un conmutador de dos vías, la superior marcada con RES/+ y la inferior marcada con SET/-.

Para obtener más información sobre el funcionamiento del control de crucero, consulte página 80.

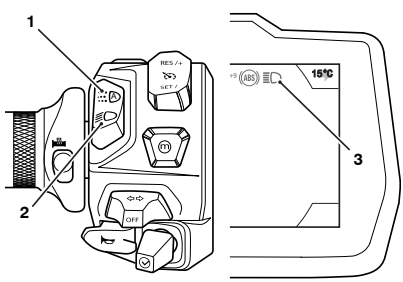
Indicador luminoso de las luces de conducción diurna (DRL) automáticas (si está instalado)



Con el conmutador de DRL (en el grupo de instrumentos izquierdo) ajustado a DRL, el faro cambiará automáticamente entre DRL y luz de cruce dependiendo del brillo de la luz ambiental circundante.

Cuando las DRL está activadas, el indicador luminoso se encenderá.

Cuando se enciende la luz de cruce, el indicador luminoso de DRL estará apagado.



ckdf_2

1. **Posición de las luces de conducción diurna**
2. **Posición de la luz de cruce**
3. **Indicador luminoso de DRL/luces de carretera**

Durante el día, las DRL y las luces de posición delanteras, consulte página 80, mejoran la visibilidad de la motocicleta para otros usuarios de la carretera. Las luces de posición delanteras permanecen encendidas para DRL, luces de cruce y luces de carretera.

El cambio de luces de conducción diurna a luces de cruce se puede realizar manualmente utilizando un conmutador en el grupo de instrumentos izquierdo. Con el conmutador en la posición de luces de cruce, las luces de cruce no cambiarán automáticamente entre luces de cruce y DRL.

Las luces de cruce deben utilizarse en cualquier otro caso, salvo que las condiciones de la carretera permitan utilizar las luces de carretera.

⚠ ADVERTENCIA

No conduzca más tiempo del necesario con condiciones de iluminación ambiental deficientes con las luces de conducción diurna (DRL) en uso.

Si se conduce con las luces de conducción diurna en la oscuridad, en túneles o en zonas con poca luz ambiental se puede reducir la visibilidad del conductor o deslumbrar a otros usuarios de la carretera.

Deslumbrar a otros usuarios de la carretera o la reducción de visibilidad con niveles bajo de luz ambiental puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Botón MODO

Al pulsar y soltar el botón MODO, se activará el menú de Selección del modo de conducción en la pantalla de visualización. Si el botón MODO se pulsa más veces, se desplazará por los modos de conducción disponibles (consulte Selección del modo de conducción en página 42).

Si se mantiene pulsado el botón MODO con un modo de conducción seleccionado se proporciona un acceso directo al menú de configuración del modo de conducción.

Para obtener más información sobre la selección y configuración de los modos de conducción, consulte página 46.

Conmutador del indicador de dirección

Al empujar el conmutador del indicador de dirección hacia la derecha o hacia la izquierda y a continuación soltarlo, los indicadores de dirección correspondientes parpadearán. Para cancelar los indicadores de dirección, pulse y suelte el conmutador en la posición central.

Cuando se aplican los frenos para el frenado de emergencia, los indicadores de dirección traseros se encienden y apagan de forma intermitente.

Indicadores de autocancelación automática

Los indicadores se apagan automáticamente después de ocho segundos y después de conducir 65 metros más.

Para desactivar el sistema de autocancelación de los indicadores, consulte la sección Configuración de la motocicleta en página 62.

Los indicadores de dirección se pueden cancelar manualmente. Para cancelar los indicadores de dirección de forma manual, pulse y suelte el conmutador del indicador de dirección en la posición central.

Palanca de mando

La palanca de mando se utiliza para activar las siguientes funciones de los instrumentos:

- Arriba - Desplazar el menú de abajo a arriba
- Abajo - Desplazar el menú de arriba a abajo
- Izquierda - Desplazar el menú hacia la izquierda
- Derecha - Desplazar el menú hacia la derecha
- Centro - Presionar para confirmar la selección.

Botón del claxon

Al pulsar el botón del claxon con el conmutador de encendido en la posición de contacto (ON), sonará el claxon.

Conmutador de los puños calefactados

Los puños calefactados solo funcionarán con el motor en marcha.

Si los puños calefactados están activados, el símbolo de los puños calefactados aparecerá en la pantalla y se mostrará el nivel de calor seleccionado.

Si los puños calefactados están activados cuando se apaga el motor, se volverán a activar si se arranca el motor antes de 15 minutos. Los puños calefactados se desactivarán 15 minutos después de que se haya apagado el motor.

Hay tres niveles de calor: bajo, medio y alto. Se indica mediante los diferentes colores de los símbolos mostrados en la pantalla.



1. **Símbolo de calor bajo (amarillo)**
2. **Símbolo de calor medio (naranja)**
3. **Símbolo de calor alto (rojo)**

Para obtener las mayores ventajas en condiciones de frío, desde la posición de apagado pulse una vez el conmutador para ajustar el calor alto inicialmente y, a continuación, reduzca el nivel de calor pulsando de nuevo el conmutador para un ajuste de calor bajo cuando los puños se hayan calentado.

Para apagar los puños calefactados, pulse y suelte el conmutador hasta que ya no aparezca el símbolo de los puños calefactados en la pantalla.

Corte por baja tensión de alimentación

Si se detecta baja tensión, el conmutador de los puños calefactados se apagará. Los puños calefactados no volverán a funcionar hasta que la tensión aumente hasta un nivel seguro.

El conmutador no volverá a alimentar automáticamente incluso si la tensión aumenta hasta un nivel seguro. El usuario debe pulsar de nuevo el conmutador para activar los puños calefactados.

Conmutador de las luces anti-niebla (si están instaladas)

Para encender o apagar las luces antiniebla, con los faros encendidos, pulse y suelte el conmutador de la luz anti-niebla. Cuando se enciendan las luces anti-niebla, se encenderá el indicador luminoso de las luces anti-niebla en la pantalla.

El conmutador de la luz antiniebla funcionará únicamente cuando los faros estén encendidos y el motor esté en funcionamiento.

Si las luces antiniebla están activadas cuando se apaga el motor, se volverán a activar si se arranca el motor antes de 15 minutos. Las luces antiniebla se desactivarán 15 minutos después de que se haya apagado el motor.

Botón de las luces de carretera

El botón de las luces de carretera tiene una función diferente dependiendo de si están instaladas o no las luces de conducción diurna (DRL). Al conectar las luces de carretera, se encenderá el indicador luminoso de las luces de carretera en la pantalla.

Modelos con luces de conducción diurna (DRL)

Si el conmutador de DRL está en la posición de la luz de conducción diurna, mantenga pulsado el botón de las luces de carretera para encender las luces de carretera. Ésta permanecerá encendida mientras el botón se mantenga pulsado, y se apagará al soltar el botón.

Si el conmutador de DRL está en la posición de las luces de cruce, pulse el botón de las luces de carretera para encender las luces de carretera. Cada pulsación del botón cambiará entre la luz de cruce y la luz de carretera.

Este modelo no dispone de conmutador de encendido y apagado de luces. La luz trasera y la luz de la placa de matrícula se encienden automáticamente al girar el conmutador de encendido a la posición de contacto ('ON'). El faro se encenderá cuando el encendido esté en la posición de contacto (ON) y el motor esté en marcha.

Modelos sin luces de conducción diurna (DRL)

Pulse el botón de las luces de carretera para encender la luz de carretera. Cada pulsación del botón cambiará entre la luz de cruce y la luz de carretera.

Este modelo no dispone de conmutador de encendido y apagado de luces. La luz de posición, la luz trasera y la luz de la placa de matrícula se encienden automáticamente al girar el conmutador de encendido a la posición de contacto (ON). El faro se encenderá cuando el encendido esté en la posición de contacto (ON) y el motor esté en marcha.

Conmutador de los sillines calefactados del conductor y el pasajero (si está presente)

Los sillines calefactados del conductor y el pasajero sólo se calentarán con el motor en marcha. Cuando los sillines calefactados están encendidos, aparecerán en la pantalla los símbolos de los sillines calefactados. El nivel de calor seleccionado también se indicará mediante el color del símbolo.

Si los sillines calefactados están activados cuando se apaga el motor, se volverán a activar si se arranca el motor antes de 15 minutos. Los sillines calefactados se desactivarán 15 minutos después de que se haya apagado el motor.

Para obtener más información, consulte página 102.

Regulador de la palanca de freno

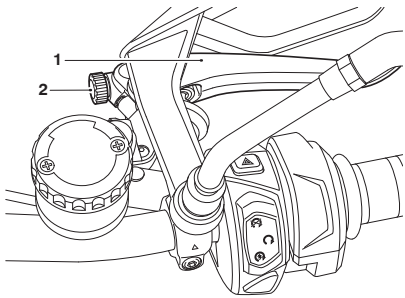
⚠ ADVERTENCIA

No intente ajustar las palancas con la motocicleta en marcha, puesto que ello puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta.

Una vez ajustadas las palancas, conduzca la motocicleta por una zona despejada para familiarizarse con las nuevas distancias.

No preste su motocicleta a nadie, ya que esta persona podría cambiar la configuración de la palanca con respecto a aquella con la que usted está familiarizado, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

La palanca del freno delantero dispone de un regulador. El regulador permite fijar la distancia entre el manillar y la palanca de freno, con el fin de adaptarse a la extensión de las manos del conductor.



1. **Palanca de freno**
2. **Ruedecilla del regulador**

Para ajustar la palanca del freno:

- Gire la rueda de ajuste a la posición requerida.
- La distancia desde el puño del manillar a la palanca en posición de reposo es menor cuando la ruedecilla de ajuste está girada completamente hacia la izquierda. Es la más larga cuando la rueda de ajuste se gira completamente hacia la derecha.

Regulador de la palanca del embrague

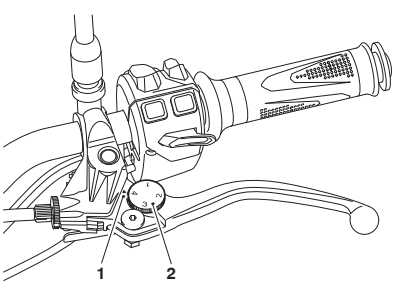
⚠ ADVERTENCIA

No intente ajustar las palancas con la motocicleta en marcha, puesto que ello puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta.

Una vez ajustadas las palancas, conduzca la motocicleta por una zona despejada para familiarizarse con las nuevas distancias.

No preste su motocicleta a nadie, ya que esta persona podría cambiar la configuración de la palanca con respecto a aquella con la que usted está familiarizado, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

La palanca del embrague dispone de un regulador. El regulador permite situar la distancia entre el manillar y la palanca del embrague en una de las cuatro posiciones disponibles, con el fin de adaptarse a la extensión de las manos del conductor.



1. **Marca de flecha**
2. **Rueda de ajuste (guardamanos retirado para mayor claridad)**

Para ajustar la palanca del embrague:

- Empuje hacia delante la palanca del embrague y gire la ruedecilla del regulador para hacer coincidir una de las posiciones numeradas con la marca triangular en el soporte de la palanca.
- La distancia más corta desde el puño del manillar a la palanca del embrague en posición de reposo se obtiene en la posición cuatro, mientras que la distancia más larga corresponde a la posición uno.

Luces de posición delanteras

Si el encendido está conectado y no está en el modo de ahorro de energía, los indicadores de dirección delanteros se iluminarán al 50% de brillo para convertirse en las luces de posición delanteras.

Si el conmutador de los indicadores de dirección se gira hacia la izquierda o hacia la derecha, los indicadores de dirección correspondientes parpadearán al 100% de brillo y el otro indicador de dirección delantero permanecerá iluminado al 50%.

Control de crucero

⚠ ADVERTENCIA

El control de crucero debe usarse únicamente en circunstancias en las que pueda circular con seguridad y a una velocidad estable.

El control de crucero no debe usarse en tráfico denso o en carreteras con curvas cerradas o ciegas o con firme resbaladizo.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Esta motocicleta debe conducirse siempre dentro de los límites de velocidad legales establecidos para la carretera por la que se circule.

La conducción de una motocicleta a alta velocidad puede resultar peligrosa, ya que el tiempo de reacción disponible ante cualquier peligro se reduce considerablemente a alta velocidad.

Aminore la velocidad siempre que se encuentre en condiciones potencialmente peligrosas tales como una climatología adversa o tráfico intenso.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Esta motocicleta sólo debe circular a alta velocidad en competiciones en circuito cerrado sobre carretera o en circuitos de carreras.

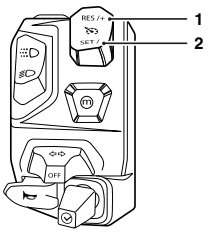
La conducción a gran velocidad debe quedar limitada a aquellos pilotoes que hayan sido entrenados en la adquisición de las habilidades necesarias para ello y que estén familiarizados con las características de la motocicleta banjo cualquier circunstancia.

La conducción a alta velocidad en cualquier otra circunstancia es peligrosa y puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

El control de crucero no funcionará si existe alguna anomalía en el ABS y la luz de advertencia del ABS está encendida.

El control de crucero seguirá funcionando si el ABS se ha desactivado o se selecciona un modo de conducción con el ABS configurado en Off u Off-Road Pro (si está disponible).

Los botones del control de crucero están ubicados en el grupo de instrumentos del lado izquierdo y pueden manipularse con un movimiento mínimo del piloto.



1. **Botón RES/+ del control de crucero**
2. **Botón SET/- del control de crucero**

El control de crucero puede activarse o desactivarse en cualquier momento, pero no puede activarse hasta que se cumplan todas las condiciones descritas en página 82.

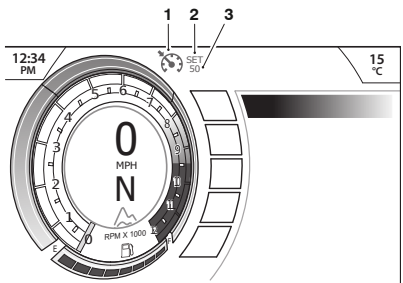
Activación del control de crucero

Para encender el sistema del control de crucero, pulse el botón SET/-. El símbolo del control de crucero se mostrará en la pantalla de visualización. La velocidad de crucero establecida se mostrará como '--' indicando que todavía no se ha establecido una velocidad.

Para activar el control de crucero es preciso que se den las siguientes condiciones:

- La motocicleta debe circular a una velocidad entre 46 y 160 km/h.
- La motocicleta debe estar en la 3ª marcha o superior.
- Cuando se cumplan estas condiciones, pulse el botón SET/- para activar el control de crucero. El símbolo del control de crucero se mostrará en luz verde en la pantalla TFT para indicar que el control de crucero ahora está activo.

La palabra SET se mostrará al lado del símbolo del control de crucero. Se mostrará la velocidad establecida del control de crucero y la luz del control de crucero se encenderá en el tacómetro, indicando que el control de crucero está activo.



1. **Símbolo del control de crucero**
2. **Indicador de ajuste del control de crucero**
3. **Velocidad del control de crucero establecida**

El sistema de control de crucero mantendrá la velocidad establecida hasta que:

- La velocidad establecida se ajusta de la manera descrita en página 83.
- El control de crucero se desactive de la manera descrita en página 83.

Ajuste de la velocidad establecida del control de crucero

Para ajustar la velocidad establecida en el control de crucero, pulse y suelte:

- El botón RES/+ para aumentar la velocidad
- El botón SET/- para disminuir la velocidad.

Cada vez que pulse los botones, la velocidad se ajustará en 1 km/h. Si los botones se mantienen pulsados, la velocidad aumenta o disminuye continuamente en incrementos de un solo dígito.

Deje de pulsar el botón de ajuste cuando se muestre la velocidad deseada en la pantalla.

La pantalla de la velocidad establecida del control de crucero parpadeará hasta alcanzar la nueva velocidad establecida.

Si se está circulando por una pendiente y el control de crucero no es capaz de mantener la velocidad establecida, la pantalla de velocidad establecida del control de crucero parpadeará hasta que la motocicleta vuelva a alcanzar la velocidad.

Una forma alternativa de aumentar la velocidad en el control de crucero consiste en acelerar hasta alcanzar la velocidad deseada utilizando el puño del acelerador y a continuación pulsar el botón SET/-.

Desactivación del control de crucero

El control de crucero de Triumph puede desactivarse aplicando uno de los siguientes métodos:

- Gire el puño giratorio del acelerador completamente hacia delante.
- Aplique la palanca del embrague.
- Accione el freno delantero o trasero.
- Incremente la velocidad accionando el acelerador durante más de 60 segundos.

Tras la desactivación, la luz del control de crucero se apagará en el tacómetro, pero el indicador SET y la velocidad establecida seguirán mostrándose en la pantalla de visualización, indicando que se ha guardado la velocidad establecida del control de crucero.

La velocidad establecida del control de crucero se puede recuperar tal como se describe en página 84, siempre que el control de crucero no se haya desactivado al apagar el conmutador de encendido.

Reanudación de la velocidad fijada en el control de crucero

⚠ ADVERTENCIA

Al reanudar el control de crucero, asegúrese de que las condiciones del tráfico sean adecuadas para la velocidad fijada.

Es peligroso usar el control de crucero con tráfico denso, en carreteras con curvas pronunciadas/ciegas o cuando la superficie está resbaladiza.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

El control de crucero se desactivará al llevar a cabo una de las siguientes acciones:

- Gire el puño giratorio del acelerador completamente hacia delante.
- Aplique la palanca del embrague.
- Accione el freno delantero o trasero.
- Incrementar la velocidad usando el acelerador durante más de 60 segundos.

La velocidad establecida del control de crucero se puede recuperar pulsando y soltando el botón RES/+, siempre que se haya guardado una velocidad establecida.

La motocicleta debe circular a una velocidad entre 46 y 160 km/h y debe estar en la 3ª marcha o superior.

La velocidad establecida guardada se indica mediante la palabra SET al lado del símbolo del control de crucero en la pantalla de visualización.

La velocidad establecida guardada permanecerá en la memoria del control de crucero hasta que el conmutador de encendido se ponga en la posición de apagado (OFF).

La pantalla de la velocidad establecida del control de crucero parpadeará hasta alcanzar la velocidad establecida recuperada.

Control de tracción (TC)

⚠ ADVERTENCIA

Los sistemas de control de tracción y control de tracción con giro optimizado no son sustitutos de una conducción apropiada a través de la superficie vigente y con las condiciones meteorológicas existentes. Los sistemas no pueden evitar la pérdida de tracción debido a: velocidad excesiva al tomar curvas, acelerar con un ángulo de inclinación pronunciado y frenar.

El control de tracción o el control de tracción con giro optimizado no puede evitar el deslizamiento de la rueda delantera.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Si el sistema de control de tracción no funciona, tenga cuidado al acelerar y tomar curvas en firmes mojados o resbaladizos para evitar que la rueda trasera patine.

En caso de que se produzca un fallo, además de la luz de advertencia de control de tracción desactivado también se encenderá el indicador luminoso de anomalía del sistema de gestión del motor y/o la luz de advertencia del ABS.

⚠ ADVERTENCIA (continuación)

En caso de que alguna de las luces de advertencia anteriores se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario. Póngase en contacto con una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

La aceleración y los giros bruscos en esta situación pueden hacer que la rueda trasera patine, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Todas las motocicletas están equipadas con control de tracción (TC). El control de tracción es un sistema que ayuda a mantener la tracción al acelerar en superficies húmedas/resbaladizas. Si los sensores detectan que la rueda trasera está perdiendo tracción (está deslizándose), el sistema de control de tracción entrará en acción y modificará la potencia del motor hasta restablecer la tracción a la rueda trasera. El indicador luminoso del control de tracción parpadeará mientras esté activado y se apreciará un cambio en el sonido del motor. Para obtener información sobre el funcionamiento del indicador luminoso de control de tracción, consulte página 32.

AVISO

El control de tracción puede no estar siempre activo, dependiendo del modo de conducción seleccionado.

El control de tracción y el control de tracción con giro optimizado (si está disponible) no funcionarán si hay una avería en el sistema ABS. En esta situación, las luces de advertencia del ABS, el control de tracción y el MIL se iluminarán.

Control de tracción con giro optimizado (si está instalado)

⚠ ADVERTENCIA

Si se produce un fallo en el sistema de control de tracción con giro optimizado, la luz de advertencia de control de tracción desactivado se encenderá y se mostrará un mensaje en la pantalla.

En esta situación, el sistema de control de tracción seguirá funcionando pero sin la función de giro optimizado, siempre que:

- No haya otros fallos del sistema de control de tracción.

- NO se haya desactivado el control de tracción (consulte Configuración de la motocicleta en página 61 o Configuración del modo de conducción en página 41).

Tenga cuidado al acelerar y tomar curvas en firmes mojados o resbaladizos para evitar que la rueda trasera patine.

⚠ ADVERTENCIA (continuación)

En caso de que se produzca un fallo, además de la luz de advertencia de control de tracción desactivado también se encenderá el indicador luminoso de anomalía del sistema de gestión del motor y/o la luz de advertencia del ABS.

En caso de que alguna de las luces de advertencia anteriores se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario. Póngase en contacto con una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

La aceleración y los giros bruscos en esta situación pueden hacer que la rueda trasera patine, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

El control de tracción con giro optimizado es un sistema diseñado para proporcionar un mayor control si se activa el control de tracción mientras la motocicleta está en una curva.

El sistema monitoriza constantemente el ángulo de inclinación de la motocicleta y adapta el nivel de intervención del control de tracción mantener la tracción de la rueda trasera durante el giro.

El control de tracción con giro optimizado no está activo cuando se encuentra en los modos Off-Road (Todoterreno) u Off-Road Pro (Todoterreno Pro).

AVISO

El control de tracción puede no estar siempre activo, dependiendo del modo de conducción seleccionado.

El control de tracción y el control de tracción con giro optimizado (si está disponible) no funcionarán si hay una avería en el sistema ABS. En esta situación, las luces de advertencia del ABS, el control de tracción y el MIL se iluminarán.

Para obtener todos los detalles del funcionamiento de la luz de advertencia de control de tracción desactivado y sus mensajes de advertencia de los instrumentos asociados, consulte página 61.

Ajustes del control de tracción

⚠ ADVERTENCIA

Si el control de tracción está desactivado, la motocicleta podrá conducirse con normalidad pero sin control de tracción.

Acelerar con demasiada fuerza en superficies mojadas o resbaladizas mientras el control de tracción está desactivado puede hacer que la rueda trasera patine.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

El sistema de control de tracción puede desactivarse de la manera descrita en Config Moto en página 61, o ajustarse a las condiciones descritas en Configuración del modo de conducción en página 41.

Sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (si está instalado)

⚠ ADVERTENCIA

No se debe omitir la comprobación diaria de la presión de los neumáticos debido a la instalación del sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS).

El TPMS no debe utilizarse como manómetro para ajustar la presión de los neumáticos.

Para que la presión de inflado de los neumáticos sea correcta, esta debe comprobarse siempre con los neumáticos fríos y utilizando para ello un manómetro para neumáticos preciso.

El uso del sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) para ajustar la presión de inflado de los neumáticos puede dar lugar a un inflado incorrecto de los mismos, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

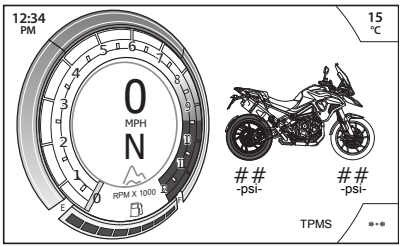
El sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) está disponible como un juego de accesorios. Póngase en contacto con una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

La pantalla del TPMS en los instrumentos solo se activará una vez instalado el sistema.

Tanto el neumático delantero como el trasero incorporan sensores de presión de inflado de los neumáticos. Estos sensores miden la presión del aire en el interior del neumático y transmiten ese dato a los instrumentos. Los sensores no transmitirán información sobre la presión hasta que la motocicleta no circule a más de 20 km/h. Mientras no se reciba información sobre la presión de los neumáticos, la pantalla de visualización mostrará dos guiones. Los sensores de cada rueda funcionan de manera independiente. Por lo tanto, los sensores pueden activarse y actualizarse automáticamente en diferentes instantes.

Una etiqueta adherida a la llanta indicará la posición del sensor de la presión del neumático, que se encuentra cerca de la válvula.

La pantalla de visualización del TPMS en el cuadro de instrumentos sólo se activará una vez instalado el sistema.



Presiones de neumáticos

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) no debe utilizarse como manómetro para neumáticos al ajustar la presión de inflado de los neumáticos.

Para que la presión de inflado de los neumáticos sea correcta, esta debe comprobarse siempre con los neumáticos fríos y utilizando para ello un manómetro para neumáticos preciso.

El uso del sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) para ajustar la presión de inflado de los neumáticos puede dar lugar a un inflado incorrecto de los mismos, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

No utilice líquido antipinchazos ni ningún otro elemento que pueda obstruir el flujo de aire hacia los orificios del sensor del TPMS. cualquier bloqueo en el orificio de presión de aire del sensor de TPMS durante el funcionamiento causará el bloqueo del sensor, produciendo daños irreparables en el conjunto del sensor del TPMS.

Los daños causados por el uso de líquido antipinchazos o un mantenimiento incorrecto no se consideran un defecto de fabricación y no serán cubiertos por la garantía.

Los neumáticos siempre deben ser instalados por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph. Es importante informarles que los sensores de presión de los neumáticos están instalados en las ruedas antes de retirar los neumáticos.

AVISO

Una etiqueta adherida a la llanta indica la posición del sensor de la presión del neumático.

Es preciso tener cuidado de no dañar los sensores de presión de inflado al sustituir los neumáticos.

Los neumáticos siempre deben ser instalados por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph. Es importante informarles que los sensores de presión de los neumáticos están instalados en las ruedas antes de retirar los neumáticos.

Las presiones de inflado de los neumáticos mostradas en el panel de instrumentos corresponden a la presión de inflado real del neumático en el momento de seleccionar el visor. Es posible que este dato difiera del dato mostrado cuando los neumáticos estaban fríos, porque durante la conducción los neumáticos se calientan y hacen que el aire en su interior se expanda y la presión de inflado aumente. Las presiones de inflado en frío especificadas por Triumph tienen en cuenta este hecho.

Las presiones de inflado de los neumáticos solo deben ajustarse con los neumáticos fríos y utilizando para ello un manómetro para neumáticos adecuado. La pantalla de la presión de inflado de los neumáticos en los instrumentos no debe utilizarse al ajustar la presión de inflado de los neumáticos. Para obtener las presiones recomendadas para los neumáticos, consulte la sección Especificaciones.

Pilas del sensor de presión de los neumáticos

Cuando la tensión de la pila de un sensor de presión sea baja, se mostrará un mensaje en la pantalla de instrumentos, y el símbolo o mensaje del TPMS indicará a qué sensor pertenece la pila con una baja tensión.

Si las pilas están completamente agotadas, la pantalla de instrumentos mostrará únicamente guiones, la luz roja de advertencia del TPMS estará encendida y el símbolo del TPMS parpadeará de forma continua.

Póngase en contacto con una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph, para sustituir el sensor y registrar el nuevo número de serie en los espacios proporcionados en el Manual de Taller de la motocicleta.

Con el conmutador de encendido activado, si el símbolo del TPMS parpadea continuamente o la luz de advertencia del TPMS permanece encendida, quiere decir que hay una avería en el sistema TPMS. La avería debe ser revisada y corregida por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica sobre motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Número de serie del sensor de presión de los neumáticos

El número de serie del sensor de presión del neumático se encuentra impreso en una etiqueta adherida al sensor. Es posible que se le solicite este número a efectos de mantenimiento o diagnóstico.

Si se va a instalar en la motocicleta el sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos, asegúrese de registrar los números de serie de los sensores de presión de los neumáticos delantero y trasero en los espacios proporcionados en el Manual de Taller de la motocicleta.

Neumáticos de recambio

Cuando sustituya los neumáticos, póngase en contacto con una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph, para instalar los neumáticos. Asegúrese de informar de que hay sensores de presión de los neumáticos instalados en las ruedas.

Combustible



La clasificación del combustible requerida para la motocicleta se indica en la sección de Especificaciones correspondiente. Compruebe siempre que se esté usando la clasificación del combustible correcta antes de llenar el depósito.

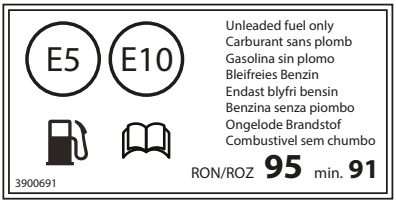
Las motocicletas Triumph han sido diseñadas para el consumo de combustible sin plomo. El uso de un combustible adecuado propiciará el rendimiento óptimo del motor.

La clasificación del combustible se describe como octanaje de investigación (RON) u octanaje de motor (MON), u octanaje del Comité del coste de vida (CLC) o de índice antidetonación (AKI) (R+M)/2.

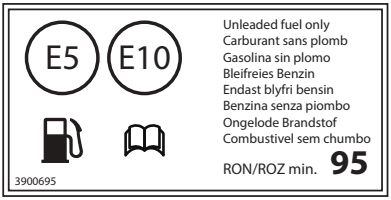
En Norteamérica, la normativa federal exige que los surtidores que suministran gasolina sin plomo lleven la indicación "SIN PLOMO" y que aparezca también el octanaje CLC o AKI. Estas clasificaciones son una media del RON y el MON.

Etanol

En Europa, las motocicletas Triumph son compatibles con el combustible sin plomo Etanol E5 y E10 (5% y 10% de etanol).



Se muestra la etiqueta de clasificación del combustible 91 RON



Se muestra la etiqueta de clasificación del combustible 95 RON

En el resto de mercados, se puede usar etanol hasta E25 (25% de etanol).

Calibración del motor

En algunas circunstancias puede ser necesaria la calibración del motor. Esta operación debe ser realizada por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

AVISO

La motocicleta se puede dañar de manera permanente si se circula con la clasificación del combustible incorrecta o con una calibración del motor incorrecta.

Asegúrese siempre de que el combustible utilizado tiene la clasificación y la calidad correctas.

Los daños causados por el uso de un combustible incorrecto o por una calibración del motor incorrecta no se consideran un defecto de fabricación y no están cubiertos por la garantía.

AVISO

En muchos países, el sistema de escape de este modelo dispone de un convertidor catalítico que contribuye a la reducción de los niveles de emisión de humos.

y además dañará el convertidor catalítico. Además, si el nivel de combustible alcanzase límites muy bajos o llegara a agotarse, el convertidor catalítico podría sufrir daños irreversibles.

Asegúrese siempre de disponer del combustible suficiente para cubrir el trayecto previsto.

AVISO

El uso de gasolina con plomo es ilegal en algunos países, estados o áreas.

AVISO

Si con el motor funcionando a una velocidad uniforme y carga normal se aprecian detonaciones (golpes o sonidos metálicos), cambie de marca de gasolina o utilice gasolina de octanaje más alto.

Gasolina oxigenada

Para ayudar al cumplimiento de los estándares medioambientales, en algunas zonas de EE.UU. se utiliza gasolina oxigenada, que contribuye a reducir las emisiones nocivas. Estas gasolinas son una mezcla de gasolina convencional y otro compuesto, tal como alcohol. Esta motocicleta Triumph proporcionará un mejor rendimiento al utilizar gasolina sin plomo. No obstante, deberán tenerse en cuenta las siguientes indicaciones al utilizar carburantes oxigenados.

Etanol

El combustible de etanol es una mezcla de un 10% de etanol y un 90% de gasolina, al cual a veces también se le aplican las denominaciones 'gasohol', 'etanol enriquecido' o 'combustible con etanol'. Este combustible puede utilizarse en su motocicleta Triumph.

MTBE (metil terbutil éter)

El uso de gasolinas con un contenido de hasta un 15% de MTBE (metil terbutil éter) está permitido en esta motocicleta Triumph.

Metanol

Los combustibles que contengan metanol no deben utilizarse, puesto que los componentes del sistema de combustible pueden dañarse al entrar en contacto con el metanol.

AVISO

Debido a la por lo general mayor volatilidad de los combustibles oxigenados, el arranque, la respuesta del motor y el consumo de combustible pueden verse afectados negativamente por el uso de este tipo de combustible. En caso de observar alguno de esos síntomas, utilice combustible sin plomo normal en la motocicleta.

Repostaje

⚠ ADVERTENCIA

Con el fin de reducir al mínimo los riesgos asociados al repostaje de combustible, observe siempre las siguientes instrucciones de seguridad:

- La gasolina es altamente inflamable y puede explotar en determinadas circunstancias. Ponga el conmutador de encendido en posición de apagado (OFF) siempre que llene el depósito de combustible.

- No fume.

- No utilice teléfonos móviles.

- Asegúrese de que el área en donde realiza el llenado esté bien ventilada y de que no exista ninguna llama o fuente de chispas, incluido cualquier aparato que disponga de llama piloto.

- Preste mucha atención y permanezca alerta mientras reposta.

- Al llenar el depósito evite que el nivel del combustible alcance la boca de llenado del depósito. El calor del sol o de otras fuentes puede hacer que el combustible se expanda y rebose, constituyendo un peligro de incendio.

- Una vez realizada la operación de repostaje, asegúrese siempre de cerrar correctamente el tapón del depósito.

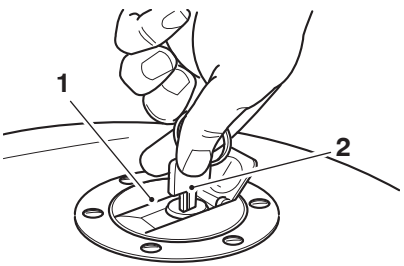
- Debido a la alta inflamabilidad de la gasolina, el incumplimiento de las instrucciones de seguridad anteriores, así como cualquier fuga o derrame de combustible, generará un riesgo de incendio que podría causar daños a la propiedad, lesiones graves e incluso la muerte.

AVISO

Evite llenar el depósito bajo la lluvia o si hay mucho polvo en el aire, ya que estos elementos podrían contaminar el combustible.

Un combustible contaminado podría causar daños a los componentes del sistema de combustible.

Tapón del depósito de combustible



1. **Tapón del depósito de combustible**
2. **Clave**

Para abrir el tapón del depósito de combustible, levante la lengüeta que cubre la cerradura. Inserte la llave en la cerradura y gírela hacia la derecha.

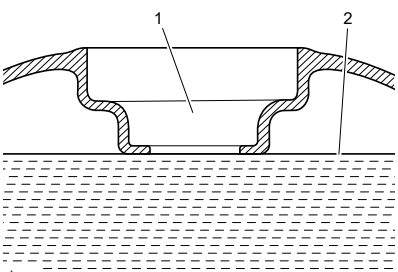
Para cerrar y bloquear el tapón, empuje hacia abajo el tapón hasta colocarlo en su lugar con la llave introducida, hasta que el bloqueo haga un clic cuando encaje en su lugar. Retire la llave y cierre la tapa.

AVISO

El cierre del tapón sin la llave puesta provocará daños en el tapón, el depósito y el mecanismo de cierre.

Llenado del depósito de combustible

Llene el depósito lentamente para evitar posibles derrames. No rebase nunca la parte inferior de la boca de llenado del depósito. De esta manera dejará un espacio para el aire suficiente para permitir una eventual expansión del combustible contenido en el depósito por causa del calor del motor o de la exposición directa a la luz solar.



1. **Boca de llenado de combustible**
2. **Nivel máximo de combustible**

Una vez realizada la operación de repostaje, asegúrese siempre de cerrar correctamente el tapón del depósito.

Caballetes

Caballete lateral

⚠ ADVERTENCIA

La motocicleta dispone de un sistema de bloqueo que evita que pueda circular con el caballete lateral bajado.

Nunca intente conducir con el caballete lateral bajado ni interfiera con el mecanismo de enclavamiento, ya que esto provocará una condición de conducción peligrosa.

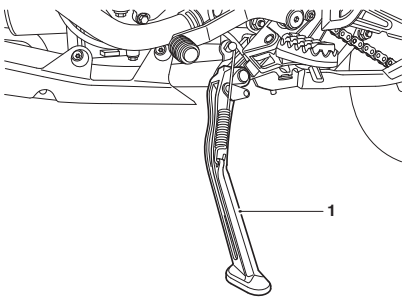
Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

No se apoye, no se siente ni se suba a la motocicleta cuando esté apoyada en el caballete lateral.

Esto puede provocar la caída de la motocicleta o causar graves daños al caballete lateral o al bastidor de la motocicleta.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones leves o moderadas.



1. **Caballete Lateral**

La motocicleta dispone de un caballete lateral para su estacionamiento.

Siempre que utilice el caballete lateral, antes de sentarse en la motocicleta asegúrese de que éste está completamente subido.

Cuando estaciona la motocicleta utilizando el caballete lateral, gire siempre el manillar de la motocicleta completamente hacia la izquierda y deje engranada la primera marcha.

Para obtener las instrucciones para un estacionamiento seguro, consulte la sección página 124.

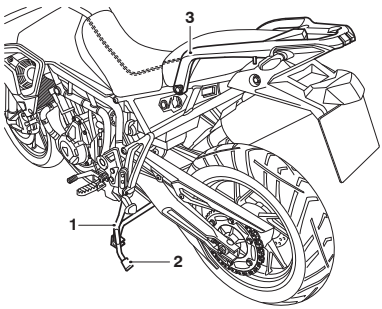
Caballete central (si está instalado)

⚠ PRECAUCIÓN

No se apoye, no se siente ni se suba a la motocicleta cuando esté apoyada en el caballete central.

Esto puede hacer que la motocicleta se caiga.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones leves o moderadas.



1. **Caballete central**
2. **Estribo**
3. **Asa de agarre trasera**

Para colocar la motocicleta sobre su caballete central:

- Mantenga la motocicleta vertical.
- Pise con firmeza sobre el estribo del caballete.
- Levante la motocicleta hacia arriba y hacia atrás utilizando la barra de agarre trasera como sujeción.

Para obtener las instrucciones para un estacionamiento seguro, consulte la sección página 124.

AVISO

No utilice nunca como asidero los paneles de la carrocería o el sillín para colocar la motocicleta sobre el caballete central, ya que podría dañarlos.

Sillines

Cuidado del sillín

AVISO

Para evitar dañar los asientos o sus cubiertas, se debe tener cuidado de no dejar caer los asientos.

No apoye los asientos en la motocicleta ni en cualquier superficie que pueda dañar los asientos o las cubiertas. En su lugar, coloque los sillines, con la cubierta mirando hacia arriba, sobre una superficie plana y limpia cubierta por un paño suave.

No coloque sobre los asientos ningún objeto que pueda producir daños o manchas en las cubiertas.

Para obtener información sobre la limpieza del sillín, consulte página 216.

Cierre del sillín

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar que el sillín pueda salirse de su sitio con la motocicleta en marcha, agarre el sillín una vez colocado y tire de él hacia arriba con firmeza.

Si el sillín no está bien sujeto, se soltará del cierre.

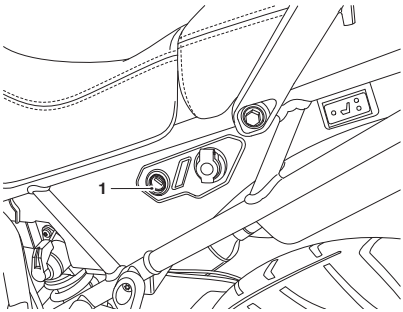
Un sillín suelto o desprendido puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

La motocicleta no debe conducirse con la llave en el cierre del sillín.

Bloquee siempre el sillín y retire la llave antes de conducir la motocicleta.

El cierre del sillín se encuentra en el lado izquierdo de la motocicleta, en la zona del bastidor situada bajo el sillín.



1. Cierre del sillín

El sillín se puede quitar para acceder a la batería, el compartimiento de almacenamiento y el kit de herramientas.

Sillines - Retirada

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

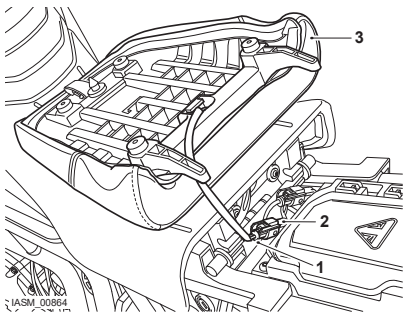
No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del chasis de la motocicleta.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

Sillín del pasajero

- Inserte la llave en el cierre del sillín, consulte página 97.
- Gire la llave de contacto hacia la izquierda mientras presiona hacia abajo la parte trasera del sillín. El sillín quedará entonces suelto, de manera que podrá deslizarlo hacia atràs.
- Si la motocicleta está equipada con sillines calefactados, gire el sillín del pasajero y apóyelo en el sillín del conductor. Desconecte el conector eléctrico del sillín calefactado.



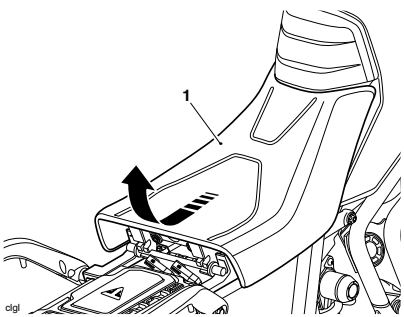
1. **Conector eléctrico**
2. **Grapa**
3. **Sillín calefactado del pasajero**

- Retire el sillín de la motocicleta.

Sillín del piloto

Es necesario retirar el sillín del pasajero para poder retirar el sillín del conductor. También hay un pequeño compartimento de almacenamiento debajo del sillín del pasajero, consulte página 103.

- Extraiga el sillín del acompañante.
- Agarre el sillín del conductor por uno de los lados y deslícelo hacia atrás y hacia arriba.
- Si está equipado con sillines calefactados, desconecte el conector eléctrico de los sillines calefactados para retirarlo completamente de la motocicleta.



1. **Sillín del conductor**

Sillines - Instalación

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del chasis de la motocicleta.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

El sillín del conductor solo estará correctamente sujeto una vez que el sillín del pasajero esté correctamente instalado.

Jamás conduzca la motocicleta con el sillín del pasajero suelto o retirado, ya que el sillín del conductor no estará sujeto y podría moverse.

Un sillín suelto o desprendido puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

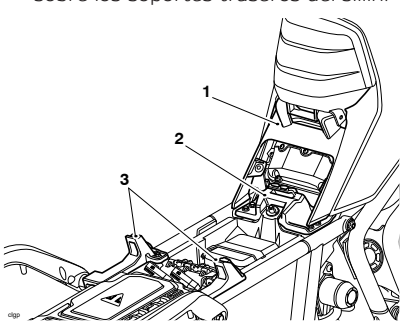
Para evitar que el sillín pueda salirse de su sitio con la motocicleta en marcha, agarre el sillín una vez colocado y tire de él hacia arriba con firmeza.

Si el sillín no está bien sujeto, se soltará del cierre.

Un sillín suelto o desprendido puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Sillín del piloto

- Vuelva a conectar el conector eléctrico del sillín calefactado (si está disponible).
- Coloque la lengüeta del sillín en su ranura en el soporte del sillín.
- Inserte el riel delantero del sillín en el puente del sillín situado en la parte trasera del depósito de combustible, y baje el riel trasero hasta colocarlo sobre los soportes traseros del sillín.

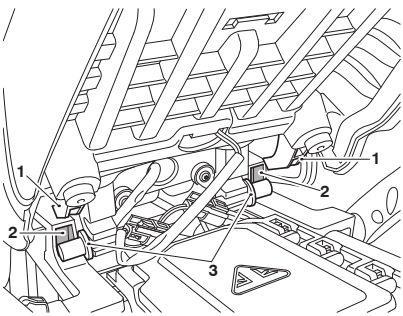


1. **Soporte del sillín**
2. **Puente del sillín**
3. **Soportes traseros del sillín**

- Vuelva a instalar el sillín del pasajero.

Sillín del pasajero

- Vuelva a conectar el conector eléctrico del sillín calefactado (si está disponible).
- Ejerza una firme presión hacia abajo firmemente en la parte trasera del sillín del conductor y manténgala.
- Enganche los dos soportes del sillín en el elemento de posicionamiento.
- Presione hacia abajo la parte trasera para encajarlo en el cierre del sillín.



1. **Soportes del sillín del pasajero**
2. **Elemento de posicionamiento**
3. **Tornillos de fijación del sillín del conductor**

Ajuste de la altura del sillín del conductor

⚠ ADVERTENCIA

Ajuste siempre los dos reguladores de altura del sillín. El ajuste de solo uno de los dos reguladores puede derivar en la mala colocación del sillín.

Nunca conduzca la motocicleta con un asiento mal ajustado, ya que el sillín del conductor no estará seguro.

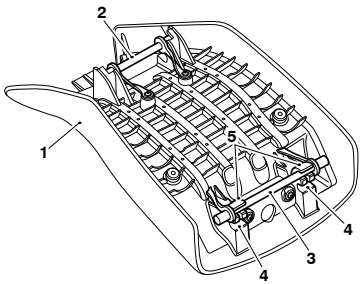
Un sillín suelto o desprendido puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Una vez ajustada la altura del sillín, conduzca la motocicleta por una zona despejada para familiarizarse con la nueva posición del sillín.

Conducir la motocicleta con el sillín en una posición desconocida puede causar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

La altura del sillín del conductor se puede ajustar en aproximadamente 20 mm.



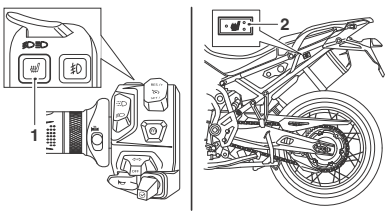
1. **Sillín del conductor**
2. **Regulador de la altura del sillín delantero**
3. **Regulador de la altura del sillín trasero**
4. **Posición baja de la altura del sillín (se muestra el sillín trasero)**
5. **Posición alta de la altura del sillín (se muestra el sillín trasero)**

Para ajustar el sillín del conductor:

- Retire el sillín del conductor (consulte página 98)).
- Recoloque ambos reguladores de la altura del sillín a la posición de mínima o de máxima altura, según precise.
- Asegúrese de que los rieles de ambos reguladores estén completamente insertados en sus soportes del sillín.
- Vuelva a instalar el sillín del conductor asegurándose de que la lengüeta del sillín encaje en su ranura en el soporte del sillín, el riel delantero del sillín encaje en el puente del sillín en la parte trasera del depósito de combustible y baje el riel trasero sobre los soportes traseros del sillín, consulte página 99.

Sillines calefactados (si están instalados)

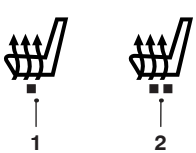
Los conmutadores de los puños calefactados (si están instalados) se encuentran en el lado izquierdo de la motocicleta.



1. **Ubicación del conmutador del sillín calefactado del conductor**
2. **Ubicación del conmutador del sillín calefactado del pasajero**

Los sillines calefactados solo funcionarán con el motor en marcha. Cuando los sillines calefactados están encendidos, aparecerá en la pantalla el símbolo de los sillines calefactados. El nivel de calor seleccionado para cada sillín también se indicará mediante el color del símbolo.

Hay dos niveles de calor: bajo y alto.



1. **Símbolo de calor bajo (ámbar)**
2. **Símbolo de calor alto (rojo)**

Sillín calefactado del conductor

- Para obtener las mayores ventajas en condiciones de frío, desde la posición de apagado pulse una vez el conmutador del sillín calefactado del conductor para ajustar el calor alto inicialmente y, a continuación, reduzca el nivel de calor pulsando de nuevo el conmutador del sillín calefactado del conductor para un ajuste de calor bajo cuando el sillín se haya calentado.
- Para apagar el sillín calefactado del conductor, pulse y suelte el conmutador del sillín calefactado del conductor hasta que ya no aparezca el símbolo de los sillines calefactados en la pantalla.

Sillín calefactado del pasajero

- Para obtener el máximo confort en condiciones de frío, cambie el conmutador del sillín calefactado del pasajero al ajuste de calor alto y, a continuación, reduzca el nivel de calor cambiando el conmutador del sillín calefactado del pasajero al ajuste de calor bajo cuando el sillín del pasajero se haya calentado.
- Para desactivar el sillín calefactado del pasajero, mueva el conmutador hasta su posición central. Tras un corto lapso de tiempo, el símbolo del sillín calefactado del pasajero dejará de mostrarse en la pantalla.

Corte por baja tensión de alimentación

Si se detecta baja tensión, el conmutador de los sillines calefactados se apagará. Los sillines calefactados no volverán a funcionar hasta que la tensión aumente hasta un nivel seguro.

Los conmutadores no volverán a alimentar automáticamente incluso si la tensión aumenta hasta un nivel seguro. Se debe desconectar y volver a conectar el encendido para activar los sillines calefactados.

Compartimento de almacenamiento (si está instalado)

AVISO

Los objetos sueltos y no asegurados en el compartimiento de almacenamiento pueden dañarse o causar daños a la motocicleta.

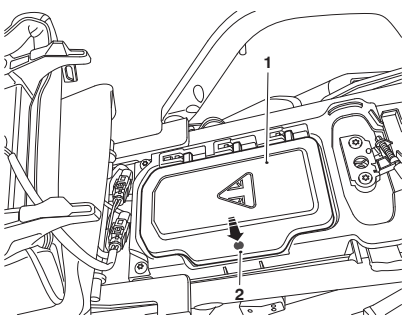
Asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor de los dispositivos electrónicos u otros objetos para que el compartimiento de almacenaje se cierre sin causar daños a los objetos o a la motocicleta.

Asegure todos los dispositivos electrónicos, cables y cualquier otro objeto de forma segura en el compartimiento de almacenamiento antes de conducir.

AVISO

Asegúrese siempre de que la tapa del compartimiento de almacenamiento esté bien cerrada antes de volver a colocar el sillín para evitar dañar la tapa del compartimiento de almacenamiento.

Hay un pequeño compartimento de almacenamiento ubicado debajo del sillín del pasajero. El compartimiento de almacenamiento del sillín se puede usar para guardar dispositivos electrónicos cuando se use la toma USB, así como objetos pequeños durante la conducción.



1. **Compartimiento de almacenamiento**
2. **Empujar para abrir**

Para abrir el compartimiento de almacenamiento, presione el centro del lado izquierdo de la tapa del compartimiento de almacenamiento para liberar el dispositivo de bloqueo y abrirlo.

Parabrisas

⚠ ADVERTENCIA

No trate nunca de limpiar el parabrisas mientras conduce la motocicleta.

Si el piloto retira sus manos del manillar mientras conduce la motocicleta, disminuirá su capacidad para mantener el control de la misma.

Intentar limpiar el parabrisas mientras se conduce la motocicleta puede causar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

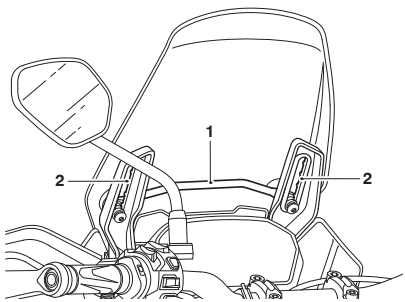
⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el parabrisas queda ajustado en la misma posición en ambos lados.

Conducir la motocicleta con un parabrisas mal ajustado puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

La altura del parabrisas instalado en esta motocicleta se puede ajustar manualmente en cinco posiciones sin usar herramientas.



1. **Asa de ajuste de la altura**
2. **Posición de ajuste**

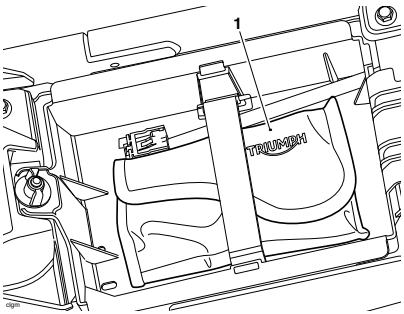
Para ajustar la altura del parabrisas:

- Siéntese bien en la motocicleta.
- Agarre firmemente la palanca de ajuste de altura.
- Mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo para ajustar el parabrisas hasta la altura requerida.

Para obtener información sobre la limpieza del parabrisas, consulte página 216.

Juego de herramientas

El juego de herramientas se encuentra en la bandeja de almacenamiento bajo el sillín del pasajero, y está sujeto por una correa de goma.



1. Juego de herramientas

Para acceder al kit de herramientas, retire el sillín del conductor, consulte página 98.

Toma USB (si está instalada)

⚠ ADVERTENCIA

Los conectores USB no son impermeables, salvo que se instale la tapa a prueba de agua. No conecte dispositivos electrónicos si está lloviendo.

El agua en una toma USB podría provocar un problema eléctrico que provoque daños en la motocicleta, lo que puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

Los objetos sueltos y no asegurados en el compartimiento de almacenamiento pueden dañarse o causar daños a la motocicleta.

Asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor de los dispositivos electrónicos u otros objetos para que el compartimiento de almacenaje se cierre sin causar daños a los objetos o a la motocicleta.

Asegure todos los dispositivos electrónicos, cables y cualquier otro objeto de forma segura en el compartimiento de almacenamiento antes de conducir.

AVISO

No deje el conmutador de encendido en posición de contacto (ON) a no ser que el motor esté en marcha ya que descargaría la batería.

AVISO

Los cables adaptadores no se proporcionan con la motocicleta.

Hay dos tomas de bus serie universal (USB). Estas tomas permiten la conexión para cargar dispositivos electrónicos como teléfonos móviles, cámaras y dispositivos GPS

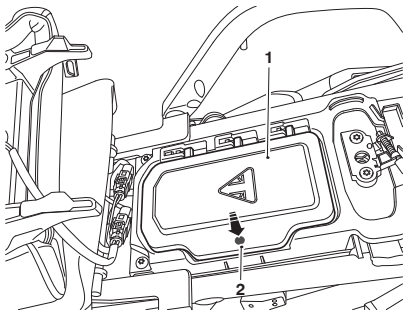
Las tomas USB no se pueden utilizar para cargar la batería de la motocicleta.

Toma USB tipo A

La toma USB tipo A puede proporcionar 5 V a dispositivos USB. A esta toma USB se pueden conectar cargas de hasta dos amperios.

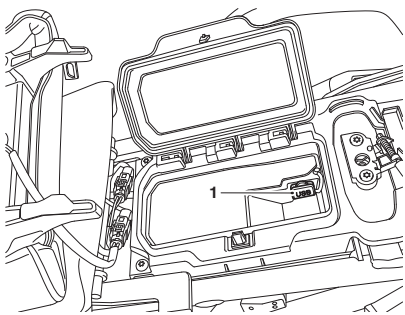
Para acceder a la toma USB tipo A:

- Retire el sillín del pasajero (consulte página 98).
- La toma USB se encuentra en el compartimento de almacenamiento debajo del sillín del pasajero.
- Presione el centro del lado izquierdo de la tapa del compartimiento de almacenamiento para liberar el dispositivo de bloqueo y abrirlo.



1. **Compartimiento de almacenamiento**
2. **Empujar para abrir**

- Retire la tapa.
- Enchufe el cable del adaptador USB correspondiente al conector.



1. **Conector de bus serie universal (USB)**

- Arranque el motor para acceder a la fuente de alimentación de la toma USB.
- Coloque el sillín delantero, consulte página 99.

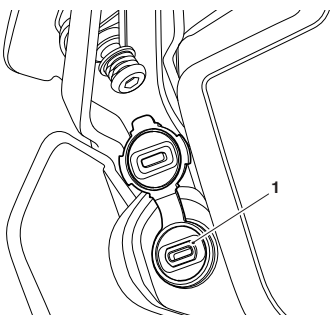
Toma USB tipo C

La toma USB tipo C es capaz de cargarse rápidamente y puede suministrar hasta 18 W a dispositivos compatibles.

La toma USB tipo C se encuentra en el lado izquierdo del soporte de montaje de los instrumentos.

Para acceder a la toma USB tipo C:

- Retire la tapa.
- Enchufe el cable del adaptador USB correspondiente al conector.



clgk

1. Toma USB C

- Arranque el motor para acceder a la fuente de alimentación de la toma USB.

Tomas para accesorios eléctricos

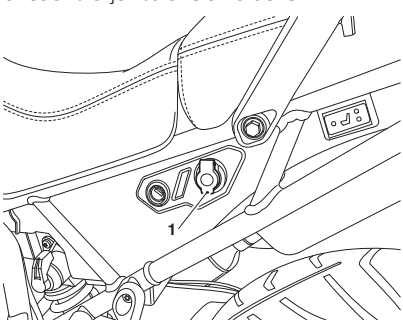
AVISO

La toma para accesorios eléctricos se puede utilizar para cargar la batería de la motocicleta.

AVISO

No deje accesorios eléctricos conectados a la toma para accesorios eléctricos cuando el motor no esté en marcha ya que descargaría la batería de la motocicleta.

La toma para accesorios eléctricos se encuentra junto al cierre del sillín.



1. Enchufe de accesorios

La toma proporcionará una fuente eléctrica de 12 V que está activa de manera permanente.

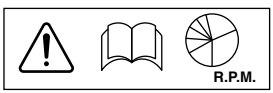
El circuito de la toma eléctrica de los accesorios está protegido por el fusible especificado en las tablas de fusibles en página 201.

AVISO

Para proteger la batería de la motocicleta frente a una descarga excesiva cuando se utilizan los accesorios eléctricos instalados, la corriente total combinada que puede pasar a través de la toma para accesorios eléctricos es de cinco amperios.

El conector adecuado para su uso con la toma para accesorios está disponible como una pieza original Triumph.

Rodaje



Se le da el nombre de 'rodaje' al proceso que sucede durante las primeras horas de funcionamiento de un vehículo nuevo.

En particular, la fricción interna del motor será mayor cuando los componentes son nuevos. Más adelante, una vez que el funcionamiento continuo del motor haya asegurado que los componentes se han 'asentado', esta fricción interna se verá sustancialmente reducida.

Un rodaje llevado a cabo con cuidado asegurará un menor nivel de emisión de gases de escape, además de optimizar el rendimiento, el consumo y la vida útil del motor y de otros componentes.

Durante los primeros 1,000 kilómetros:

- No acelere completamente.
- Evite siempre las velocidades de motor altas.
- Evite circular a velocidad constante, tanto rápida como lenta, durante periodos prolongados.
- Evite los arranques y las frenadas bruscas, así como los acelerones, excepto en casos de emergencia.
- No circule a velocidades superiores a las tres cuartas partes de la velocidad máxima del motor.

De 1.000 a 1.500 kilómetros:

- La velocidad del motor puede incrementarse gradualmente hasta la velocidad máxima del motor durante unos instantes.

Durante el periodo de rodaje y una vez finalizado este:

- No sobrerrevolucione el motor en frío.
- No fatigue el motor. Reduzca siempre de marcha antes de que el motor se fatigue.
- No conduzca la motocicleta a velocidades innecesariamente altas. Cambiar a una marcha superior reduce el consumo de combustible y la emisión de ruidos, y ayuda a proteger el medio ambiente.

Comprobaciones de seguridad diarias



⚠ ADVERTENCIA

Realice siempre las comprobaciones de seguridad diarias todos los días antes de conducir la motocicleta.

Si no se realizan estas comprobaciones de seguridad diarias, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar daños en la motocicleta, lesiones graves o la muerte.

Compruebe los siguientes puntos cada día, antes de ponerse en marcha. Le llevará muy poco tiempo y le ayudarán a disfrutar de una conducción segura y fiable.

Si se encuentra alguna irregularidad durante estas comprobaciones, consulte la sección Mantenimiento y Ajuste o póngase en contacto con una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph, para tomar las medidas necesarias para volver a dejar la motocicleta en condiciones de funcionamiento seguras.

Comprobar:

Combustible: Cantidad adecuada de combustible en el depósito, ausencia de fugas de combustible, consulte página 94.

Aceite del motor: Nivel correcto en la varilla del nivel de aceite o en la mirilla de cristal. Añadir el aceite de la especificación adecuada que sea necesario. Ausencia de fugas de la zona del motor o del enfriador de aceite, consulte página 145.

Cadena de transmisión: Ajuste correcto, consulte página 159.

Neumáticos/Ruedas: Presión de neumáticos correcta (en frío). Desgaste/profundidad de la banda de rodadura, daños en neumáticos o ruedas, radios flojos o rotos, pinchazos, etc., consulte página 187.

Tuercas, pernos, fijaciones: Compruebe visualmente que los componentes, ejes y controles de la dirección y la suspensión están correctamente atornillados o fijados. Inspeccione todas las zonas en busca de fijaciones sueltas o dañadas.

Movimiento de la dirección: Suave pero no flojo de un tope al otro. Cables de control sin bucles o nudos, consulte página 173.

Frenos: Tire de la palanca de freno y pise el pedal de freno para comprobar que la resistencia es la correcta. Investigue cualquier palanca/pedal que tenga un recorrido excesivo antes de encontrar resistencia, o si se percibe que algún control tiene un funcionamiento esponjoso, consulte página 165.

Pastillas de freno: Compruebe queda una cantidad correcta de material de fricción en todas las pastillas de freno, consulte página 166.

Niveles de líquido de frenos: Ausencia de fugas de líquido de frenos. Los niveles de líquido de frenos deben estar entre las marcas MAX y MIN de ambos depósitos, consulte página 167.

Horquilla delantera: Movimiento suave. No hay fugas de aceite de horquilla, consulte página 177.

Acelerador: Asegúrese de que el puño del acelerador vuelve a la posición de reposo sin agarrotarse, consulte página 156.

Embrague: Funcionamiento suave y holgura del cable correcta, consulte página 157.

Refrigerante: Ausencia de fugas de refrigerante. Compruebe el nivel del refrigerante en el depósito de expansión (con el motor frío), consulte página 153.

Aparatos eléctricos: Funcionamiento correcto de todas las luces y del claxon, consulte página 74.

Parada del motor: El conmutador de arranque/parada del motor desactiva el motor cuando el conmutador se mueve hasta la posición de PARADA, consulte página 72.

Caballetes: Vuelta del caballete a la posición totalmente levantada por acción del muelle de tensión. El muelle no está flojo o dañado, consulte página 95.

Índice

Parada del motor 112
Puesta en marcha del motor 113
Inicio de la marcha 114
Cambio de marchas 115
Asistente al cambio de Triumph (TSA) (si está instalado) 116
Frenada 117
    Sistema Antibloqueo de frenos (ABS) 120
    ABS con giro optimizado (OCABS) 122
Estacionamiento 124
Consideraciones sobre la conducción a altas velocidades 126

Parada del motor

⚠ ADVERTENCIA

No pare el motor utilizando el conmutador de encendido o el conmutador de parada del motor mientras la motocicleta está en movimiento.

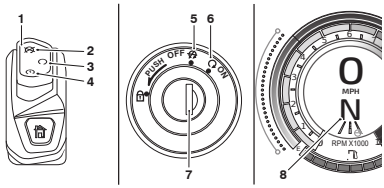
Detenga siempre la motocicleta con seguridad y seleccione el punto muerto antes de parar el motor.

Si se para el motor desactivando el encendido o el conmutador de parada del motor mientras la motocicleta está en movimiento, se puede bloquear la rueda trasera, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

Aunque el conmutador de parada de motor apaga el motor, no desconecta todos los sistemas eléctricos, y por tanto podría causar alguna dificultad a la hora de volver a poner en marcha el motor debido a la eventual descarga de la batería. La práctica usual consiste en parar el motor utilizando únicamente el conmutador de encendido.

No deje el conmutador de encendido en posición de contacto (ON) a no ser que el motor esté en marcha ya que provocaría daños a los componentes eléctricos y descargaría la batería.



1. **Conmutador de parada del motor**
2. **Posición de parada (STOP)**
3. **Posición de funcionamiento (RUN)**
4. **Botón de arranque**
5. **Posición de apagado (OFF)**
6. **Posición de contacto (ON)**
7. **Conmutador de encendido**
8. **Indicador luminoso de punto muerto**

- Cierre completamente el acelerador.
- Ponga punto muerto.
- Ponga el conmutador de encendido en posición de apagado.
- Seleccione la primera marcha.
- Apoye la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie firme y sin inclinación.
- Bloquee la dirección.

Puesta en marcha del motor

⚠ PELIGRO

Nunca arranque el motor ni lo deje en marcha en una zona cerrada.

Ponga siempre en marcha su motocicleta al aire libre o en una zona con una ventilación adecuada.

Los gases de escape son tóxicos y pueden causar en poco tiempo la pérdida del conocimiento y la muerte.

AVISO

No accione el sistema de arranque durante más de cinco segundos seguidos ya que provocaría el sobrecalentamiento del motor de arranque y la descarga de la batería.

Espere 15 segundos antes de volver a accionar el sistema de arranque para permitir el enfriamiento y la recuperación de la potencia de la batería.

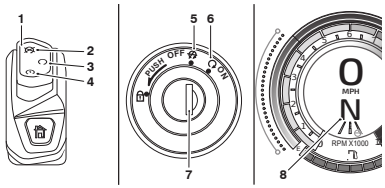
Un motor al ralentí durante largos periodos de tiempo puede provocar un sobrecalentamiento que dañe el motor.

AVISO

La luz de advertencia de baja presión de aceite debería apagarse poco después de arrancar el motor.

En caso de que el indicador luminoso de baja presión de aceite permanezca encendido tras poner en marcha el motor, detenga inmediatamente el motor e investigue la causa.

Circular con una presión de aceite demasiado baja provocará graves daños al motor.



1. **Conmutador de parada del motor**
2. **Posición de parada (STOP)**
3. **Posición de funcionamiento (RUN)**
4. **Botón de arranque**
5. **Posición de apagado (OFF)**
6. **Posición de contacto (ON)**
7. **Conmutador de encendido**
8. **Indicador luminoso de punto muerto**

- Compruebe que el conmutador de parada de motor esté en la posición de funcionamiento (RUN).
- Compruebe que la transmisión esté en punto muerto.
- Accione completamente la palanca del embrague hasta que toque el manillar.
- Ponga el conmutador de encendido en posición de encendido.

AVISO

Al conectar el encendido, las luces de advertencia de los instrumentos se iluminarán y a continuación se apagarán (excepto las que normalmente permanecen encendidas hasta que el motor se pone en marcha, consulte página 29).

La llave incorpora un transpondedor que desactiva el inmovilizador del motor. Para garantizar que el inmovilizador funciona correctamente, tenga siempre solo una de las llaves de contacto cerca del conmutador de encendido. Si hay dos llaves de contacto cerca del conmutador de contacto, la señal entre el transpondedor y el inmovilizador del motor podría verse interrumpida. En tal caso, el inmovilizador del motor permanecerá activado hasta que no retire una de las llaves de contacto.

- Con el acelerador totalmente cerrado, pulse el botón de arranque hasta lograr la puesta en marcha del motor.
- Suelte lentamente la palanca del embrague.

La motocicleta dispone de interruptores de bloqueo de arranque. Estos conmutadores evitan que el sistema de encendido electrónico se ponga en funcionamiento al engranar una marcha con el caballete lateral bajado.

Si el caballete lateral está bajado con el motor en marcha y la transmisión no está en punto muerto, el motor se parará inmediatamente, con independencia de la posición del embrague.

Inicio de la marcha

- Tire de la palanca de embrague y engrane la primera marcha.
- Abra un poco el acelerador y suelte el embrague muy lentamente.
- A medida que el embrague va embragando, abra un poco más el acelerador, de manera que el motor alcance una velocidad suficiente para evitar su calado.

Cambio de marchas

⚠ ADVERTENCIA

Evite abrir demasiado el acelerador en cualquiera de las marchas cortas ya que ello provocaría la elevación de la rueda delantera (fenómeno conocido como wheelie) y la pérdida de tracción del neumático trasero (patinado de rueda).

Abra siempre el acelerador con cuidado, especialmente si no está familiarizado con la motocicleta.

Realizar un "caballito" o la pérdida de tracción puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

No reduzca de marcha a velocidades que puedan revolucionar en exceso el motor.

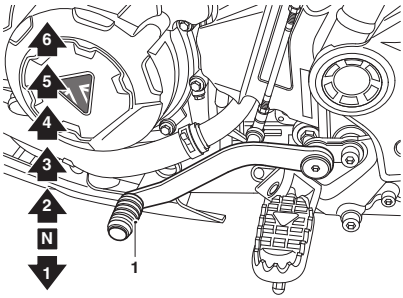
La reducción de marchas debería hacerse de tal forma que se asegure de que el motor va a trabajar a velocidades bajas.

Cambiar a una marcha más baja a alta velocidad puede bloquear la rueda trasera y causar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

El mecanismo de cambio de marchas es del tipo 'tope fijo'. Esto significa que con cada movimiento del pedal de cambio de marchas usted solo podrá seleccionar marchas consecutivas, en orden ascendente o descendente.

Para modelos equipados con Asistente al cambio de Triumph (TSA), consulte página 116.



1. **Pedal de cambio de marchas**

- Cierre el acelerador tirando a la vez de la palanca del embrague.
- Cambie a la siguiente o la anterior marcha.
- Abra parcialmente el acelerador y suelte a la vez la palanca del embrague.
- Utilice siempre el embrague para cambiar de marchas.

Asistente al cambio de Triumph (TSA) (si está instalado)

AVISO

Si se produce un fallo en el sistema TSA durante la conducción, el sistema TSA se desactivará.

Use el embrague para cambiar de marcha de la manera normal; de lo contrario, podría dañar el motor o la caja de cambios.

La avería debe ser revisada y corregida por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica sobre motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

AVISO

El cambio de marchas debe completarse con un movimiento rápido y contundente del pedal, asegurándose de que el pedal se desplace a lo largo de todo su recorrido.

Tenga siempre cuidado al cambiar de marcha. Después de un cambio de marcha, el pedal debe soltarse por completo antes de poder realizar otro cambio de marcha.

Los cambios de marcha incorrectos pueden dañar el motor y la transmisión.

AVISO

El Asistente al cambio de Triumph (TSA) está optimizado para uso en carretera.

No debe utilizarse en circulación todoterreno.

El asistente al cambio de Triumph (TSA) ajusta el par del motor para que las marchas se puedan engranar sin cerrar el puño giratorio ni accionar el embrague.

El TSA no es un sistema de cambio de marcha automático. Las marchas deben seleccionarse y cambiarse de la manera normal usando el pedal de cambio de marchas, tal como se describe en Cambio de marchas, consulte página 115.

El TSA funciona tanto para cambios de marcha ascendentes como descendentes. El embrague debe usarse para parar y arrancar. El embrague se debe usar cuando se selecciona una marcha desde punto muerto, y también cuando se selecciona punto muerto desde cualquier otra marcha.

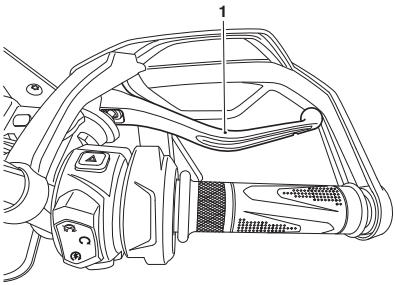
El Asistente al cambio de Triumph no funcionará si:

- El embrague está accionado.
- Se intenta subir de marcha por error en la marcha superior.
- Se intenta bajar de marcha por error en la 1ª marcha.
- Se intenta subir de marcha en un régimen del motor muy bajo.
- Se intenta bajar de marcha en un régimen del motor muy alto.
- Se intenta un cambio ascendente durante la sobremarcha.
- El limitador de velocidad del vehículo (si está instalado) está activo.
- El control de crucero está activo.
- El control de tracción está desactivado.
- Si la marcha anterior no se ha engranado completamente.
- El acelerador se cambia durante un cambo de marcha.

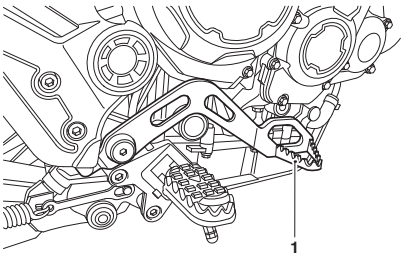
Si el TSA no está en funcionamiento, el embrague se puede usar para cambiar de marchas de la manera normal.

Para obtener más información sobre la activación y desactivación de la función TSA, consulte página 62.

Frenada



1. Palanca de freno delantero



1. Pedal de freno trasero

⚠ ADVERTENCIA

AL FRENAR TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES CONSIDERACIONES:

- Cierre el acelerador completamente, dejando el embrague engranado para ayudar a que el motor actúe como freno.

- Reduzca las marchas de una en una de manera que la motocicleta se encuentre en primera cuando se detenga por completo.

- Al detenerse, frene con los dos frenos a la vez. Normalmente, el freno delantero debe accionarse un poco más que el trasero.

- Reduzca de marcha o desengrane completamente el embrague para evitar el calado del motor.

- Nunca bloquee los frenos, ya que podría causar la pérdida del control de la motocicleta.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de frenada de emergencia olvide la reducción progresiva de marchas y concéntrese en accionar los frenos delantero y trasero lo más fuerte posible, evitando derrapar.

Los pilotos deben practicar la frenada de emergencia en una zona sin tráfico.

Triumph recomienda encarecidamente que todos los pilotos tomen un curso de formación que trate las particularidades de la frenada de emergencia. Una técnica de frenado incorrecta puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Por su propia seguridad, extreme siempre las precauciones al frenar, acelerar o tomar una curva ya que cualquier imprudencia podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente. El uso independiente de los frenos delantero y trasero reduce el rendimiento global de la frenada. Las frenadas intensivas pueden provocar el bloqueo de alguna de las ruedas, reduciendo el control del vehículo y pudiendo provocar un accidente (véase las advertencias sobre el ABS).

Siempre que sea posible, reduzca la velocidad o frene antes de entrar en una curva ya que cerrar el acelerador o frenar en plena curva pueden hacer derrapar el vehículo, lo cual podría ocasionar la pérdida del control.

Cuando conduzca con lluvia o sobre pavimentos húmedos o poco firmes, la capacidad de maniobra y frenada del vehículo se verá mermada. En esas condiciones deberá realizar todas las maniobras suavemente. Una aceleración, frenada o toma de curva brusca podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando descienda por un gradiente pronunciado y largo o un puerto de montaña, utilice el efecto de frenado del motor reduciendo de marcha y use los frenos delanteros y traseros de manera intermitente.

La aplicación continua de los frenos o el uso del freno trasero solo puede sobrecalentar los frenos y reducir su eficacia.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Al conducir con su pie sobre el pedal de freno o su mano sobre la palanca de freno puede ser que accione ligeramente los frenos, despistando a los demás conductores.

Puede asimismo provocar el sobrecalentamiento de los frenos, reduciendo su eficacia.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

No descienda por pendientes con el motor apagado ni remolque la motocicleta.

La transmisión se lubrica por efecto de la presión solo cuando el motor está en marcha.

Una lubricación inadecuada puede causar daños o agarrotamiento de la transmisión, ocasionando la pérdida del control de la motocicleta, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando utilice la motocicleta sobre pavimentos húmedos, embarrados o con gravilla, la efectividad de los frenos se verá reducida por el polvo, el barro o la humedad depositada en los frenos.

Si se encuentra en estas condiciones, frene siempre antes para que la superficie de los frenos quede limpia por la acción de la frenada.

Conducir la motocicleta con los frenos contaminados con polvo, lodo o humedad puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Sistema Antibloqueo de frenos (ABS)

⚠ ADVERTENCIA

La función de ABS intenta maximizar las posibilidades de mantener la motocicleta bajo control al frenar. Las potencialmente más cortas distancias de frenada que el ABS proporciona en ciertas circunstancias no deben hacer olvidar los buenos hábitos de conducción.

Circule siempre respetando los límites legales de velocidad.

Conduzca siempre con cuidado y prestando la máxima atención, y adecue siempre la velocidad a las circunstancias climatológicas, del pavimento y del tráfico.

En determinadas circunstancias, es posible que una motocicleta equipada con ABS requiera una distancia de frenado más larga.

Tome las curvas con precaución. Si acciona los frenos en una curva, el ABS no será capaz de contrarrestar el peso y el momento de la motocicleta,

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Después de una conducción todoterreno con el ABS desactivado, asegúrese siempre de que el ABS esté habilitado cuando vuelva a circular en la vía pública.

Conducir en carreteras públicas con el ABS deshabilitado, si frena demasiado fuerte, hará que las ruedas se bloqueen.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

El funcionamiento del ABS puede experimentarse en forma de mayor presión sobre pedal o una pulsación de la palanca del freno y el pedal.

Dado que el ABS no es un sistema integrado de freno y que no controla al mismo tiempo los frenos delantero y trasero, es posible que sienta esta sensación en la palanca del freno, en el pedal de freno o en ambos.

El sistema ABS puede activarse a causa de cambios súbitos de nivel en la superficie de la carretera.

Luz de advertencia del sistema ABS



Es normal que la luz de advertencia del ABS parpadee cuando el conmutador de encendido está en la posición de contacto (ON), consulte página 31. Si la luz de advertencia del ABS se enciende de manera continua, indica que la función del ABS no está disponible debido a que:

- El ABS ha sido desactivado por el conductor.
- El ABS presenta una avería que es necesario investigar.

Si el indicador se enciende durante la conducción, existe una anomalía en el ABS que debe ser detectada y subsanada.

ABS con giro optimizado (OCABS) (si está instalado)

La luz de advertencia parpadeará lentamente si los modos de conducción Off-Road u Off-Road Pro desactivan el ABS con giro optimizado (OCABS). Se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla de los instrumentos.

⚠ ADVERTENCIA

Si el sistema antibloqueo de frenos (ABS) no funciona, el sistema de frenos funcionará normalmente como sistema de frenos sin ABS. En caso de que la luz de advertencia del ABS se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario.

La avería debe ser revisada y corregida por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica sobre motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Una frenada demasiado brusca hará que las ruedas se bloqueen, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

El ABS funciona comparando la velocidad relativa de las ruedas delantera y trasera.

El uso de neumáticos no recomendados puede afectar la velocidad de las ruedas y hacer que el ABS no funcione. Instale siempre los neumáticos recomendados.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

El indicador luminoso del ABS se iluminará cuando la rueda trasera gire a alta velocidad durante más de 30 segundos con la motocicleta apoyada sobre un caballete. Se trata de un comportamiento normal.

Al poner el conmutador de encendido en posición de apagado y arrancar de nuevo la motocicleta, el indicador luminoso se encenderá hasta que la motocicleta supere la velocidad de 30 km/h.

ABS con giro optimizado (OCABS)

El ABS con giro optimizado (OCABS) es un sistema diseñado para proporcionar al piloto un mayor control si se activa el ABS mientras la motocicleta toma una curva en posición inclinada.

Un sensor monitoriza constantemente el ángulo de inclinación de la motocicleta. Si la motocicleta está inclinándose en una curva y el ABS está activado, el sistema utilizará la medida del ángulo de inclinación para aplicar el ABS de la manera más adecuada para ayudar al conductor a mantener el control de la motocicleta.

AVISO

El ABS con giro optimizado es un sistema diseñado para ayudar al conductor en situaciones de frenado de emergencia.

El sistema está diseñado para proporcionar al piloto un mayor control si se activa el ABS cuando la motocicleta está tomando una curva en posición inclinada.

El mayor control potencial que ofrece el sistema de frenos con giro optimizado bajo ciertas condiciones no es un sustituto de unas buenas prácticas de conducción.

⚠ ADVERTENCIA

Circule siempre respetando los límites legales de velocidad. Conduzca siempre con cuidado y prestando la máxima atención, y adecue siempre la velocidad a las circunstancias climatológicas, del pavimento y del tráfico. Tome las curvas con precaución.

Bajo algunas circunstancias es posible que una motocicleta equipada con ABS con giro optimizado pueda necesitar una distancia de frenado mayor que una motocicleta equivalente sin ABS, o una motocicleta equivalente equipada con ABS pero sin ABS con giro optimizado.

Si la motocicleta está tomando una curva en posición inclinada y el ABS está activado, el ABS con giro optimizado utilizará la medición del ángulo de inclinación procedente de un sensor para aplicar el ABS de forma que ayude al piloto a mantener el control de la motocicleta.

El ABS con giro optimizado no podrá contrarrestar completamente el peso y el momento de la motocicleta si se frena demasiado durante el giro. Esto puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Si el ABS con giro optimizado no funciona, la luz de advertencia del ABS se encenderá y se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla.

En esta situación, el ABS seguirá funcionando pero sin la función de giro optimizado, siempre que:

- No haya otros fallos del ABS.

- El piloto no haya desactivado el ABS.

En caso de que la luz de advertencia se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario. En caso de una avería, póngase en contacto con una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

En esta situación, frenar demasiado en una curva puede conducir a la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

El ABS con giro optimizado (OCABS) está desactivado en el modo de conducción OFF-ROAD o si el ABS está apagado, y puede desactivarse en el modo de conducción OFF-ROAD PRO.

Estacionamiento

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es altamente inflamable y puede explotar en determinadas circunstancias.

Si estaciona en un garaje u otro edificio, asegúrese de que existe una ventilación adecuada y de que la motocicleta no se encuentra cerca de ninguna fuente de llamas o chispas, incluido cualquier aparato que disponga de llama piloto.

Si no se cumple la anterior advertencia, podría producirse un incendio causando daños materiales, lesiones graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

El motor y el sistema de escape están calientes después de un desplazamiento.

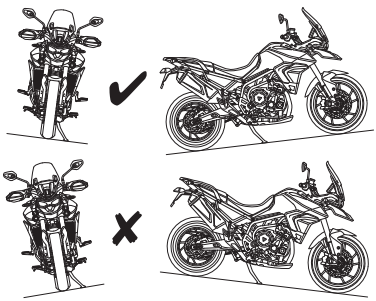
NO ESTACIONE en zonas en donde peatones y niños puedan tener contacto con la motocicleta.

Tocar cualquier parte del motor o del sistema de escape cuando está caliente puede provocar lesiones leves o moderadas.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al estacionar sobre terreno poco sólido o en pendientes pronunciadas.

Estacionar en estas condiciones puede provocar que la motocicleta se caiga, lo que podría provocar lesiones leves o moderadas.



- Ponga la palanca de cambios en punto muerto y sitúe el conmutador de encendido en posición de apagado (OFF).
- Seleccione la primera marcha.
- Bloquee la dirección para evitar el robo del vehículo.
- Estacione siempre sobre una superficie firme y sin inclinación para evitar que la motocicleta pueda caerse. Sobre todo si va a estacionar fuera de la carretera.
- Si tiene que estacionar en una pendiente, hágalo encarando la motocicleta cuesta arriba para evitar que se caiga del caballete. Ponga la primera marcha para inmovilizar el vehículo.
- En una inclinación lateral, estaciones siempre de tal manera que la inclinación empuje naturalmente la motocicleta hacia el caballete lateral.
- Nunca estacione en terrenos con una inclinación lateral superior a 6° o encarando la motocicleta cuesta abajo.
- Asegúrese de que el caballete lateral esté completamente retraído antes de ponerse en marcha.

Consideraciones sobre la conducción a altas velocidades

⚠ ADVERTENCIA

Esta motocicleta debe conducirse siempre dentro de los límites de velocidad legales establecidos para la carretera por la que se circule.

La conducción de una motocicleta a alta velocidad puede resultar peligrosa, ya que el tiempo de reacción disponible ante cualquier peligro se reduce considerablemente a alta velocidad.

Aminore la velocidad siempre que se encuentre en condiciones potencialmente peligrosas tales como una climatología adversa o tráfico intenso.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Esta motocicleta sólo debe circular a alta velocidad en competiciones en circuito cerrado sobre carretera o en circuitos de carreras.

La conducción a gran velocidad debe quedar limitada a aquellos pilotoes que hayan sido entrenados en la adquisición de las habilidades necesarias para ello y que estén familiarizados con las características de la motocicleta banjo cualquier circunstancia.

La conducción a alta velocidad en cualquier otra circunstancia es peligrosa y puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Las características de manejo de una motocicleta a alta velocidad pueden ser diferentes de aquellas a las que usted esté acostumbrado en la conducción dentro de los límites de velocidad legales.

No intente conducir a alta velocidad a menos que haya recibido suficiente formación y tenga las habilidades requeridas.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Los siguientes puntos son de extrema importancia y no deben ignorarse bajo ningún concepto.

Cualquier problema que a velocidad normal puede pasar desapercibido puede acrecentarse considerablemente a altas velocidades.

Compruebe los elementos enumerados a continuación antes de conducir a alta velocidad.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

General

Asegúrese de realizar el mantenimiento de la motocicleta según el cuadro de mantenimiento planificado.

Frenos

Compruebe que los frenos delantero y trasero funcionan correctamente.

Refrigerante

Compruebe que el nivel de refrigerante esté situado sobre la línea de nivel superior en el tanque de expansión. Compruebe siempre el nivel con el motor frío.

Aparatos eléctricos

Asegúrese de que todos los dispositivos eléctricos, como por ejemplo el faro delantero, las luces trasera y de freno, los indicadores de dirección y el claxon funcionen correctamente.

Aceite del motor

Compruebe que el nivel de aceite de motor es correcto, así como de utilizar un aceite de clasificación y tipo correctos cuando proceda al rellenado.

Cadena de transmisión

Asegúrese de que la cadena de transmisión está correctamente ajustada y lubricada. Compruebe si la cadena presenta daños o desgaste.

Combustible

AVISO
En muchos países, el sistema de escape de este modelo dispone de un convertidor catalítico que contribuye a la reducción de los niveles de emisión de humos.
y además dañará el convertidor catalítico. Además, si el nivel de combustible alcanzase límites muy bajos o llegara a agotarse, el convertidor catalítico podría sufrir daños irreversibles.
Asegúrese siempre de disponer del combustible suficiente para cubrir el trayecto previsto.

Prevea siempre una cantidad adicional de combustible en el depósito, ya que la circulación a alta velocidad implica un mayor consumo de combustible.

Equipaje

Asegúrese de que cualquier portaequipajes que haya instalado esté cerrado con llave y bien sujeto a la motocicleta.

Miscelánea

Compruebe visualmente que todas las fijaciones estén bien apretadas.

Dirección

Compruebe que el manillar gira suavemente y sin aspereza o una holgura excesiva. Asegúrese de que los cables de control no interfieren en modo alguno con la dirección.

Neumáticos

La circulación a altas velocidades provoca un gran desgaste en los neumáticos, y el buen estado de los neumáticos es vital para su seguridad. Examine su estado general, ínflelos a la presión correcta (en frío) y compruebe el equilibrado de las ruedas. Asegúrese de colocar correctamente los tapones de las válvulas tras comprobar la presión de inflado de los neumáticos. Tenga en cuenta la información facilitada en las secciones de mantenimiento y especificaciones sobre la seguridad de los neumáticos y las comprobaciones a realizar.

La instalación de accesorios o el transporte de peso adicional puede afectar a las características de conducción de la motocicleta y ocasionar cambios en la estabilidad, siendo necesario reducir la velocidad del vehículo. A continuación encontrará una serie de informaciones sobre los riesgos potenciales asociados a la instalación de accesorios en una motocicleta, así como al transporte de pasajeros y de cargas adicionales.

Accesorios

⚠ ADVERTENCIA

No instale accesorios o transporte cargas que disminuyan el control sobre la motocicleta.

Asegúrese de que no se vean afectados ningún elemento de alumbrado, la distancia al pavimento, el ángulo de inclinación, el control del vehículo, el recorrido de las ruedas, el movimiento de la horquilla delantera, la visibilidad en cualquier dirección o cualquier otro aspecto relacionado con la conducción de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Instale únicamente accesorios originales de Triumph en el modelo de motocicleta Triumph correcto.

Observe siempre las instrucciones de montaje de Triumph que acompañan al accesorio original de Triumph. Asegúrese de que el modelo de motocicleta Triumph en el que se va a instalar el accesorio Triumph esté homologado para dicho accesorio original de Triumph. Encontrará todas las instrucciones de instalación de Triumph en www.triumphinstructions.com.

Nunca instale accesorios originales de Triumph en un modelo de motocicleta Triumph que no esté enumerado en las instrucciones de montaje de Triumph asociadas, ya de hacerlo la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta podrían verse afectados, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Los propietarios deben saber que las únicas piezas, conversiones y accesorios homologados para cualquier motocicleta Triumph son aquellos que cuentan con la autorización oficial de Triumph.

Se recomienda que los accesorios y las conversiones sean completados por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

En particular, resulta extremadamente peligrosa la instalación o sustitución de piezas o accesorios que requieran para ello desmontar o añadir algún componente a los sistemas eléctrico o de combustible. Cualquier modificación de este tipo podría suponer un riesgo para la seguridad.

La instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta, conduciendo a la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría dar lugar a lesiones graves o la muerte.

Triumph no acepta ninguna responsabilidad por los defectos causados por la instalación de piezas, accesorios o conversiones no homologados.

Triumph no acepta ninguna responsabilidad por los defectos causados por la instalación incorrecta de piezas, accesorios o conversiones no homologados.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca sobrepase los 130 km/h si la motocicleta incorpora algún tipo de accesorio o si transporta algún tipo de carga. En cualquiera de las dos condiciones anteriores, no sobrepase nunca los 130 km/h aunque los límites de velocidad legales se lo permitan.

Los accesorios instalados y/o la carga afectan a la estabilidad y a la conducción de la motocicleta.

La no previsión de posibles cambios en la estabilidad de la motocicleta puede acarrear la pérdida del control del vehículo. Cuando conduzca a alta velocidad, sea consciente siempre de que diversos factores medioambientales y de configuración de la motocicleta pueden afectar negativamente a la estabilidad de la misma. Por ejemplo:

- Cargas incorrectamente equilibradas a ambos lados de la motocicleta

⚠ ADVERTENCIA (continuación)

- Ajustes de la suspensión delantera y trasera incorrectamente ajustados

- Presiones de los neumáticos incorrectamente ajustados

- Neumáticos excesivamente desgastados o no uniformes

- Vientos laterales y turbulencias procedentes de otros vehículos

- Ropas flojas.

Recuerde que el citado límite absoluto de 130 km/h será inferior en caso de que instale accesorios no homologados, cargue la motocicleta de forma incorrecta, los neumáticos estén excesivamente desgastados, la motocicleta no esté en buen estado o las condiciones climatológicas o del pavimento no sean buenas.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Enchufe de accesorios

AVISO

La toma para accesorios eléctricos se puede utilizar para cargar la batería de la motocicleta.

AVISO

No deje accesorios eléctricos conectados a la toma para accesorios eléctricos cuando el motor no esté en marcha ya que descargaría la batería de la motocicleta.

AVISO

Para proteger la batería de la motocicleta frente a una descarga excesiva cuando se utilizan los accesorios eléctricos instalados, la corriente total combinada que puede pasar a través de la toma para accesorios eléctricos es de cinco amperios.

El conector adecuado para su uso con la toma para accesorios está disponible como una pieza original Triumph.

Carga

⚠ ADVERTENCIA

No deposite ningún objeto entre el bastidor y el depósito del combustible. Esto puede restringir la dirección de la motocicleta.

Un peso colocado en el manillar o en la horquilla delantera aumentará la masa del conjunto de la dirección. Esto puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

La carga de seguridad máxima para cada portaobjetos se indica en una etiqueta dentro del portaobjetos y no debe superarse.

Superar este límite de carga puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Si utiliza el sillín del pasajero para transportar pequeños objetos, tenga en cuenta que su peso total no debe exceder de 3 kg, no deben entorpecer el control de la motocicleta, deben sujetarse convenientemente y no pueden sobresalir de los laterales o de la parte posterior del vehículo.

Incluso aunque se transporten objetos pequeños de forma correcta en el sillín del pasajero, la velocidad máxima de la motocicleta se debe limitar a 130 km/h.

El transporte de objetos de más de 3 kg de peso, mal sujetos, que entorpezcan el control de la motocicleta o que sobresalgan de sus límites trasero o laterales pueden afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

No lleve líquidos en recipientes en la motocicleta.

Los líquidos no son estables y afectarán negativamente a la estabilidad de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese siempre de que las cargas transportadas estén uniformemente distribuidas a ambos lados de la motocicleta. Asegúrese de que la carga esté sujeta de forma correcta, de manera que no exista peligro de desplazamientos durante el trayecto.

Cuando se monten dos alforjas, distribuya uniformemente la carga en cada una de ellas.

Coloque los objetos pesados en la parte inferior y en el lado interior del portaobjetos.

Compruebe regularmente que la carga esté bien sujeta (pero no lo haga con la motocicleta en marcha) y asegúrese de que no sobresale de la parte posterior de la motocicleta.

Nunca exceda el peso máximo de carga del vehículo especificado en la sección Especificaciones.

Este peso máximo autorizado corresponde a la suma de los pesos del piloto, el pasajero, los accesorios instalados y las cargas transportadas.

Para modelos con reglaje de la suspensión ajustable, asegúrese de que los ajustes de la amortiguación y la precarga del muelle trasero son los apropiados para el estado de carga de la motocicleta. Observe que la carga permitida máxima para los portaobjetos se indica en una etiqueta dentro del portaobjetos.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Pasajeros

⚠ ADVERTENCIA

Esta motocicleta está diseñada para ser utilizada como vehículo de dos ruedas capaz de transportar al conductor y hasta un único pasajero (siempre y cuando la motocicleta disponga de sillín del pasajero y reposapiés del pasajero).

El peso total del conductor, el pasajero si lo hubiere, los accesorios instalados y el equipaje no debe superar el peso máximo autorizado que se especifica en la sección Especificaciones.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Al transportar un pasajero, el conductor debe tener en cuenta las características de conducción y frenado de la motocicleta.

El conductor no debe intentar llevar un pasajero a menos que esté familiarizado y se sienta cómodo con los cambios en estas características.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

No lleve pasajeros que debido a su poca altura no alcancen a apoyar sus pies en los reposapiés del vehiculo.

En estas circunstancias, el pasajero no podrá sentarse en condiciones de seguridad en la motocicleta y podria provocar inestabilidad.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Se le debe indicar al pasajero que puede causar la pérdida del control de la motocicleta si realiza movimientos bruscos o si adopta una posición incorrecta en el sillín.

El piloto debe indicar al pasajero las siguientes instrucciones:

- Es importante que el pasajero permanezca sentado e inmóvil durante el trayecto y que no interfiera en la conducción de la motocicleta.

- Debe apoyar los pies en los reposapiés del pasajero y sujetarse con firmeza a la correa del sillín, a las asas de agarre (si están instaladas) o a la cintura o las caderas del piloto.

- Advierta al pasajero de la conveniencia de que se ladee de la misma forma que el piloto al tomar una curva, y de hacerlo solo en caso de que el piloto lo haga.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

No transporte animales en la motocicleta.

Un animal podría realizar movimientos bruscos e imprevisibles que podrían afectar al manejo, la estabilidad u otro aspecto del funcionamiento de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

Índice

Mantenimiento planificado ... 139
Eliminación de líquidos usados ... 141
Tabla de mantenimiento planificado ... 142
Aceite de motor ... 145
Protector del cárter inferior - Retirada ... 145
Protector del cárter inferior - Instalación ... 146
Inspección del nivel de aceite del motor ... 147
Cambio de aceite del motor y del filtro de aceite ... 149
Especificación y grado de aceite del motor (10W/40 y 10W/50) ... 151
Sistema de refrigeración ... 152
Comprobación del nivel de líquido refrigerante ... 153
Ajuste del nivel de líquido refrigerante ... 154
Cambio del líquido refrigerante ... 155
Radiador y latiguillos ... 155
Control del acelerador ... 156
Inspección del acelerador ... 156
Embrague ... 157
Inspección del embrague ... 157
Ajuste del embrague ... 157
Cadena de transmisión ... 159
Lubricación de la cadena de transmisión ... 159
Comprobación del movimiento libre de la cadena de transmisión ... 160
Ajuste del movimiento libre de la cadena de transmisión ... 160
Inspección del desgaste de la cadena de transmisión y los piñones ... 162
Protector de la cadena de transmisión final - Retirada ... 164
Protector de cadena de transmisión final - Instalación ... 165
Frenos ... 165
Rodaje de los discos de freno y las pastillas de freno nuevos ... 165
Compensación del desgaste de las pastillas de freno ... 166
Comprobación del desgaste de los frenos ... 166
Líquido de frenos de disco ... 167
Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos delanteros ... 168
Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos traseros ... 170
Conmutadores de las luces de freno ... 171
Espejos retrovisores ... 172
Ajuste de los espejos retrovisores ... 172

Cojinetes de dirección y ruedas ... 173
Inspección de los cojinetes de la dirección ... 174
Comprobación de los cojinetes de las ruedas ... 175
Suspensión ... 176
Inspección de la horquilla delantera ... 177
Reglaje de la suspensión ... 178
Reglaje de la precarga del muelle de la suspensión delantera ... 182
Reglaje de la amortiguación de la compresión de la suspensión delantera ... 182
Reglaje de la amortiguación del rebote de la suspensión delantera ... 183
Ajuste de la precarga del muelle de suspensión trasera ... 184
Reglaje de la amortiguación del rebote de la suspensión trasera ... 185
Reglaje de la amortiguación del rebote de la suspensión trasera ... 185
Indicadores del ángulo de inclinación ... 186
Neumáticos ... 187
Presiones de inflado de neumáticos ... 188
Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) (si está instalado) ... 188
Desgaste de los neumáticos ... 189
Profundidad mínima recomendada de la banda de rodadura ... 190
Sustitución de neumáticos ... 191
Batería ... 194
Batería - Retirada ... 195
Eliminación de la batería ... 196
Mantenimiento de la batería ... 196
Descarga de la batería ... 197
Descarga de la batería durante los períodos de inactividad y de uso poco frecuente de la motocicleta ... 197
Carga de la batería ... 198
Batería - Instalación ... 199
Fusibles ... 201
Identificación de los fusibles ... 202
Luces ... 204
Faro(s) delantero(s) ... 204
Luz trasera ... 207
Indicadores luminosos de dirección ... 207
Luz de la placa de matrícula ... 207
Luces anti-niebla delanteras (si están presentes) ... 207

Mantenimiento planificado

⚠ ADVERTENCIA

Triumph Motorcycles no asumirá responsabilidad alguna sobre posibles daños o lesiones derivadas de un mantenimiento incorrecto o un reglaje inadecuado.

El mantenimiento planificado debe ser realizado por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Un mantenimiento incorrecto o descuidado puede conducir a una condición de conducción peligrosa, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Todas las operaciones de mantenimiento referidas son de vital importancia y no deben ignorarse. Un mantenimiento o reglaje incorrectos pueden provocar el mal funcionamiento de una o más piezas de la motocicleta.

El clima, el terreno y la ubicación geográfica afectan al mantenimiento. El plan de mantenimiento deberá adecuarse a las características específicas del entorno en el cual se utilice la motocicleta y a las demandas de cada usuario.

Para llevar a cabo correctamente las operaciones de mantenimiento listadas en el cuadro de mantenimiento planificado se necesitan herramientas, formación y conocimientos específicos. Un concesionario autorizado Triumph dispone de los conocimientos, el equipo y las habilidades necesarias para el correcto mantenimiento de su motocicleta Triumph.

El mantenimiento planificado debe ser realizado por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Un mantenimiento incorrecto o descuidado puede conducir a una condición de conducción peligrosa, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

MANTENIMIENTO Y REGLAJE

Para mantener la motocicleta en condiciones óptimas de seguridad y fiabilidad, las operaciones de mantenimiento y reglaje descritas en esta sección deben llevarse a cabo tal y como se especifica en la planificación de comprobaciones diarias, y de acuerdo también con el cuadro de mantenimiento planificado. La información que encontrará a continuación describe los procedimientos a seguir para realizar correctamente las comprobaciones diarias, así como algunas cuestiones simples sobre el mantenimiento y los reglajes.

El mantenimiento planificado puede realizarse de tres maneras: mantenimiento anual, mantenimiento basado en el kilometraje o una combinación de ambos, dependiendo del kilometraje que haga la motocicleta cada año.

- Las motocicletas que recorran menos de 10.000 kilómetros al año deben realizar un mantenimiento anual. Además, los elementos basados en el kilometraje requieren un mantenimiento en sus intervalos específicos, cuando la motocicleta alcance el kilometraje correspondiente.
- Las motocicletas que recorran aproximadamente 10.000 kilómetros al año deben realizar en conjunto el mantenimiento anual y los elementos basados en el kilometraje específicos.
- Las motocicletas que recorran más de 10.000 kilómetros al año deben realizar los elementos basados en el kilometraje cuando la motocicleta alcance el kilometraje específico. Además, los elementos anuales requerirán un mantenimiento en sus intervalos anuales específicos.

En todos los casos, el mantenimiento debe realizarse en los intervalos de mantenimiento especificados o antes. Para obtener asesoramiento sobre qué programa de mantenimiento es el más adecuado para su motocicleta, póngase en contacto con una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Triumph Motorcycles no asumirá responsabilidad alguna sobre posibles daños o lesiones derivadas de un mantenimiento incorrecto o un reglaje inadecuado.

Símbolo de servicio/Símbolo de advertencia general

El símbolo de servicio se iluminará durante cinco segundos después de la secuencia de arranque de la motocicleta como un recordatorio de que un servicio vence en aproximadamente 100 km. El símbolo de servicio se iluminará permanentemente cuando se alcance el kilometraje, permanecerá iluminado permanentemente hasta que se reinicie el intervalo de servicio. Se recomienda que el intervalo de mantenimiento sea reiniciado por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

El símbolo de advertencia general parpadeará si se ha producido un fallo del ABS o la gestión del motor y las luces de advertencia del ABS y/o MIL están encendidas. La avería debe ser revisada y corregida por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica sobre motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

AVISO

Los elementos marcados con ***** en la Tabla de mantenimiento planificado están sujetos a una carga de trabajo adicional, además del coste y el tiempo necesarios para el mantenimiento básico, que sólo incluye el tiempo de comprobación.

Eliminación de líquidos usados

Con el fin de proteger el medio ambiente, no derrame los siguientes elementos sobre el suelo ni lo vacíe en alcantarillas, desagües o corrientes de agua:

- Aceite de motor
- Refrigerante
- Combustible
- Líquido de embrague y frenos
- Aceite de la horquilla delantera.

No tire a la basura los filtros de aceite usados.

Si tiene dudas sobre cómo eliminar los elementos anteriores, póngase en contacto con las autoridades locales.

Tabla de mantenimiento planificado

Descripción de la operación	Lectura del cuentakilómetros en kilómetros o periodo de tiempo, lo que ocurra antes						
		Primera revisión	Servicio anual	Revisión basada en el kilometraje			
	Diario	Mantenimiento de 1000 km o 6 meses	Año	Mantenimiento de 10.000 km	Mantenimiento de 20.000 km	Mantenimiento de 30.000 km	Mantenimiento de 40.000 km
Lubricación							
Motor y enfriador de aceite - comprobación de fugas	•	•	•	•	•	•	•
Nivel de aceite del motor - Comprobación y ajuste	•						
Aceite de motor - sustitución		•	•	•	•	•	•
Filtro de aceite de motor - sustitución		•	•	•	•	•	•
Sistema de combustible y gestión del motor							
Sistema de combustible - comprobación de fugas	•						
Filtro de aire: renueve (reemplace con más frecuencia si conduce con frecuencia en condiciones de humedad o polvo)						•	
Bujías - sustitución						•	
Sistema de refrigeración							
Sistema de refrigeración - comprobación de fugas	•	•	•	•	•	•	•
Nivel de líquido refrigerante - comprobación/ajuste	•	•	•	•	•	•	•
Refrigerante - sustitución - cada 3 años, independientemente del kilometraje*	Cada tres años, independientemente del kilometraje						
Motor							
Embrague - comprobación de funcionamiento	•	•	•	•	•	•	•
Pivote de la palanca del embrague - limpiar/engrasar		•	•	•	•	•	•
Holguras de válvulas - comprobación/ajuste*						•	
Cadena de transmisión del árbol de levas - renovar - cada 60.000 km*						•	
Sincronización del árbol de levas - comprobación/ajuste*						•	

Descripción de la operación	Lectura del cuentakilómetros en kilómetros o periodo de tiempo, lo que ocurra antes						
		Primera revisión	Servicio anual	Revisión basada en el kilometraje			
	Diario	Mantenimiento de 1000 km o 6 meses	Año	Mantenimiento de 10.000 km	Mantenimiento de 20.000 km	Mantenimiento de 30.000 km	Mantenimiento de 40.000 km
Ruedas y neumáticos							
Ruedas - examen del estado	•	•	•	•	•	•	•
Ruedas - comprobación de que no presentan radios rotos o dañados/comprobación de la tensión de los radios (ruedas que no sean de aleación)	•	•	•	•	•	•	•
Desgaste o daños en neumáticos - comprobación	•	•	•	•	•	•	•
Presión de neumáticos - comprobación/reglaje	•	•	•	•	•	•	•
Cojinetes de las ruedas - inspección de desgaste/ funcionamiento correcto		•	•	•	•	•	•
Dirección y suspensión							
Dirección - comprobación de libertad de movimientos	•	•	•	•	•	•	•
Suspensión delantera y trasera - comprobación de daños/ fugas/movimiento suave	•	•	•	•	•	•	•
Cojinetes de la pipa de dirección - comprobación/reglaje					•		•
Unidad de suspensión trasera y varillaje - lubricación (sólo unidades de suspensión trasera individuales)					•		•
Husillo del brazo oscilante - lubricación					•		•
Aceite de la horquilla - sustitución							•
Frenos							
Sistema de frenos - verificar funcionamiento	•	•	•	•	•	•	•
Pastillas de freno - comprobación de desgaste*	•	•	•	•	•	•	•
Niveles de líquido de frenos - comprobación	•	•	•	•	•	•	•
Líquido de frenos - sustitución cada 2 años, independientemente del kilometraje*	Cada dos años, independientemente del kilometraje						

MANTENIMIENTO Y REGLAJE

Descripción de la operación	Lectura del cuentakilómetros en kilómetros o periodo de tiempo, lo que ocurra antes						
		Primera revisión	Servicio anual	Revisión basada en el kilometraje			
	Diario	Mantenimiento de 1000 km o 6 meses	Año	Mantenimiento de 10.000 km	Mantenimiento de 20.000 km	Mantenimiento de 30.000 km	Mantenimiento de 40.000 km
Transmisión final							
Tensión de la cadena de transmisión - comprobación/ ajuste	•	•	•	•	•	•	•
Cadena de transmisión - lubricación	Cada 300 km						
Cadena de transmisión - comprobación de desgaste*			•	•	•	•	•
Cinta de fricción de la cadena de transmisión - comprobación de desgaste, grietas o daños*			•				
Cinta de fricción de la cadena de transmisión - sustitución*				•	•	•	•
Sistema eléctrico							
Luces, instrumentos y sistemas eléctricos - comprobación/ ajuste	•	•	•	•	•	•	•
General							
Indicadores del ángulo de inclinación - comprobación del desgaste*	•	•	•	•	•	•	•
Caballete central y/o lateral - comprobación del desgaste/ funcionamiento correcto	•	•	•	•	•	•	•
Instrumentos, ECM del chasis, ECM del motor y ECM de la suspensión - comprobación de la última descarga de calibración con la Herramienta de diagnóstico de Triumph		•	•	•	•	•	•
Exploración automática - realice una Exploración automática utilizando la herramienta de diagnóstico de Triumph (imprima una copia para el cliente)		•	•	•	•	•	•
Realice todo el trabajo pendiente del Boletín de Servicio y la garantía		•	•	•	•	•	•
Realice una prueba de conducción		•	•	•	•	•	•
Rellene el libro de registro de mantenimiento y reinicie el indicador de mantenimiento (si está instalado)		•	•	•	•	•	•
Placa deslizante del soporte de accesorios - comprobación del correcto funcionamiento*			•	•	•	•	•
Pasador de pivote del caballete lateral - limpiar/engrasar			•	•	•	•	•
Mecanismo de enlace del portaobjetos opcional - comprobación del correcto funcionamiento y ajuste*			•	•	•	•	•

Aceite de motor



⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el nivel de aceite del motor sea correcto y de que el aceite se cambie de acuerdo con los requisitos del mantenimiento planificado.

El funcionamiento de la motocicleta con un nivel insuficiente de aceite de motor o con aceite degradado o contaminado acelerará el desgaste del motor, lo cual puede derivar en el gripado del motor o la transmisión,

pudiendo conducir a la pérdida repentina del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Para un correcto funcionamiento del motor, la transmisión y el embrague, mantenga el aceite de motor a un nivel correcto, y sustituya el aceite del motor y el filtro según los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Protector del cárter inferior - Retirada

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del chasis de la motocicleta.

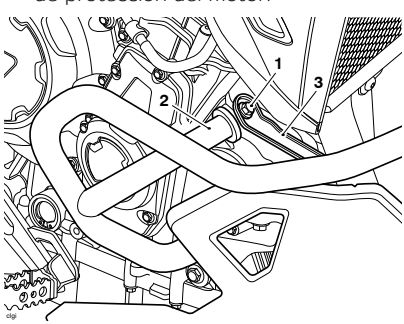
Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

Tiger 900 Rally Pro y
Tiger 900 Desert Edition

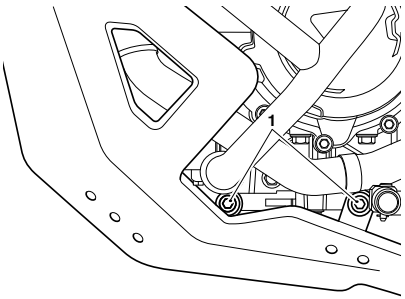
El protector del cárter inferior debe retirarse para facilitar el acceso para cambiar el filtro de aceite del motor.

▼ Retire las dos fijaciones de las barras de protección del motor.



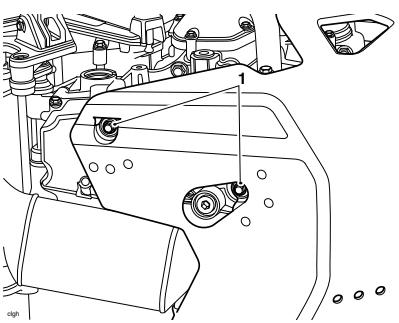
1. **Fijación (se muestra el lado derecho)**
2. **Barra de protección del motor**
3. **Soporte**

▼ Retire las dos fijaciones del lado izquierdo



1. **Fijaciones izquierdas**

▼ Extraiga los dos tornillos de fijación inferiores y retire el protector del cárter inferior.



1. **Tornillos de fijación inferiores**

Protector del cárter inferior - Instalación

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

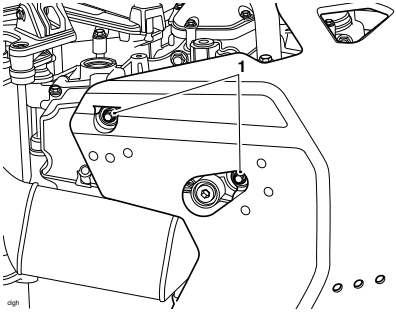
No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del chasis de la motocicleta.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

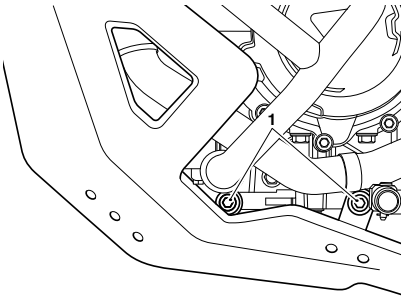
Tiger 900 Rally Pro y Tiger 900 Desert Edition

▼ Alinee el protector del cárter inferior con la motocicleta y fíjelo con los dos tornillos de fijación inferiores. No apriete completamente en esta etapa.



1. **Tornillos de fijación inferiores**

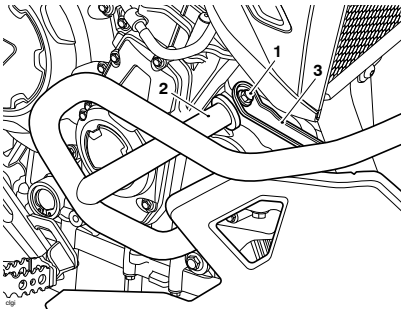
▼ Vuelva a colocar las dos fijaciones del lado izquierdo y apriete a 6 Nm.



clgn

1. **Fijaciones izquierdas**

▼ Vuelva a colocar las dos fijaciones de las barras de protección del motor y apriételas a 15 Nm.



clgr

1. **Fijación (se muestra el lado derecho)**
2. **Barra de protección del motor**
3. **Soporte**

▼ Apriete las fijaciones inferiores a 6 Nm.

Inspección del nivel de aceite del motor

⚠ PELIGRO

Nunca arranque el motor ni lo deje en marcha en una zona cerrada.

Ponga siempre en marcha su motocicleta al aire libre o en una zona con una ventilación adecuada.

Los gases de escape son tóxicos y pueden causar en poco tiempo la pérdida del conocimiento y la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el motor ha estado recientemente en funcionamiento, puede que los componentes de escape estén calientes al tacto.

Para evitar daños en la piel, deje siempre que los componentes calientes se enfríen antes de tocar el sistema de escape.

El contacto con los componentes calientes puede causar lesiones leves o moderadas en la piel expuesta.

AVISO

Asegúrese de que no se introduzca contaminación en el motor durante un cambio o rellenado de aceite del motor.

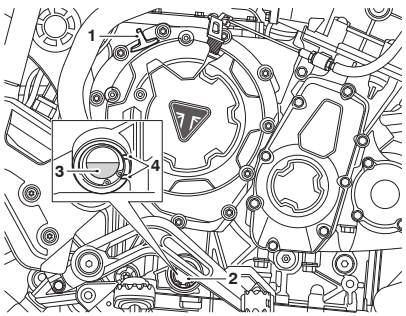
Si entran cuerpos extraños en el motor, podrían producirse daños al mismo.

AVISO

Si la presión del aceite de motor es demasiado baja, se encenderá la luz de advertencia de baja presión de aceite.

Si el indicador de baja presión de aceite permanece encendido, pare el motor inmediatamente e investigue la situación.

Circular con una presión de aceite demasiado baja provocará graves daños al motor.



1. **Tapón de llenado de aceite del motor**
2. **Mirilla de vidrio**
3. **Nivel de aceite del motor (se muestra el nivel correcto)**
4. **Líneas de nivel de aceite del motor del cárter**

- Ponga en marcha el motor y déjelo funcionar al ralentí durante aproximadamente cinco minutos.
- Pare el motor y espere por lo menos tres minutos para que el aceite del motor se asiente.
- Compruebe el nivel de aceite del motor visible en la mirilla de cristal.

AVISO

Solo se obtendrá una indicación precisa del nivel del aceite del motor con el motor a temperatura normal de funcionamiento y la motocicleta en posición vertical (sin apoyar en el caballete lateral).

- El nivel es correcto cuando puede verse a través de la mirilla de cristal en algún punto entre las líneas horizontales superior (nivel máximo) e inferior (nivel mínimo) marcadas sobre el cárter.
- En caso de ser necesario rellenar el nivel de aceite del motor, retire el tapón de la boca de llenado y añada aceite del motor poco a poco hasta que el nivel visible a través de la mirilla de cristal sea correcto.
- Una vez alcanzado dicho nivel, coloque el tapón de llenado y apriételo.

Cambio de aceite del motor y del filtro de aceite

⚠ ADVERTENCIA

Lleve siempre prendas de protección adecuadas y evite el contacto del aceite del motor usado con la piel.

El contacto prolongado o repetido con el aceite de motor puede provocar sequedad e irritaciones en la piel, así como dermatitis.

El aceite de motor usado contiene sustancias nocivas que pueden provocar cáncer de piel.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

El aceite del motor puede estar caliente.

Evite el contacto con el aceite de motor caliente llevando una indumentaria apropiada, guantes y protección ocular.

El contacto con el aceite de motor caliente podría causar lesiones leves o moderadas en la piel expuesta.

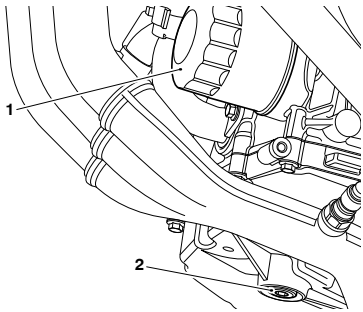
⚠ PRECAUCIÓN

Si el motor ha estado recientemente en funcionamiento, puede que los componentes de escape estén calientes al tacto.

Para evitar daños en la piel, deje siempre que los componentes calientes se enfríen antes de tocar el sistema de escape.

El contacto con los componentes calientes puede causar lesiones leves o moderadas en la piel expuesta.

El aceite del motor y el filtro de aceite deben sustituirse en los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.



1. **Filtro de aceite del motor**
2. **Tapón de drenaje de aceite del motor**

- Para la Tiger 900 Rally Pro retire el protector del cárter inferior, consulte página 145.
- Deje que el motor se caliente a fondo, a continuación pare el motor e inmovilice la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.
- Coloque una bandeja de drenaje de aceite bajo el motor.
- Retire el tapón de drenaje de aceite del motor.
- Desatornille y retire el filtro de aceite del motor mediante la herramienta de servicio T3880313 - Llave de torsión del filtro de aceite. Deseche el filtro de aceite de motor usado de forma respetuosa con el medio ambiente.
- Aplique una capa de aceite de motor limpio al anillo de estanqueidad del nuevo filtro de aceite del motor. Coloque el filtro de aceite del motor y apriete a 10 Nm.

- Una vez extraído todo el aceite del motor, coloque una nueva arandela de sellado en el tapón de drenaje. Coloque el tapón de drenaje y apriételo a 25 Nm.

AVISO

Se debe utilizar la clasificación del aceite del motor especificada.

El uso de una clasificación del aceite del motor incorrecta puede provocar daños en el motor.

- Utilizando un embudo apropiado, llene el motor con un aceite de motor de motocicletas sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 conforme a la especificación API SN (o superior) y JASO MA2. Se recomienda el aceite de motor completamente sintético Triumph Performance.

AVISO

Si aumenta la velocidad antes de que el aceite llegue a todas las zonas del motor, éste puede dañarse o griparse.

Deje transcurrir 30 segundos con el motor en marcha antes de acelerar, con el fin de que el aceite fluya del todo.

- Ponga en marcha el motor y déjelo funcionar al ralentí durante un mínimo de 30 segundos.

AVISO

Si la presión del aceite de motor es demasiado baja, se encenderá la luz de advertencia de baja presión de aceite.

Si el indicador de baja presión de aceite permanece encendido, pare el motor inmediatamente e investigue la situación.

Circular con una presión de aceite demasiado baja provocará graves daños al motor.

- Asegúrese de que la luz de advertencia de baja presión de aceite permanezca apagada y de que la pantalla de instrumentos no muestre el mensaje de presión del aceite.
- Pare el motor y vuelva a comprobar el nivel de aceite. Ajústelo en caso necesario.
- Para la Tiger 900 Rally Pro coloque el protector del cárter inferior, consulte página 146.

Especificación y grado de aceite del motor (10W/40 y 10W/50)

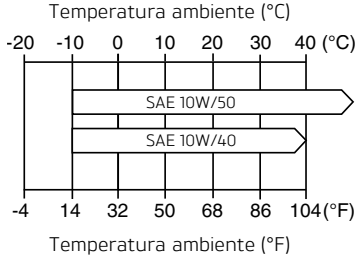
AVISO

Se debe utilizar la clasificación del aceite del motor especificada.

El uso de una clasificación del aceite del motor incorrecta puede provocar daños en el motor.

Este motor Triumph de inyección de combustible y alto rendimiento ha sido diseñado para utilizar aceite de motor de motocicletas 10W/40 o 10W/50 sintético o semisintético que cumpla con la especificación API SN (o superior) y JASO MA2. Se recomienda el aceite de motor sintético Triumph Performance.

Consulte el siguiente cuadro para obtener la viscosidad del aceite correcta (10W/40 o 10W/50) a utilizar en su zona de conducción.



Intervalo de temperatura de viscosidad del aceite

No añada aditivos químicos al aceite de motor. El aceite de motor sirve también para la lubricación del embrague, y los aditivos podrían hacer que el embrague patinara.

No utilice aceite mineral, vegetal, no detergente, de ricino o cualquier otro aceite no conforme a la especificación requerida. El uso de este tipo de aceites puede ocasionar daños graves e instantáneos al motor.

Asegúrese de que no se introduzca ningún cuerpo extraño en el cárter durante un cambio o rellenado de aceite del motor.

Sistema de refrigeración



AVISO

La motocicleta está equipada con refrigerante D2053, un refrigerante de tecnología de aditivos orgánicos (conocida como OAT) que dura todo el año cuando sale de la fábrica. Es de color naranja y contiene una solución al 50% de anticongelante a base de monoetilenglicol.

El refrigerante D2053, suministrado por Triumph, proporcionar protección contra congelamiento hasta -40°C (-40°F).

Para garantizar una refrigeración eficaz del motor, compruebe el nivel del líquido refrigerante cada día antes de utilizar la motocicleta, y rellene el depósito si el nivel de refrigerante es demasiado bajo.

Agentes anticorrosión

⚠ ADVERTENCIA

El refrigerante OAT D2053 contiene agentes anticorrosión y anticongelante adecuados para motores y radiadores de aluminio. Al utilizar el refrigerante siga siempre las instrucciones del fabricante.

El refrigerante contiene productos químicos tóxicos dañinos para el organismo.

El contacto de esta sustancia con la piel o los ojos puede provocar graves irritaciones. Utilice guantes protectores, ropa y protección ocular cuando manipule el refrigerante.

Si se inhala refrigerante, deje que la persona afectada respire aire fresco y manténgala cómoda para que respire. En caso de duda o síntomas persistentes, solicite atención médica.

Si el refrigerante entra en contacto con su piel, lávese inmediatamente con agua. Quítese la ropa contaminada.

Si el refrigerante entra en sus ojos, lávelos con agua durante un periodo mínimo de 15 minutos y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

Si traga refrigerante, enjuáguese la boca con agua y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

MANTENGA EL REFRIGERANTE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

El refrigerante OAT D2053 proporcionado por Triumph se mezcla previamente, y no es necesario diluirlo antes de llenar o rellenar el sistema de refrigeración.

El uso de agentes químicos anticorrosión en el refrigerante es esencial para prevenir la corrosión del sistema de refrigeración.

Si no se utiliza un refrigerante que contenga agentes anticorrosión, el sistema de refrigeración acumulará en la camisa de agua y el radiador óxido y sedimentos que bloquearán los conductos de refrigeración y reducirán considerablemente la eficacia del sistema de refrigeración.

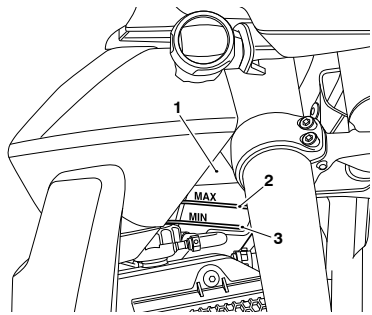
Los refrigerantes de diferentes tipos no deben mezclarse. Mezclar refrigerantes de diferentes tipos reducirá el rendimiento del refrigerante y su vida útil. Cuando cambie el refrigerante, se recomienda enjuagar completamente el sistema de refrigeración con agua limpia.

Comprobación del nivel de líquido refrigerante

AVISO

El nivel de refrigerante deberá comprobarse con el motor en frío (a temperatura ambiente).

El tanque de expansión del refrigerante puede verse desde el lado derecho de la motocicleta, por debajo del depósito de combustible y hacia su parte delantera.



1. **Tanque de expansión**
2. **Marca MAX**
3. **Marca MIN**

- Sitúe la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano (no en el caballete).
- Compruebe el nivel de líquido refrigerante en el tanque de expansión.
- El nivel de refrigerante debe estar situado entre las marcas MAX y MIN. Si el nivel se encuentra por debajo de la marca MIN, deberá proceder a su ajuste.

Ajuste del nivel de líquido refrigerante

⚠ PRECAUCIÓN

No retire el tapón de presión del radiador con el motor caliente,

ya que en tales circunstancias el líquido refrigerante contenido en el radiador también estará caliente y bajo presión.

El contacto con este refrigerante caliente y presurizado puede causar lesiones leves o moderadas en la piel expuesta.

AVISO

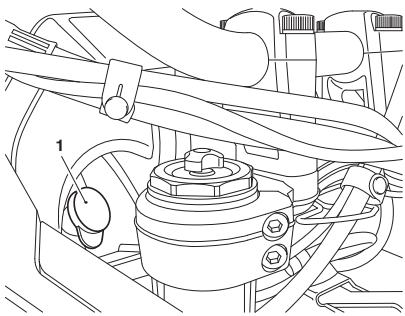
Si se utiliza agua dura en el sistema de refrigeración, se depositarán sedimentos en el motor y el radiador, con la consiguiente reducción de la eficacia del sistema de refrigeración,

pudiendo causar un sobrecalentamiento y daños graves en el motor.

AVISO

Si está revisando el nivel de refrigerante debido a un sobrecalentamiento previo del refrigerante, compruebe también el nivel de líquido en el radiador y rellene en caso necesario.

En caso de emergencia, puede añadir agua destilada al sistema de refrigeración. Sin embargo, a continuación se debe drenar el refrigerante y volver a rellenarlo con el refrigerante OAT híbrido D2053 lo antes posible.



1. **Tapón del tanque de expansión**

- Deje que el motor se enfríe.
- El tapón del tanque de expansión puede retirarse desde el lado derecho de la motocicleta, entre la parte delantera del depósito de combustible y el bastidor.
- Retire el tapón del tanque de expansión y añada mezcla de refrigerante a través de la abertura de llenado hasta que el nivel alcance la marca MAX.
- Vuelva a colocar el tapón.

Cambio del líquido refrigerante

Se recomienda cambiar el refrigerante de acuerdo a los periodos estipulados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Radiador y latiguillos

⚠ PRECAUCIÓN

El ventilador funciona automáticamente cuando el motor está en marcha.

Mantenga siempre las manos y la ropa alejadas del ventilador.

El contacto con el ventilador mientras está girando podría provocar lesiones leves o moderadas.

AVISO

El uso de chorros de agua a alta presión, como los disponibles en instalaciones de lavado de vehículos o en domicilios particulares, puede causar fugas, dañar las aletas del radiador y mermar su eficacia.

No instale frente al radiador ni detrás del ventilador accesorios no autorizados que obstruyan el radiador o desvíen el flujo de aire que circula a su través.

La interferencia con el flujo de aire del radiador puede ocasionar su sobrecalentamiento, con el consiguiente riesgo de daños en el motor.

Verifique que los manguitos del radiador no estén deteriorados o presentan grietas y que las abrazaderas de tensión estén correctamente apretadas de acuerdo con los requisitos del cuadro de mantenimiento planificado. Cualquier elemento defectuoso debe ser sustituido por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Compruebe que la rejilla y las aletas del radiador no estén obstruidas por insectos, hojas o barro. Elimine las obstrucciones con un chorro de agua a baja presión.

Control del acelerador

⚠ ADVERTENCIA

Esté siempre alerta a los cambios en la 'sensación' del control del acelerador. Estos cambios podrían deberse al desgaste del mecanismo, que podría ocasionar el agarrotamiento del control del acelerador.

Si se detecta algún cambio, el sistema del acelerador debe ser inspeccionado por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Un control del acelerador bloqueado o atascado puede causar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Inspección del acelerador

⚠ ADVERTENCIA

El uso de la motocicleta con un control del acelerador atascado o dañado interferirá con el funcionamiento del acelerador. El acelerador puede ser difícil de controlar y el rendimiento se verá afectado.

Para evitar el uso continuado de un control del acelerador atascado o dañado, el sistema del acelerador debe ser inspeccionado por una persona competente con conocimientos especializados y conocimientos técnicos de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

- Compruebe que el acelerador se abre suavemente, sin fuerza indebida y que se cierra rápidamente bajo la fuerza de su propio muelle de retorno sin atascarse y sin intervención manual.
- Compruebe que el puño del acelerador tiene una holgura de entre 1 y 2 mm al girarlo ligeramente hacia atrás y hacia delante.
- Si se detecta un problema o existe alguna duda, o si hay una holgura incorrecta, el sistema del acelerador debe ser inspeccionado por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Embrague

La motocicleta incorpora un embrague accionado por cable.

Si la palanca del embrague presenta una holgura excesiva, el embrague no se desacoplará completamente. Esto puede causar dificultades a la hora de cambiar de marcha y seleccionar el punto muerto. Esto puede hacer que el motor se cale y que la motocicleta sea difícil de controlar.

Por el contrario, si la holgura de la palanca de embrague es insuficiente, el embrague no embragará completamente y patinará, lo cual reducirá el rendimiento y provocará su desgaste prematuro.

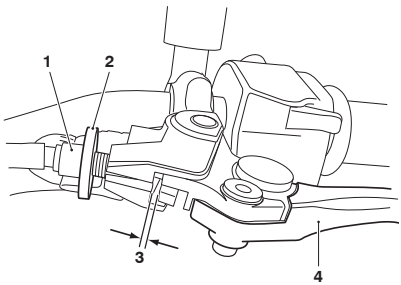
La holgura de la palanca del embrague debe comprobarse conforme al cuadro de mantenimiento planificado.

Inspección del embrague

- Compruebe que la palanca de embrague tiene una holgura de entre 2 y 3 mm.
- Si la holgura es incorrecta, deberá procederse a su reglaje.

Ajuste del embrague

- Afloje la contratuerca.
- Gire el manguito del regulador para dar la cantidad correcta de holgura.
- Apriete la contratuerca.



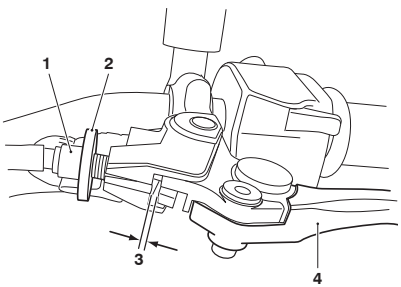
1. **Manguito del regulador**
2. **Contratuerca (se muestra la posición totalmente liberada)**
3. **Holgura correcta (2 - 3 mm)**
4. **Palanca del embrague**

AVISO

Si no se puede conseguir el ajuste correcto utilizando el regulador de la palanca, utilice el regulador del cable en el extremo del cable correspondiente al embrague.

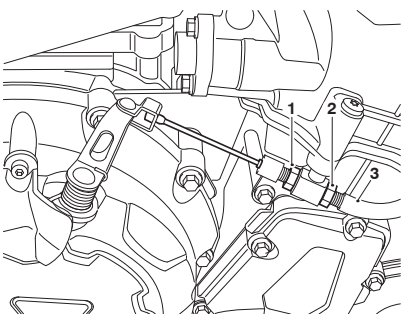
Ajuste del cable del embrague en el extremo del embrague

- Afloje la contratuerca del regulador en la palanca del embrague.
- Gire completamente el manguito del regulador en la carcasa de la palanca del embrague y luego gire hacia atrás dos vueltas completas.
- Apriete la contratuerca del regulador en la palanca del embrague.



1. **Manguito del regulador**
2. **Contratuerca (se muestra la posición totalmente liberada)**
3. **Holgura correcta (2 - 3 mm)**
4. **Palanca del embrague**

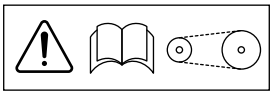
- Si el cable del embrague está tenso, afloje la contratuerca delantera (2) y apriete la contratuerca trasera (1) para dar la cantidad correcta de holgura en la palanca del embrague.
- Si el cable del embrague está flojo, afloje la contratuerca trasera (1) y apriete la contratuerca delantera (2) para dar la cantidad correcta de holgura en la palanca del embrague.
- Apriete las contratuercas a 3 Nm



1. **Contratuerca del regulador trasero**
2. **Contratuerca del regulador delantero**
3. **Cable externo del embrague**

Compruebe que la palanca de embrague tiene una holgura de entre 2 y 3 mm. Ajuste en el extremo de la palanca del embrague si es necesario.

Cadena de transmisión



⚠ PELIGRO

Una cadena floja o desgastada, o una cadena que se rompe o se sale de los piñones puede trabarse en el piñón del motor o bloquear la rueda trasera.

Una cadena que se engancha en el piñón del motor o bloquea la rueda trasera dañará al conductor.

Si no se siguen los consejos anteriores, se perderá el control de la motocicleta, lo que provocará lesiones graves o la muerte.

Por razones de seguridad y con el fin de prevenir un desgaste excesivo, deberá proceder a la comprobación, ajuste y lubricación de la cadena de transmisión según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado. En condiciones extremas tales como la conducción a alta velocidad, carreteras con arena o sal, las operaciones de comprobación, ajuste y lubricación deberán realizarse con mayor frecuencia.

Si la cadena está muy desgastada o ajustada de forma incorrecta (demasiado floja o demasiado tensa), podría salirse de los piñones o romperse. Por lo tanto, recomendamos sustituir siempre las cadenas desgastadas o dañadas con repuestos originales Triumph.

Lubricación de la cadena de transmisión

Es necesario lubricar la cadena cada 300 kilómetros y también tras circular bajo la lluvia o sobre pavimento mojado, y siempre que la cadena se reseque.

- Utilice el lubricante especial para cadenas de transmisión conforme a lo recomendado en la sección Especificaciones.
- Aplique lubricante a los laterales de los rodillos y después deje la motocicleta sin usar durante como mínimo ocho horas (durante la noche es lo ideal). Así el lubricante podrá penetrar en las juntas tóricas de la cadena de transmisión, etc.
- Antes de conducir, elimine el exceso de aceite.

AVISO

No utilice lavado de alta presión para limpiar la cadena de transmisión, ya que causaría daños a sus componentes.

- Si la cadena de transmisión está especialmente sucia, límpiela en primer lugar y después aplique el lubricante tal y como se ha descrito más arriba.

Comprobación del movimiento libre de la cadena de transmisión

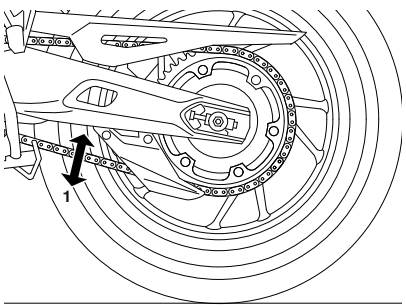
⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del chasis de la motocicleta.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.



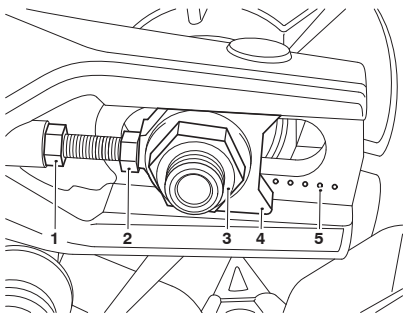
1. **Posición de movimiento máximo**

- Coloque la motocicleta sobre una superficie llana y sujétela en posición vertical sin ningún peso sobre ella.
- Gire la rueda trasera empujando la motocicleta hasta encontrar la posición en la que la cadena de transmisión está más tensa, y mida el movimiento vertical de la cadena de transmisión a medio camino entre los piñones.

Ajuste del movimiento libre de la cadena de transmisión

El movimiento vertical de la cadena de transmisión debe estar comprendido en el intervalo que se muestra en la siguiente tabla.

Modelo	Intervalo de movimiento vertical
Tiger 900 GT Tiger 900 GT Pro	25 - 35 mm
Tiger 900 Rally Pro	30 - 40 mm



1. **Contratuerca del perno del regulador**
2. **Perno del regulador**
3. **Tuerca del husillo de la rueda trasera**
4. **Regulador del husillo**
5. **Marcadores ajustadores**

- Afloje la tuerca del husillo de la rueda trasera.

- Afloje la contratuerca del perno del regulador de la cadena de transmisión de los lados derecho e izquierdo.
- Desplazando ambos reguladores la misma distancia, gire los pernos del regulador hacia la derecha para incrementar el movimiento libre de la cadena de transmisión y hacia la izquierda para reducirlo.
- Una vez logrado el movimiento libre correcto de la cadena de transmisión, empuje la rueda hasta que haga contacto firme con los reguladores.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se complete el ajuste de la cadena de transmisión, asegúrese de que el husillo de la rueda y las contratuercas del regulador estén apretados al par correcto.

El funcionamiento de la motocicleta con un husillo de la rueda flojo y/o con las contratuercas del regulador sueltas puede afectar a la maniobrabilidad y a la estabilidad.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

- Apriete ambas contratuercas del regulador a 15 Nm y la tuerca del husillo de la rueda trasera a 110 Nm.
- Vuelva a realizar la comprobación del ajuste de la cadena de transmisión. Vuelva a ajustar en caso necesario.

⚠ ADVERTENCIA

Es peligroso conducir la motocicleta con frenos defectuosos.

Si se detecta un problema o existe alguna duda, los frenos deben ser inspeccionados por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

El funcionamiento de la motocicleta con frenos defectuosos puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

- Compruebe la eficacia del freno trasero. Rectifique en caso necesario.

Inspección del desgaste de la cadena de transmisión y los piñones

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del chasis de la motocicleta.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Las cadenas de transmisión de repuesto deben ser instaladas por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Recomendamos sustituir siempre las cadenas desgastadas o dañadas con repuestos originales Triumph.

Las cadenas de transmisión instaladas incorrectamente pueden provocar que la cadena de transmisión se rompa o que la cadena de transmisión salte de los piñones, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

Si los piñones están desgastados, sustituya siempre los piñones y la cadena de transmisión en conjunto.

Si los piñones desgastados se sustituyen sin sustituir también la cadena de transmisión, se producirá un desgaste prematuro de los nuevos piñones.

- Retire el protector de la cadena de transmisión final, consulte página 164.

Inspección de daños en la cadena de transmisión

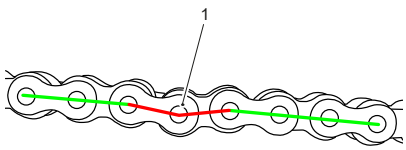
⚠ ADVERTENCIA

Si se detecta que la cadena de transmisión tiene rodillos dañados, pasadores sueltos o eslabones rígidos, se debe sustituir la cadena de transmisión.

No intente aflojar ningún eslabón rígido. El eslabón rígido puede tener componentes dañados o desgastados.

Conducir con eslabones rígidos en la cadena de transmisión, o con eslabones rígidos sueltos, puede provocar que la cadena de transmisión se rompa o que la cadena de transmisión salte de los piñones, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

- Gire la rueda trasera e inspeccione la cadena de transmisión en busca de rodillos dañados, pasadores y eslabones sueltos.

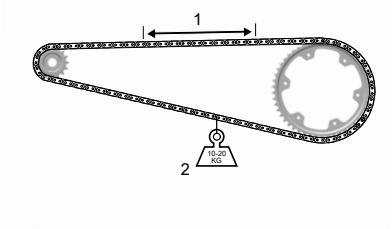


1. Eslabón rígido

- Si la cadena de transmisión tiene rodillos dañados, pasadores sueltos o eslabones rígidos, la cadena de transmisión debe ser sustituida por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Inspección del desgaste de la cadena de transmisión

- Estire la cadena de transmisión colgando de ella un peso de 10 - 20 kg.
- Mida la longitud de 20 eslabones en la parte recta de la cadena de transmisión desde el centro del pasador del 1º pasador hasta el centro del pasador del 21º pasador. Como la cadena de transmisión puede estar desgastada de manera no uniforme, tome medidas en varios lugares.



1. Mida en 20 eslabones
2. Peso

- Si la longitud supera el límite de servicio máximo, será necesario sustituir la cadena de transmisión. Consulte la sección Especificaciones para conocer el límite de servicio máximo.

Inspección del desgaste de los piñones

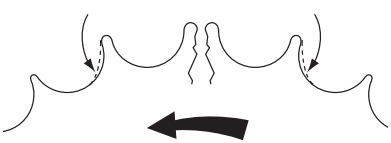
AVISO

La ilustración muestra desgaste en los piñones montados en el lado izquierdo de la motocicleta.

Para los piñones montados en el lado derecho de la motocicleta, el desgaste se produce en el lado opuesto de los dientes.

- Gire la rueda trasera e inspeccione los piñones en busca de dientes dañados o excesivamente desgastados.

Diente desgastado (Piñón del motor) Diente desgastado (Piñón trasero)



(El desgaste de los piñones se muestra exagerado con fines ilustrativos)

ccol

- Si hay algún desgaste o daño, la cadena de transmisión y los piñones deben ser sustituidos por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.
- Vuelva a instalar el protector de la cadena de transmisión final, consulte página 165.

Protector de la cadena de transmisión final - Retirada

⚠ ADVERTENCIA

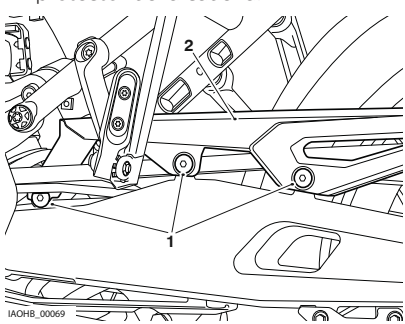
Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del chasis de la motocicleta.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

- Suelte las tres fijaciones y retire el protector de la cadena.



1. **Fijaciones**
2. **Protector de la cadena**

Protector de cadena de transmisión final - Instalación

⚠ ADVERTENCIA

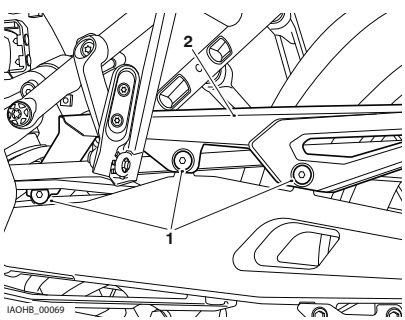
Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del chasis de la motocicleta.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

- Vuelva a colocar el protector de la cadena y apriete las fijaciones a 9 Nm.



1. **Tornillos**
2. **Protector de la cadena**

Frenos

Rodaje de los discos de freno y las pastillas de freno nuevos

⚠ ADVERTENCIA

Las pastillas de freno correspondientes a una rueda deben sustituirse siempre en bloque. En el caso de la rueda delantera, que tiene instaladas dos mordazas, sustituya todas las pastillas de freno en ambas mordazas.

Una vez instaladas las nuevas pastillas de freno, conduzca con mucha precaución hasta que las pastillas se hayan asentado.

Sustituir las pastillas individuales reducirá la eficiencia de frenada y puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Las pastillas y discos de freno nuevos necesitan un período de cuidadoso rodaje que optimizará el rendimiento y duración de los discos y las pastillas.

La distancia recomendada para el rodaje de las nuevas pastillas y discos es de 300 km.

Durante el período de rodaje, evite las frenadas fuertes, conduzca con precaución y deje distancias de frenado mayores.

Compensación del desgaste de las pastillas de freno

⚠ ADVERTENCIA

Si la palanca o el pedal de freno se notan demasiado blandas al ser accionadas, o si su recorrido es excesivo, es posible que haya aire en los conductos y manguitos de frenado o que los frenos estén defectuosos.

La avería debe ser revisada y corregida por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica sobre motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Conducir con unos frenos defectuosos puede causar una condición de conducción peligrosa, provocando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

El desgaste de los discos y las pastillas de freno se compensa automáticamente y no tiene efecto alguno sobre el funcionamiento del pedal o la palanca de freno. Las piezas del sistema de frenado tanto delantero como trasero no precisan ningún reglaje.

Comprobación del desgaste de los frenos

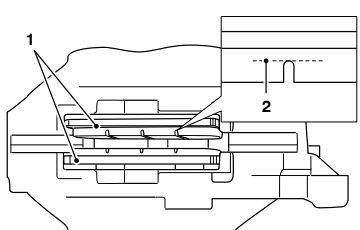
⚠ ADVERTENCIA

El uso de pastillas de freno de marcas propietarias no se recomienda, ya que éstas pueden tener un grosor reducido de la placa de soporte en comparación con las piezas originales de Triumph.

Las pastillas de freno con un grosor incorrecto de la placa de soporte pueden desplazarse potencialmente del cuerpo de la mordaza al desgastarse, causando el fallo de los frenos, la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

Las pastillas de freno deben comprobarse respetando los plazos planificados y sustituirse en caso de haberse alcanzado o rebasado el grosor mínimo.



1. **Pastillas de freno**
2. **Línea de grosor mínimo**

Las pastillas de freno para este modelo, proporcionadas por Triumph, deben tener una placa de soporte con el grosor recomendado. Se recomienda que las pastillas de freno sean sustituidas por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Si el grosor del revestimiento de alguna pastilla de freno (frenos delanteros o traseros) es inferior a 1,5 mm, es decir, si la pastilla de freno se ha desgastado hasta la parte inferior de las ranuras, sustituya todas las pastillas de freno de la rueda.

Líquido de frenos de disco

⚠ ADVERTENCIA

El líquido de frenos es higroscópico; es decir, absorbe la humedad del aire.

La humedad absorbida reducirá en gran medida el punto de ebullición del líquido de frenos, con la consiguiente reducción de la eficacia de la frenada.

Por ello, sustituya siempre el líquido de frenos según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Utilice siempre líquido sin usar procedente de un recipiente precintado y nunca de recipientes no precintados o previamente abiertos.

No mezcle nunca líquidos de frenos de diferentes marcas o tipos.

Compruebe la ausencia de fugas de líquido de frenos alrededor de los racores, sellos y juntas de freno, y compruebe también que las mangueras no estén deterioradas ni presentan cortes u otros daños.

Corrija siempre cualquier anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Si el sistema antibloqueo de frenos (ABS) no funciona, el sistema de frenos funcionará normalmente como sistema de frenos sin ABS. En caso de que se encienda la luz de advertencia del ABS, reduzca la velocidad y no circule más tiempo del necesario.

La avería debe ser revisada y corregida por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica sobre motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Una frenada demasiado brusca hará que las ruedas se bloqueen, causando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Compruebe el nivel del líquido de frenos en ambos depósitos y sustituya el líquido según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado. Utilice líquido de frenos Triumph Performance DOT 4, tal y como se recomienda en la sección de especificaciones. El líquido de frenos debe sustituirse asimismo si se contamina con humedad u otros elementos contaminantes, o si se sospecha que puede estar contaminado.

AVISO

Se requiere una herramienta especial para purgar el sistema de frenos. Cuando sea necesario renovar el líquido de frenos o cuando el sistema hidráulico requiera mantenimiento, póngase en contacto con una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos delanteros

⚠ ADVERTENCIA

Si se observa una disminución apreciable del nivel del líquido en cualquiera de los depósitos, será necesario inspeccionar el sistema de frenos.

Si la palanca o el pedal de freno se notan demasiado suaves al ser accionados, o si su recorrido es excesivo, es posible que haya aire en los conductos de frenado o que el freno esté defectuoso.

Conducir con niveles bajos de líquido de frenos o con una fuga de líquido de frenos es peligroso y reducirá el rendimiento de los frenos.

Póngase en contacto con una persona competente con los conocimientos especializados y comprensión técnica sobre motocicleta, como un concesionario autorizado Triumph para inspeccionar y, si es necesario, reparar el sistema de frenos.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

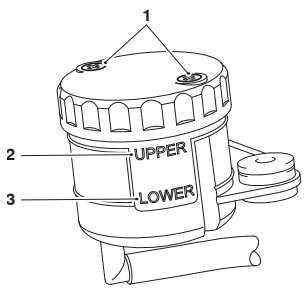
No derrame líquido de frenos sobre la carrocería para evitar dañar la pintura.

El líquido de frenos que se derrame dañaría la pintura.

El depósito de líquido de frenos delantero está ubicado en el manillar del lado derecho.

Inspección del nivel del líquido de freno delantero

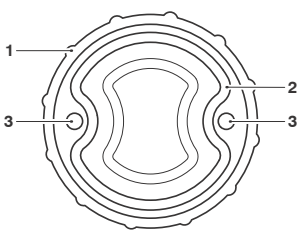
- Gire el manillar para que el depósito se coloque a nivel.
- Compruebe que el nivel de líquido de frenos esté situado entre las marcas de nivel UPPER y LOWER. Si es necesario, ajuste el nivel del líquido de frenos.



1. **Tornillos de retención del tapón del depósito**
2. **Línea de nivel SUPERIOR**
3. **Línea de nivel INFERIOR**

Ajuste del nivel del líquido de freno delantero

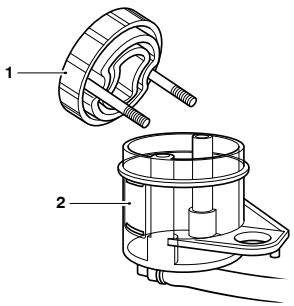
- Suelte los tornillos de retención de la tapa del depósito y retire el tapón del depósito y el sello del diafragma.
- Llene el depósito hasta la línea UPPER (nivel superior) con líquido de frenos DOT 4 procedente de un recipiente sellado. Se recomienda el líquido de frenos Triumph Performance DOT 4.
- Compruebe el estado del sello del diafragma. Sustitúyalo si es necesario.
- Coloque el sello del diafragma en la tapa del depósito y asegúrese de que los orificios para las fijaciones en la tapa del depósito y el sello del diafragma estén alineados correctamente.



1. **Tapón del depósito**
2. **Sellado del diafragma**
3. **Agujeros de tornillo de retención de la tapa del depósito**

- Instale los tornillos de retención de la tapa del depósito en la tapa del depósito y el conjunto del sello del diafragma.

- Sujete el conjunto y coloque la tapa del depósito, el sello de diafragma y los tornillos de retención de la tapa del depósito.



1. **Tapa del depósito, el sello del diafragma y conjunto de tornillos de retención de la tapa del depósito**
2. **Depósito**

⚠ ADVERTENCIA

No apriete demasiado los tornillos de fijación de la tapa del depósito.

Apretar demasiado las fijaciones de la tapa del depósito puede dañar el depósito de líquido de frenos y provocar una fuga de líquido de frenos que reduzca la eficiencia de frenado.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

- Apriete los tornillos de retención de la tapa del depósito a 0,7 Nm.

Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos traseros

⚠ ADVERTENCIA

Si se observa una disminución apreciable del nivel del líquido en cualquiera de los depósitos, será necesario inspeccionar el sistema de frenos.

Si la palanca o el pedal de freno se notan demasiado suaves al ser accionados, o si su recorrido es excesivo, es posible que haya aire en los conductos de frenado o que el freno esté defectuoso.

Conducir con niveles bajos de líquido de frenos o con una fuga de líquido de frenos es peligroso y reducirá el rendimiento de los frenos.

Póngase en contacto con una persona competente con los conocimientos especializados y comprensión técnica sobre motocicleta, como un concesionario autorizado Triumph para inspeccionar y, si es necesario, reparar el sistema de frenos.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

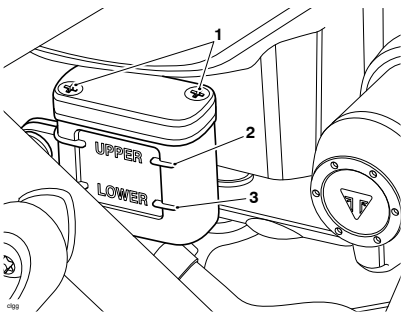
No derrame líquido de frenos sobre la carrocería para evitar dañar la pintura.

El líquido de frenos que se derrame dañaría la pintura.

El depósito de líquido de frenos trasero se encuentra en el lado derecho de la motocicleta, delante del tubo de escape intermedio y debajo del sillín del conductor.

Inspección del nivel del líquido de freno trasero

- Compruebe que el nivel del líquido de frenos se encuentra entre las líneas de nivel UPPER y LOWER (con el depósito en posición horizontal). Si es necesario, ajuste el nivel del líquido de frenos.



1. **Tornillos de retención del tapón del depósito**
2. **Línea de nivel SUPERIOR**
3. **Línea de nivel INFERIOR**

Ajuste del nivel del líquido de freno trasero

- Suelte los tornillos de retención de la tapa del depósito y retire el tapón del depósito y el sello del diafragma.
- Llene el depósito hasta la línea UPPER (nivel superior) con líquido de frenos DOT 4 procedente de un recipiente sellado. Se recomienda el líquido de frenos Triumph Performance DOT 4.
- Compruebe el estado del sello del diafragma. Sustitúyalo si es necesario.
- Vuelva a colocar la cubierta del depósito, asegurándose de que el sello del diafragma esté colocado de forma correcta entre la tapa del depósito y el cuerpo del depósito.
- Coloque de nuevo los tornillos de la tapa del depósito y apriételos a 1 Nm.

Conmutadores de las luces de freno

⚠ ADVERTENCIA

La conducción de la motocicleta con las luces de freno defectuosas es una acción ilegal y peligrosa.

Antes de conducir la motocicleta, asegúrese de que todas las luces estén funcionando.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

La luz de freno se activa de forma independiente al accionar tanto el freno delantero como el trasero. Si, con el conmutador de encendido en la posición de contacto (ON), la luz de freno no se enciende al tirar de la palanca del freno delantero o al accionar el pedal del freno trasero, el fallo debe ser revisado y corregido por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Espejos retrovisores

⚠ ADVERTENCIA

Ajuste siempre los espejos retrovisores para conseguir una visión trasera suficiente antes de conducir la motocicleta.

Conducir la motocicleta con los espejos retrovisores incorrectamente ajustados es peligroso.

Conducir la motocicleta con los espejos retrovisores incorrectamente ajustados causará una pérdida de visión de la parte trasera de la motocicleta. Es peligroso circular con la motocicleta sin una visión trasera suficiente.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

No trate nunca de limpiar o ajustar los espejos retrovisores mientras conduce la motocicleta. Si el piloto retira sus manos del manillar mientras conduce la motocicleta, disminuirá su capacidad para mantener el control de la misma.

Intente limpiar o ajustar los espejos solo con la motocicleta parada.

Intentar limpiar o ajustar los espejos retrovisores mientras se conduce la motocicleta puede causar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Ajuste de los espejos retrovisores

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del chasis de la motocicleta.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

Tanto el brazo del espejo retrovisor derecho como la contratuerca tienen la rosca a izquierdas.

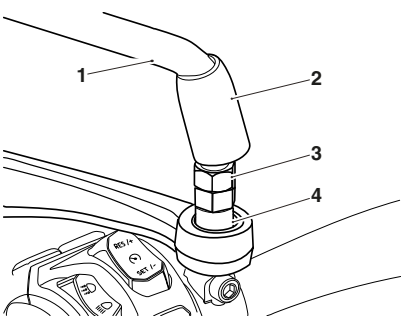
Tanto el brazo del espejo retrovisor izquierdo como la contratuerca tienen la rosca a derechas.

▼ Levante la cubierta de goma para acceder a la contratuerca y el saliente del espejo retrovisor.

AVISO

Use una llave fija abierta para inmovilizar el vástago del espejo retrovisor mientras afloja/aprieta la contratuerca del espejo. Si no inmoviliza el vástago, dañará la rosca y el espejo se aflojará.

- Inmovilice el vástago del espejo retrovisor y afloje la contratuerca del espejo.
- Coloque el brazo del espejo retrovisor de forma que el conductor disponga de visibilidad trasera y apriete la contratuerca con la mano.
- Inmovilice el saliente del espejo retrovisor y apriete la contratuerca del espejo a 25 Nm.
- Deslice la goma protectora sobre la contratuerca.



1. **Brazo del espejo retrovisor**
2. **Cubierta de goma**
3. **Contratuerca**
4. **Saliente del espejo retrovisor**

Cojinetes de dirección y ruedas

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar que la motocicleta se caiga durante la inspección, asegúrese de que está en equilibrio estable y fijada a un soporte adecuado.

Cuando inspeccione los cojinetes de la dirección y de las ruedas, no ejerza fuerzas extremas ni sacuda con energía las ruedas ya que podría desequilibrar la motocicleta y provocar su caída del soporte.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar daños en la motocicleta, lesiones graves o la muerte.

Inspección de los cojinetes de la dirección

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del chasis de la motocicleta.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca descuide el mantenimiento de los cojinetes de dirección (pipa de dirección). Compruebe los cojinetes de dirección de acuerdo con los requisitos del mantenimiento planificado y realice ajustes o sustitúyalos según sea necesario.

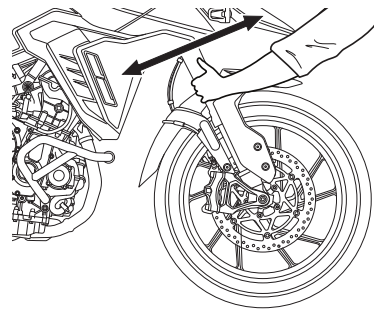
El mantenimiento planificado debe ser realizado por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Conducir la motocicleta con unos cojinetes de la dirección defectuosos o mal ajustados es peligroso y puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Los cojinetes de la dirección (pipa de dirección) deben lubricarse e inspeccionarse de acuerdo con los requisitos de mantenimiento planificado.

AVISO

Compruebe también el estado de los cojinetes de las ruedas al mismo tiempo que el de los cojinetes de la dirección.



Revisión de la holgura de la dirección

- Sitúe la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.
- Levante la rueda delantera del suelo y apoye la motocicleta.
- Sitúese delante de la motocicleta, a continuación sujete el extremo inferior de la horquilla delantera y trate de moverlas hacia delante y hacia atrás.
- Si se puede detectar holgura en los cojinetes de la dirección (pipa de dirección), los cojinetes de la dirección deben ser inspeccionados y ajustados por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.
- Retire el soporte y apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.

Comprobación de los cojinetes de las ruedas

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del chasis de la motocicleta.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

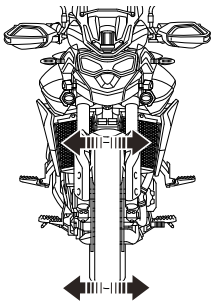
⚠ ADVERTENCIA

Nunca descuide el mantenimiento de los cojinetes de las ruedas. Compruebe los cojinetes de las ruedas de acuerdo con los requisitos del mantenimiento planificado y realice ajustes o sustitúyalos según sea necesario.

El mantenimiento planificado debe ser realizado por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Conducir la motocicleta con los cojinetes de las ruedas desgastados o dañados es peligroso y puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Los cojinetes de las ruedas deben inspeccionarse según los períodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.



Comprobación de los cojinetes de las ruedas

AVISO

Si los cojinetes de la rueda delantera o trasera dejan holgura en el cubo de la rueda, hacen ruido o si la rueda no gira con suavidad, los cojinetes de la rueda deben ser inspeccionados por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, como un concesionario autorizado Triumph.

- Sitúe la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.
- Levante la rueda delantera del suelo y apoye la motocicleta.
- Sitúese de pie junto a la motocicleta y a continuación mueva la parte superior de la rueda de un lado a otro.

- Si se puede detectar holgura en los cojinetes de las ruedas, los cojinetes de las ruedas deben ser inspeccionados y sustituidos por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.
- Vuelva a colocar el soporte apropiado y repita el procedimiento para la rueda trasera.
- Retire el soporte y apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.

Suspensión

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que se mantiene el correcto equilibrio entre el ajuste de las suspensiones trasera y delantera.

Si se ajusta la suspensión trasera, también se debe ajustar la suspensión delantera.

El desequilibrio de la suspensión puede afectar a la maniobrabilidad y la estabilidad, provocando la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que los reguladores se ajustan a la misma posición en ambas unidades de suspensión delantera.

Si se ajusta la suspensión delantera, asegúrese de que ambas unidades de suspensión delantera estén ajustadas con los mismos ajustes.

Los ajustes que son distintos para el lado izquierdo que para el lado derecho pueden afectar a la maniobrabilidad y la estabilidad y ocasionar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Inspección de la horquilla delantera

⚠ ADVERTENCIA

Nunca descuide el mantenimiento de la horquilla delantera. Compruebe las horquillas delanteras de acuerdo con los requisitos del mantenimiento planificado y realice ajustes o sustitúyalas según sea necesario.

El mantenimiento planificado debe ser realizado por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Conducir con componentes de la suspensión defectuosos o dañados es peligroso y puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

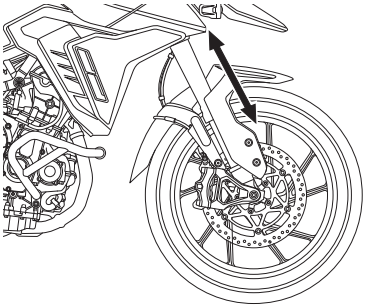
⚠ PRECAUCIÓN

Todas las unidades de suspensión contienen aceite presurizado.

No intente desmontar ninguna pieza de las unidades de suspensión. Las inspecciones y reparaciones deben ser realizadas por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

⚠ PRECAUCIÓN (continuación)

La liberación accidental de aceite presurizado o resortes podría causar lesiones leves o moderadas.



Inspección de las horquillas delanteras (se muestra la Tiger 900 GT Pro)

- Coloque la motocicleta sobre terreno llano.
- Sujete el manillar, accione el freno delantero y sacuda la horquilla de arriba a abajo varias veces.
- Compruebe si hay aspereza o una rigidez excesiva.
- Compruebe que la horquilla no presente signos de deterioro, rasguños en la superficie de la corredera o fugas de aceite.

Si se detecta un problema o existe alguna duda, las horquillas deben ser inspeccionadas por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Reglaje de la suspensión

La motocicleta se entrega de fábrica con la suspensión ajustada al reglaje de conducción en solitario (normal), tal como se muestra en las tablas de reglaje la suspensión correspondientes. Los ajustes de la suspensión para la conducción en solitario proporcionan una conducción cómoda y buenas características de manejabilidad para la conducción general en solitario.

Los datos mostrados en las tablas de reglaje de la suspensión son solo una guía. Los requisitos de ajuste pueden ser diferentes en función del peso del conductor y el pasajero y las preferencias personales.

Un aumento de la precarga del muelle requiere una amortiguación más dura. Una reducción de la precarga del muelle requiere una amortiguación más blanda. La amortiguación debe ajustarse a las condiciones de la carretera y a la precarga del muelle.

Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro y Tiger 900 Alpine Edition

Reglaje de la suspensión delantera		
Condición de carga	**Amortiguación de la compresión**[1]	**Amortiguación del rebote**[1]
Conductor solo - Normal	8	10
Conductor solo - Confort (blanda)	15	15
Conductor solo - Deportiva (dura)	2	2
Conductor solo - Todoterreno (terreno desigual)	18	18
Conductor solo - Todoterreno (terreno suave)	8	6
Conductor y equipaje	8	10
Conductor y pasajero	8	10
Conductor, pasajero y equipaje (sin exceder los límites)	8	10

[1] Número de clics hacia la izquierda desde la posición completamente a la derecha (cerrada), observando que la primera parada (clic) se cuenta como 1.

Tiger 900 Rally Pro y Tiger 900 Desert Edition

Reglaje de la suspensión delantera	
Condición de carga	**Precarga del muelle[1]**
Conductor solo - Normal	MÍN
Conductor solo - Confort (blanda)	MÍN
Conductor solo - Deportiva (dura)	MÍN
Conductor solo - Todoterreno (todos los tipos de terreno)	MÁX
Conductor y equipaje	MÍN
Conductor y pasajero	MÍN
Conductor, pasajero y equipaje (sin exceder los límites)	MÍN
[1] Número de vueltas hacia la derecha del regulador partiendo de la posición completamente a la izquierda.	

Reglaje de la suspensión delantera		
Condición de carga	**Amortiguación de la compresión[1]**	**Amortiguación del rebote[1]**
Conductor solo - Normal	8	8
Conductor solo - Confort (blanda)	15	15
Conductor solo - Deportiva (dura)	3	3
Conductor solo - Todoterreno (terreno desigual)	18	18
Conductor solo - Todoterreno (terreno suave)	8	8
Conductor y equipaje	8	8
Conductor y pasajero	8	6
Conductor, pasajero y equipaje (sin exceder los límites)	8	6
[1] Número de clics hacia la izquierda desde la posición completamente a la derecha (cerrada), observando que la primera parada (clic) se cuenta como 1.		

Para el ajuste de la suspensión delantera, consulte página 182 a página 183.

Tiger 900 GT

Reglaje de la suspensión trasera		
Condición de carga	**Precarga del muelle[1]**	**Amortiguación del rebote[2]**
Conductor solo - Normal	MÍN	1,5
Conductor solo - Confort (blanda)	MÍN	2,5
Conductor solo - Deportiva (dura)	MÍN	1
Conductor solo - Todoterreno (terreno desigual)	MÍN	1,25
Conductor solo - Todoterreno (terreno suave)	MÍN	0,5
Conductor y equipaje	17	1
Conductor y pasajero	21	1
Conductor, pasajero y equipaje (sin exceder los límites)	MÁX	0,5

[1]Número de vueltas hacia la derecha del regulador partiendo de la posición completamente a la izquierda.

[2] Número de vueltas del regulador hacia la izquierda desde la posición completamente a la derecha (cerrada).

Tiger 900 Rally Pro y Tiger 900 Desert Edition

Reglaje de la suspensión trasera		
Condición de carga	**Precarga del muelle[1]**	**Amortiguación del rebote[2]**
Conductor solo - Normal	10,5	1,25
Conductor solo - Confort (blanda)	10,5	2
Conductor solo - Deportiva (dura)	10,5	0,75
Conductor solo - Todoterreno (terreno desigual)	MÍN	1
Conductor solo - Todoterreno (terreno suave)	MÍN	0,5
Conductor y equipaje	MÁX	1
Conductor y pasajero	MÁX	0,75
Conductor, pasajero y equipaje (sin exceder los límites)	MÁX	0,5

[1]Número de vueltas hacia la derecha del regulador partiendo de la posición completamente a la izquierda.

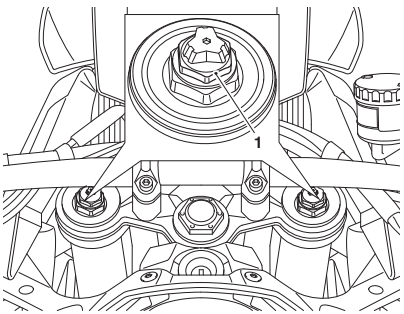
[2] Número de vueltas del regulador hacia la izquierda desde la posición completamente a la derecha (cerrada).

Para el ajuste de la suspensión trasera, consulte página 184.

Reglaje de la precarga del muelle de la suspensión delantera

Tiger 900 Rally Pro y
Tiger 900 Desert Edition

El dispositivo de ajuste de la precarga del muelle está ubicado en la parte superior de cada horquilla.



1. Regulador de la carga previa del amortiguador

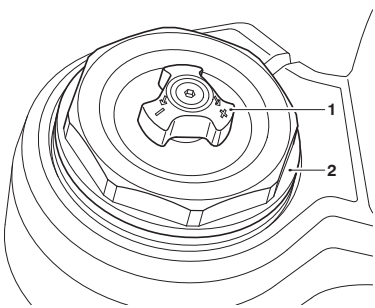
Para cambiar el ajuste de la precarga del muelle delantero:

- Gire el regulador de la precarga del muelle hacia la derecha para aumentar la precarga o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- Cuente siempre el número de vueltas hacia delante partiendo de la posición completamente a la izquierda.

Reglaje de la amortiguación de la compresión de la suspensión delantera

Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro y
Tiger 900 Alpine Edition

El regulador de la amortiguación de la compresión se encuentra en la parte superior de la horquilla del lado izquierdo.

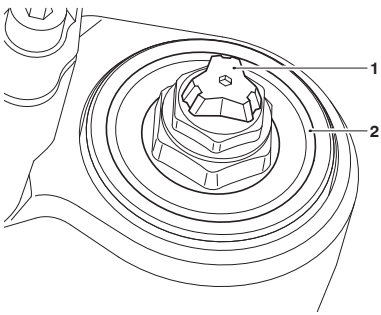


1. Regulador de la amortiguación de la compresión
2. Cubierta superior de la horquilla

- Gire el regulador de amortiguación de la compresión hacia la derecha para aumentarla o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- Cuente siempre el número de clics desde la posición completamente a la derecha (cerrada).

Tiger 900 Rally Pro y
Tiger 900 Desert Edition

El regulador de la amortiguación de la compresión se encuentra únicamente en la parte superior de la horquilla del lado derecho.



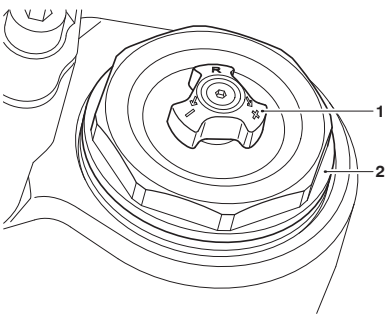
1. **Regulador de la amortiguación de la compresión**
2. **Cubierta superior de la horquilla**

- Gire el regulador de amortiguación de la compresión hacia la derecha para aumentarla o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- Cuente siempre el número de clics desde la posición completamente a la derecha (cerrada).

Reglaje de la amortiguación del rebote de la suspensión delantera

Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro y
Tiger 900 Alpine Edition

El regulador de la amortiguación del rebote se encuentra únicamente en la parte superior de la horquilla del lado derecho.

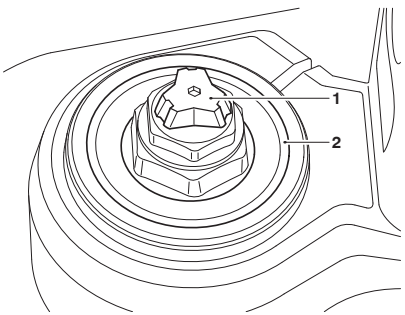


1. **Regulador de la amortiguación del rebote**
2. **Cubierta superior de la horquilla**

- Gire el regulador de amortiguación del rebote hacia la derecha para aumentarla o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- Cuente siempre el número de clics desde la posición completamente a la derecha (cerrada).

Tiger 900 Rally Pro y
Tiger 900 Desert Edition

El regulador de la amortiguación del rebote se encuentra únicamente en la parte superior de la horquilla del lado izquierdo.



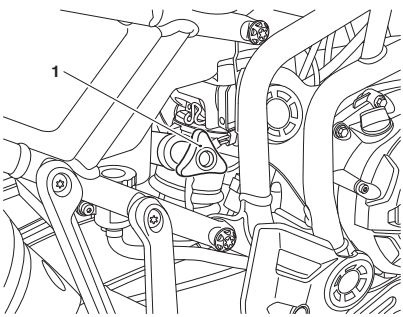
1. **Regulador de la amortiguación del rebote**
2. **Cubierta superior de la horquilla**

- Gire el regulador de amortiguación del rebote hacia la derecha para aumentarla o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- Cuente siempre el número de clics desde la posición completamente a la derecha (cerrada).

Ajuste de la precarga del muelle de suspensión trasera

Tiger 900 GT y Tiger 900 Rally Pro

El regulador de la precarga del muelle se encuentra en el lado derecho de la motocicleta, en la parte superior de la unidad de suspensión trasera.



1. **Regulador de la carga previa del amortiguador**

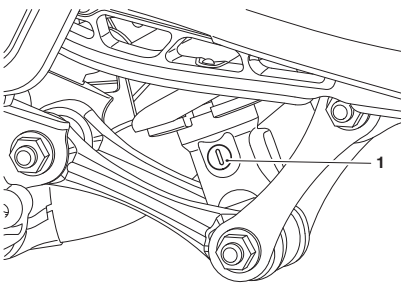
Para cambiar el ajuste de la precarga del muelle:

- Gire el regulador de la precarga del muelle hacia la derecha para aumentar la precarga o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- Los valores se expresan como el número de vueltas hacia la derecha del regulador a partir de la posición completamente a la izquierda.

Reglaje de la amortiguación del rebote de la suspensión trasera

Tiger 900 GT

El regulador de la amortiguación del rebote está ubicado en la parte inferior de la unidad de suspensión trasera, y puede accederse a él desde el lado izquierdo de la motocicleta.



1. Regulador de la amortiguación del rebote

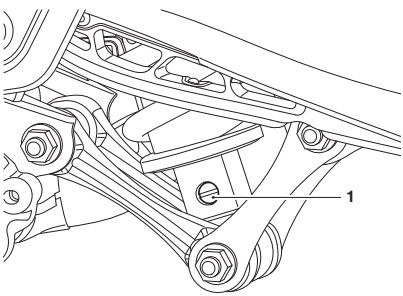
Para cambiar el ajuste de la amortiguación del rebote:

- Gire el regulador estriado hacia la derecha para aumentar la amortiguación (suspensión más dura) y hacia la izquierda para disminuirla (suspensión más blanda).
- Los valores se expresan como el número de vueltas del regulador hacia la izquierda a partir de la posición completamente a la derecha.

Reglaje de la amortiguación del rebote de la suspensión trasera

Tiger 900 Rally Pro

El regulador de la amortiguación del rebote está ubicado en la parte inferior de la unidad de suspensión trasera, y puede accederse a él desde el lado izquierdo de la motocicleta.



1. Regulador de la amortiguación del rebote

Para cambiar el ajuste de la amortiguación del rebote:

- Gire el regulador estriado hacia la derecha para aumentar la amortiguación (suspensión más dura) y hacia la izquierda para disminuirla (suspensión más blanda).
- Los valores se expresan como el número de vueltas del regulador hacia la izquierda a partir de la posición completamente a la derecha.

Indicadores del ángulo de inclinación

⚠ ADVERTENCIA

Los indicadores del ángulo de inclinación no deben utilizarse como una guía de cuánto puede inclinarse la motocicleta con seguridad,

esto depende de muchas condiciones diversas que incluyen, entre otras:

- Superficie de la carretera
- Estado de los neumáticos
- Climatología.

La inclinación hasta alcanzar un ángulo inseguro puede llevar a la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Sustituya siempre las clavijas de los indicadores del ángulo de inclinación antes de que se desgasten hasta alcanzar su límite máximo.

Si los indicadores del ángulo de inclinación están desgastados más allá del límite máximo, la motocicleta alcanzará un ángulo inseguro al inclinarse.

La inclinación hasta alcanzar un ángulo inseguro puede llevar a la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

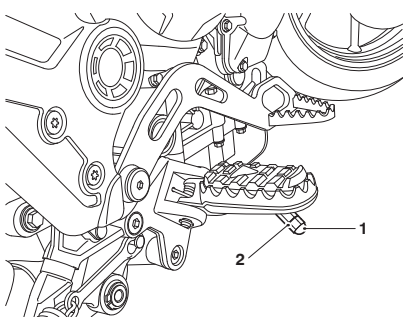
⚠ ADVERTENCIA

Si al inclinar la motocicleta el indicador del ángulo de inclinación, acoplado al reposapiés del piloto, toca el suelo, la motocicleta está aproximándose a su límite de inclinación.

Un mayor incremento del ángulo de inclinación es inseguro.

La inclinación hasta alcanzar un ángulo inseguro puede llevar a la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Los indicadores del ángulo de inclinación se encuentran en los reposapiés del conductor.



1. **Indicador del ángulo de inclinación**
2. **Ranura de límite de desgaste máximo**

Compruebe regularmente si los indicadores del ángulo de inclinación están desgastados.

Los indicadores de ángulo del banco deben reemplazarse cuando se hayan desgastado hasta el límite de desgaste máximo. El límite de desgaste máximo se muestra mediante una ranura en el indicador de ángulo de inclinación.

Neumáticos



La motocicleta está equipada con llantas de fundición o de radios, neumáticos sin cámara, válvulas y aros de las ruedas. Utilice únicamente neumáticos con la inscripción 'TUBELESS' (sin cámara) y válvulas sin cámara sobre llantas etiquetadas como 'SUITABLE FOR TUBELESS TYRES' (Apta para neumáticos sin cámara).

⚠ ADVERTENCIA

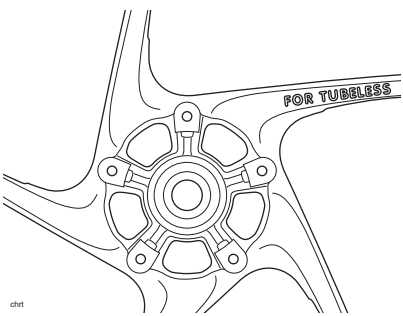
No instale neumáticos con cámara en llantas sin cámara. El talón no se asentará y los neumáticos podrían resbalar en las llantas, produciendo el desinflado rápido de los neumáticos.

Nunca instale una cámara en el interior de un neumático sin cámara sin la leyenda apropiada. Se generaría fricción en el interior del neumático; el calentamiento resultante podría hacer explotar la cámara y el neumático se desinflaría rápidamente.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.



Marcado típico de los neumáticos: neumático sin cámara



Marcado típico de rueda de fundición - Neumático sin cámara

Presiones de inflado de neumáticos

⚠ ADVERTENCIA

Un inflado incorrecto de los neumáticos provocará un desgaste anómalo de la banda de rodadura y problemas de inestabilidad.

Unos neumáticos poco inflados pueden provocar derrapes o incluso que el neumático se salga de la llanta. Un inflado excesivo causará inestabilidad y desgastará antes la banda de rodadura.

Ambas condiciones son peligrosas y se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Reducir las presiones de inflado de los neumáticos para la conducción todo terreno pondrá en peligro la estabilidad de la conducción en carretera.

Asegúrese siempre de que las presiones de inflado de los neumáticos para uso en carretera estén ajustadas según lo indicado en la sección Especificaciones.

El funcionamiento de la motocicleta con unas presiones de los neumáticos incorrectas puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Una presión de neumáticos correcta proporcionará la máxima estabilidad y comodidad de conducción, y además prolongará la vida de los neumáticos. En caso de que los neumáticos estén fríos, compruebe siempre su presión antes de iniciar la marcha. Compruebe a diario la presión de los neumáticos y ajústela en caso necesario. Si desea detalles sobre las presiones de inflado correctas, consulte la sección de especificaciones.

Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) (si está instalado)

AVISO

Una etiqueta adherida a la llanta indica la posición del sensor de la presión del neumático.

Es preciso tener cuidado de no dañar los sensores de presión de inflado al sustituir los neumáticos.

Los neumáticos siempre deben ser instalados por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph. Es importante informarles que los sensores de presión de los neumáticos están instalados en las ruedas antes de retirar los neumáticos.

AVISO

No utilice líquido antipinchazos ni ningún otro elemento que pueda obstruir el flujo de aire hacia los orificios del sensor del TPMS. cualquier bloqueo en el orificio de presión de aire del sensor de TPMS durante el funcionamiento causará el bloqueo del sensor, produciendo daños irreparables en el conjunto del sensor del TPMS.

Los daños causados por el uso de líquido antipinchazos o un mantenimiento incorrecto no se consideran un defecto de fabricación y no serán cubiertos por la garantía.

Los neumáticos siempre deben ser instalados por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph. Es importante informarles que los sensores de presión de los neumáticos están instalados en las ruedas antes de retirar los neumáticos.

Las presiones de inflado de los neumáticos que muestran sus instrumentos indican la presión de inflado real de los neumáticos en el momento de seleccionar la pantalla. Es posible que este dato difiera del dato mostrado cuando los neumáticos estaban fríos, porque durante la conducción los neumáticos se calientan y hacen que el aire en su interior se expanda y la presión de inflado aumente. Las presiones de inflado en frío especificadas por Triumph tienen en cuenta este hecho.

Ajuste únicamente la presión de los neumáticos cuando estén fríos y utilizando un manómetro preciso. No utilice la pantalla de presión de inflado de los neumáticos de los instrumentos.

Desgaste de los neumáticos

A medida que la banda de rodadura del neumático se va borrando, el neumático se vuelve más vulnerable a los pinchazos y los fallos. Se calcula que el 90% de todos los problemas relacionados con los neumáticos se producen durante el último 10% de su vida (90% de desgaste). Se recomienda cambiar los neumáticos antes de que se desgasten hasta la profundidad mínima de la banda de rodadura.

Profundidad mínima recomendada de la banda de rodadura

⚠ ADVERTENCIA

Conducir con ruedas dañadas o defectuosas y/o con los neumáticos excesivamente desgastados, pinchados o dañados afectará la tracción, la maniobrabilidad y la estabilidad.

Cuando un neumático sin cámara sufre un pinchazo, normalmente se desinfla muy lentamente. Compruebe siempre con atención que los neumáticos no presenten pinchazos. Compruebe asimismo que no tengan cortes ni clavos u otros objetos punzantes clavados. Compruebe que las llantas no presentan abolladuras o deformaciones.

Para cambiar los neumáticos o para una inspección de seguridad de los mismos, póngase en contacto con una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Conducir con ruedas y neumáticos dañados es peligroso y puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

De acuerdo con el cuadro de mantenimiento periódico, proceda a la medición de la profundidad de la banda de rodadura con un calibre de profundidad y sustituya cualquier neumático que presente una profundidad igual o inferior a la mínima permitida según la siguiente tabla:

Por debajo de 130 km/h	2 mm
A más de 130 km/h	Delantero 2 mm Trasero 3 mm

Neumáticos para barro y nieve/de doble uso (si están instalados)

El uso de neumáticos de doble uso/barro y nieve reducirá la estabilidad de la motocicleta. Si las características de estabilidad o manejabilidad de la motocicleta (con los neumáticos para barro y nieve/doble uso instalados) comienzan a cambiar de manera adversa, compruebe la profundidad de la banda de rodadura del neumático. Se recomienda que los neumáticos para barro y nieve/doble uso se cambien antes que los neumáticos normales y antes de que se gasten cerca de la profundidad mínima permitida de la banda de rodadura, consulte https://www.triumphmotorcycles.co.uk/owners/your-triumph#tyres .

Sustitución de neumáticos

Todas las motocicletas Triumph se prueban concienzudamente y con el máximo cuidado en muy diversas condiciones de circulación para garantizar que se homologa la combinación de neumáticos más adecuada a las características de cada modelo.

Cuando adquiera sus nuevos neumáticos, es esencial que se trate de neumáticos homologados y en las combinaciones homologadas.

El uso de neumáticos no homologados o de neumáticos homologados en combinaciones no homologadas puede ocasionar inestabilidad con pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Se dispone de una lista de neumáticos homologados específicos de su motocicleta en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Los neumáticos deben seleccionarse en la combinación correcta, a partir del selector de neumáticos aprobado. Los neumáticos deben montarse y equilibrarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante de neumáticos.

Cuando se requieran neumáticos de repuesto, póngase en contacto con una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Al principio, los neumáticos nuevos se comportan de manera diferente a unos neumáticos desgastados, por lo que el piloto necesitará recorrer unos 160 kilómetros para acostumbrarse al comportamiento de los nuevos neumáticos.

Deberá comprobarse y ajustarse la presión de los neumáticos, así como verificar su correcto asentamiento, a las 24 horas de su instalación. En caso necesario deberá procederse a la correspondiente rectificación. Deben llevarse a cabo las mismas comprobaciones y ajuste cuando se hayan recorrido 160 km desde la instalación.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice los neumáticos recomendados ÚNICAMENTE en las combinaciones enumeradas en el selector de neumáticos aprobado en www.triumph.co.uk.

No mezcle neumáticos de diferentes fabricantes ni mezcle neumáticos de diferentes especificaciones del mismo fabricante.

Usar/mezclar neumáticos puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad, el frenado y las funciones del control de tracción (si está instalado) de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

No instale neumáticos con cámara en llantas sin cámara. El talón no se asentará y los neumáticos podrían resbalar en las llantas, produciendo el desinflado rápido de los neumáticos.

Nunca instale una cámara en el interior de un neumático sin cámara sin la leyenda apropiada. Se generaría fricción en el interior del neumático; el calentamiento resultante podría hacer explotar la cámara y el neumático se desinflaría rápidamente.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Si se sospecha que un neumático está dañado, por ejemplo, después de golpear un objeto, el neumático debe ser inspeccionado interna y externamente por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Los daños en los neumáticos no siempre son visibles desde el exterior.

El funcionamiento de la motocicleta con neumáticos dañados puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Sustituya siempre los neumáticos que hayan sufrido un pinchazo.

El funcionamiento de la motocicleta con un neumático pinchado o reparado puede afectar negativamente a la estabilidad de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice la motocicleta con neumáticos mal colocados o con presiones de neumáticos incorrectamente ajustadas.

Los neumáticos mal colocados o la presión de los neumáticos incorrectamente ajustada pueden afectar a la manejabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

El ABS funciona comparando la velocidad relativa de las ruedas delantera y trasera.

El uso de neumáticos no recomendados puede afectar a la velocidad de las ruedas y causar una anomalía de funcionamiento del ABS en condiciones en las que el ABS funcionaría con normalidad.

Se dispone de una lista de neumáticos homologados específicos de estos modelos en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Es necesario equilibrar con precisión las ruedas para garantizar la seguridad y estabilidad de la motocicleta. No retire ni sustituya ninguno de los contrapesos de las ruedas. El equilibrado incorrecto de las ruedas puede causar inestabilidad.

Utilice únicamente pesos autoadhesivos. Los pesos con sujeción por grapa pueden dañar la rueda o el neumático y provocar que se desinflen.

Cuando sea necesario equilibrar las ruedas, por ejemplo, después de cambiar los neumáticos, póngase en contacto con una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Los neumáticos utilizados en un dinamómetro de rodillos pueden haber resultado dañados. En algunos casos, puede que el daño no sea visible en la superficie externa del neumático.

Los neumáticos deben sustituirse después de dicho uso, ya que el uso continuado de un neumático dañado puede producir inestabilidad.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Batería

⚠ ADVERTENCIA

La batería contiene ácido sulfúrico (ácido de la batería). El contacto de esta sustancia con la piel o los ojos puede provocar graves quemaduras. Utilice prendas de protección y una careta facial protectora.

Si el ácido de la batería entra en contacto con su piel, lávese inmediatamente con agua.

Si el ácido de la batería penetra en sus ojos, lávelos con agua durante un período mínimo de 15 minutos y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

Si traga ácido de la batería, beba grandes cantidades de agua y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

MANTENGA EL ÁCIDO DE LA BATERÍA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando recargue o utilice la batería en un lugar cerrado, asegúrese de disponer de la ventilación adecuada.

Bajo ciertas circunstancias, la batería puede liberar gases explosivos. Asegúrese de mantener chispas, llamas y cigarrillos lejos de la batería.

No conecte cables puente a la batería, ni ponga en contacto los polos o invierta su polaridad, puesto que cualquiera de esas acciones puede originar una chispa que podría inflamar los gases de la batería, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

La batería contiene materiales nocivos.

Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la batería en todo momento.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

Batería - Retirada

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del chasis de la motocicleta.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

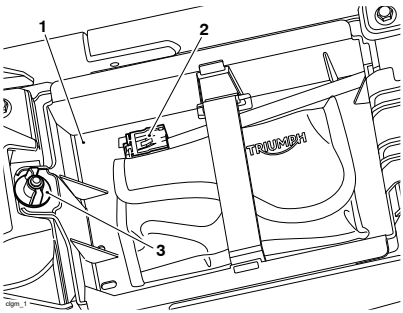
⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que los terminales de la batería no toquen el bastidor de la motocicleta.

Esto puede causar un cortocircuito o una chispa que encendería los gases de la batería.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

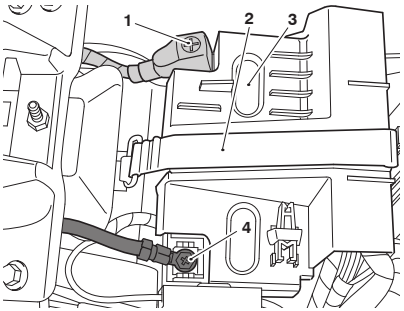
- Retire el sillín, consulte página 98.
- Suelte y retire el tornillo de fijación de la bandeja del kit de herramientas (si la bandeja del kit de herramientas está instalada).
- Levante la bandeja del kit de herramientas hacia arriba y hacia la parte trasera de la motocicleta hasta que se detenga en posición vertical.



1. **Bandeja del kit de herramientas (si está instalada)**
2. **Conector de diagnóstico**
3. **Tornillo de fijación de la bandeja del kit de herramientas**

- Retire la correa de sujeción de la batería.
- Retire la cubierta de la batería, observando la orientación de la cubierta y los cables.

▼ Desconecte los cables de la batería, primero el cable negativo (negro) y luego el cable positivo (rojo).



1. **Terminal positivo (+)**
2. **Correa de sujeción de la batería**
3. **Cubierta de la pila**
4. **Terminal negativo (-)**

▼ Extraiga la batería de su alojamiento.

Eliminación de la batería

En caso de que precise sustituir la batería, deberá entregar la batería sustituida a una planta de reciclaje que asegure que las sustancias peligrosas contenidas en la batería no causan daño al medio ambiente.

Mantenimiento de la batería

⚠ ADVERTENCIA

El ácido de la batería es corrosivo y venenoso, y provocará lesiones en la piel en caso de contacto directo.

Nunca trague el ácido de la batería o permita que entre en contacto con la piel.

Para prevenir posibles lesiones, proteja siempre ojos y piel cuando manipule la batería.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

La batería es de tipo sellado y no requiere más mantenimiento que la comprobación de la tensión y la recarga rutinaria si es necesario, como por ejemplo tras un período de inactividad prolongada.

Limpie la batería con un paño limpio y seco. Asegúrese de que los puntos de conexión de los cables estén limpios.

No es posible ajustar el nivel de ácido en la batería; la tira de sellado no se debe retirar.

Descarga de la batería

AVISO
El nivel de carga de la batería se debe mantener para maximizar la vida de la batería.
Si el nivel de carga de la batería no se mantiene, se podrían producir graves daños internos en la batería.

En condiciones normales, el sistema de carga de la motocicleta mantendrá la batería completamente cargada. Sin embargo, si la motocicleta no se utiliza, la batería se descargará gradualmente debido a un proceso normal denominado autodescarga; el reloj, la memoria del ECM del motor, una temperatura ambiente elevada, o la adición de sistemas eléctricos de seguridad u otros accesorios eléctricos aumentarán esta velocidad de descarga de la batería. Desconectar la batería de la motocicleta durante los períodos de inactividad reducirá la velocidad de descarga.

Descarga de la batería durante los períodos de inactividad y de uso poco frecuente de la motocicleta

Durante los períodos de inactividad o de uso poco frecuente de la motocicleta, compruebe la tensión de la batería semanalmente con un multimetro. Siga las instrucciones del fabricante proporcionadas junto con el multímetro.

Si el voltaje de la batería cae por debajo de 12,7 V, es necesario cargar la batería.

Si la batería se descarga o permanece descargada incluso durante un corto período de tiempo, se producirá la sulfatación de las placas de plomo. La sulfatación es una parte normal de la reacción química dentro de la batería, sin embargo con el tiempo el sulfato puede cristalizarse en las placas dificultando o imposibilitando la recuperación. Este daño permanente no está cubierto por la garantía de la motocicleta, ya que no se debe a un defecto de fabricación.

Mantener la batería completamente cargada reduce la probabilidad de que se congele en entornos fríos. Si la batería se congela se producirán graves daños internos en la misma.

Carga de la batería

⚠ ADVERTENCIA

La batería contiene ácido sulfúrico (ácido de la batería). El contacto de esta sustancia con la piel o los ojos puede provocar graves quemaduras. Utilice prendas de protección y una careta facial protectora.

Si el ácido de la batería entra en contacto con su piel, lávese inmediatamente con agua.

Si el ácido de la batería penetra en sus ojos, lávelos con agua durante un período mínimo de 15 minutos y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

Si traga ácido de la batería, beba grandes cantidades de agua y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

MANTENGA EL ÁCIDO DE LA BATERÍA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

No utilice un cargador rápido para baterías de automóviles, ya que podría sobrecargar la batería y dañarla.

Para obtener ayuda para seleccionar un cargador de batería, comprobar el voltaje de la batería o cargar la batería, póngase en contacto con una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

El cargador de batería recomendado por Triumph viene con un juego de cables de conexión de batería:

- Un cable de conexión con terminales de anillo.
- Un cable de conexión con pinzas de cocodrilo.

También hay disponible un cable de conexión con conector DIN como accesorio en su concesionario Triumph.

Para períodos de inactividad mayores (superiores a dos semanas), se debe retirar la batería de la motocicleta y mantenerla cargada utilizando un cargador de mantenimiento homologado de Triumph.

De igual modo, si la carga de la batería cae hasta un nivel en el que la motocicleta no arranca, retire la batería de la motocicleta antes de cargarla.

Si la tensión de la batería cae por debajo de 12,7 V, será necesario cargar la batería utilizando un cargador de baterías homologado por Triumph. Retire siempre la batería de la motocicleta.

Para cargar la batería, haga lo siguiente:

- Recomendamos retirar la batería de la motocicleta antes de cargarla.
  - Si es necesario cargar la batería cuando está instalada en la motocicleta, utilice la toma de accesorios eléctricos (si está disponible) y un cable conector adecuado con enchufe DIN o el cable conector con terminales de anillo (suministrado con el cargador de batería recomendado por Triumph).
  - El cable de conexión con pinzas de cocodrilo no se debe utilizar para cargar la batería cuando está instalada en la motocicleta.
- Siga las instrucciones proporcionadas junto con el cargador de baterías homologado.
- Cargue la batería con una corriente inferior a la corriente de carga MAX que se encuentra en la etiqueta de carga.
- Si la batería se calienta al tacto, detenga la carga y deje que se enfríe antes de continuar.
- Después de la carga, espere de 1 a 2 horas antes de comprobar el voltaje de la batería. Si el voltaje es inferior a 12,9 voltios, es necesaria una carga adicional.

Batería - Instalación

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

No apoye la motocicleta sobre ningún componente auxiliar, el sistema de escape o cualquier otra parte no estructural del chasis de la motocicleta.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

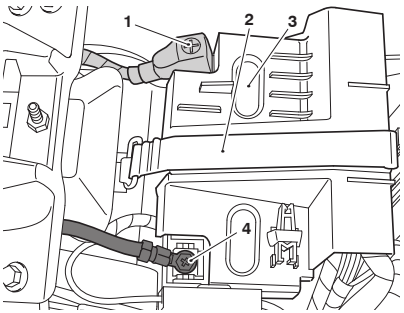
Asegúrese de que los terminales de la batería no toquen el bastidor de la motocicleta.

Esto puede causar un cortocircuito o una chispa que encendería los gases de la batería.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

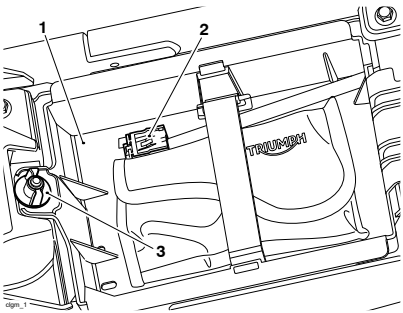
- Coloque la batería en su alojamiento.
- Vuelva a conectar la batería, empezando por el cable positivo (rojo), y a continuación el cable negativo (negro).

- Apriete los terminales de la batería a 4,5 Nm.



1. **Terminal positivo (+)**
2. **Correa de sujeción de la batería**
3. **Cubierta de la pila**
4. **Terminal negativo (-)**

- Aplique una ligera capa de grasa a los terminales para evitar la corrosión.
- Cubra el terminal positivo con la tapa protectora roja.
- Vuelva a colocar la cubierta de la batería.
- Vuelva a colocar la correa de sujeción de la batería.
- Baje la bandeja del kit de herramientas (si está instalada) hasta su ubicación original. Vuelva a colocar y apriete el tornillo de fijación de la bandeja del kit de herramientas.



1. **Bandeja del kit de herramientas (si está instalada)**
2. **Conector de diagnóstico**
3. **Tornillo de fijación de la bandeja del kit de herramientas**

- Coloque el conector de diagnóstico y cualquier otro elemento suelto en la bandeja del kit de herramientas de forma que queden bien sujetos.
- Vuelva a colocar los sillines, consulte página 99.

Fusibles

⚠ ADVERTENCIA

Sustituya siempre los fusibles fundidos por fusibles nuevos del amperaje correcto (tal como se indica en la cubierta de la caja de fusibles).

Nunca reemplace un fusible fundido con un fusible de un amperaje diferente.

El uso de un fusible incorrecto podría provocar un problema eléctrico, lo que provocaría daños en la motocicleta y la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

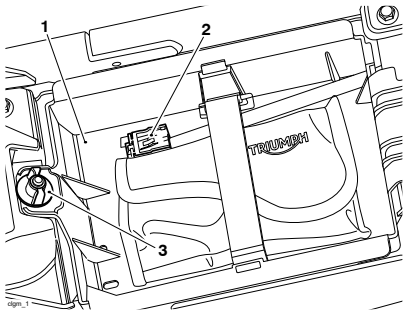
Sabrá que se ha fundido un fusible cuando los sistemas a los cuales protege dejen de funcionar. Utilice las siguientes tablas para identificar el fusible fundido.

Si la motocicleta está equipada con ajustes del modo de conducción, entonces antes de desconectar la batería o retirar un fusible, anote y registre los ajustes del modo de conducción. Una vez que el fusible se ha vuelto a instalar o la batería se ha vuelto a conectar, los ajustes del modo de conducción se deben restablecer de la manera anotada.

Ubicaciones de la caja de fusibles

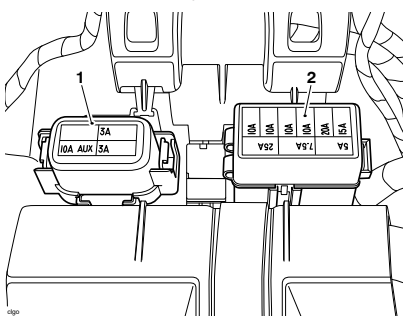
Las cajas de fusibles se encuentran bajo el sillín del pasajero. Para acceder a ellas, deberá retirar previamente los sillines del conductor y del pasajero (consulte página 98).

- Suelte y retire la fijación de la bandeja del kit de herramientas.



1. **Bandeja del kit de herramientas (si está instalada)**
2. **Conector de diagnóstico**
3. **Tornillo de fijación de la bandeja del kit de herramientas**

- Levante la bandeja del kit de herramientas hacia arriba y hacia la parte trasera de la motocicleta para acceder a las cajas de fusibles.



1. **Caja de fusibles 1**
2. **Caja de fusibles 2**

AVISO

El solenoide de arranque tiene un fusible adicional de 30 A, conectado directamente al solenoide bajo la batería, debajo del sillín del conductor.

Identificación de los fusibles

Los números de identificación de los fusibles indicados en las tablas se corresponden con los impresos en las cubiertas de las cajas de fusibles, tal como se muestra a continuación.

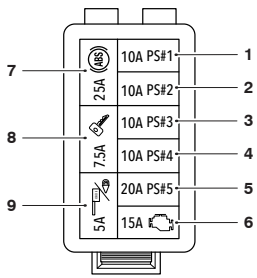
Los fusibles de repuesto se encuentran en el interior de la cubierta de la caja de fusibles, y deberán reponerse si se utilizan.

Todos los modelos

Fusible principal

Número de fusible y circuito protegido	Amperaje
Fusible 1 - Fusible principal	30

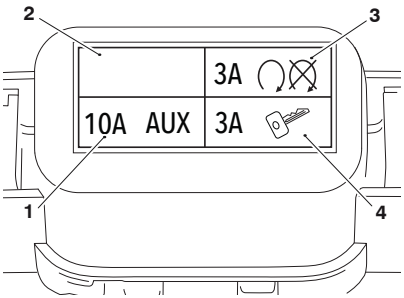
Caja de fusibles 1



Número de fusible y circuito protegido	Amperaje
Fusible 1 - ECM del chasis, ventilador de refrigeración (lado derecho), bocina, luces antiniebla, luz de placa de matrícula, luz de posición trasera	10
Fusible 2 - ECM del chasis, luz de freno, luz de cruce, control de posición delantera/DRL, activación de instrumentos, indicadores delanteros, puños calefactados	10
Fusible 3 - ECM del chasis, sillines calefactados, luz de carretera, indicadores traseros, cargador USB, alimentación de luz de posición delantera/DRL	10
Fusible 4 - ECM del chasis, toma para accesorios del pasajero	10
Fusible 5 - ECM del chasis, ventilador de refrigeración (lado izquierdo), solenoide del motor de arranque, bomba de combustible	20
Fusible 6 - Sistema de gestión del motor (EMS)	15
Fusible 7 - Sistema antibloqueo de frenos (ABS)	25
Fusible 8 - Conmutador de encendido, instrumentos	7,5
Fusible 9 - Conector de diagnóstico (OBDII), alarma	5

Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro y Tiger 900 Alpine Edition

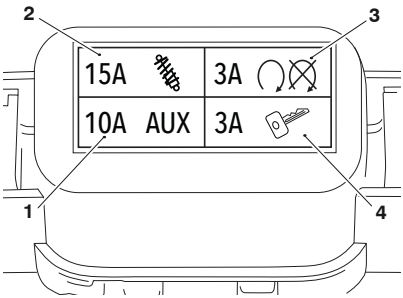
Caja de fusibles 2



Número de fusible y circuito protegido	Amperaje
Fusible 1 - Conector de accesorios	10
Fusible 2 - Vacío	-
Fusible 3 - Conmutador de funcionamiento/parada del motor	3
Fusible 1 - Conector de accesorios	N/D

Tiger 900 GT Pro y Tiger 900 Alpine Edition

Caja de fusibles 2



Número de fusible y circuito protegido	Amperaje
Fusible 2 - ECM de la suspensión	15
Fusible 3 - Conmutador de funcionamiento/parada del motor	3
Fusible 4 - Conmutador de encendido	N/D

Luces

AVISO

El uso de bombillas no homologadas puede causar daños a las lentes y a otros componentes de la unidad de iluminación.

Además, el uso de bombillas con un vataje incorrecto puede hacer que el ECM del chasis corte la alimentación hacia los circuitos de iluminación afectados.

Utilice bombillas originales Triumph según se especifica en el catálogo de recambios de Triumph.

Las bombillas de repuesto siempre deben ser instaladas por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Faro(s) delantero(s)



⚠ ADVERTENCIA

Adecue la velocidad de la motocicleta a las condiciones climáticas y de visibilidad de la conducción.

Asegúrese de que el haz del faro delantero esté reglado de manera que ilumine la superficie de la carretera de forma suficiente sin deslumbrar a los conductores que circulan en sentido contrario.

Un faro ajustado incorrectamente puede afectar la visibilidad del tráfico que se aproxima y provocar un accidente que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca trate de reglar el haz de un faro con la motocicleta en marcha.

Cualquier intento de reglar el haz del faro delantero con la motocicleta en movimiento puede causar la pérdida del control de la motocicleta.

El incumplimiento de los consejos anteriores podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

No cubra el faro delantero o la lente con ningún objeto que pueda obstruir la libre circulación de aire o la disipación del calor. Por ejemplo:

- Prendas de vestir o equipaje
- Cinta adhesiva
- Dispositivos destinados a modificar o ajustar el haz del faro
- Cubiertas del faro delantero no originales

Cubrir la lente del faro durante el funcionamiento provocará que se sobrecaliente y se deforme, causando daños irreparables en el conjunto del faro.

Los daños causados por sobrecalentamiento no se consideran un defecto de fabricación y no serán cubiertos por la garantía.

Si el faro delantero debe cubrirse durante el uso (por ejemplo, la colocación de cinta en la lente del faro delantero en condiciones de circuito cerrado), deberá desconectar el faro delantero.

AVISO

La utilización de unidades de faro delantero no homologadas puede causar daños a la unidad del faro y/o a la motocicleta.

Utilice una unidad del faro delantero original de Triumph tal como se especifica en el catálogo de recambios de Triumph.

Las unidades de faro delantero de repuesto siempre deben ser instaladas por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Condensación

AVISO

Si la condensación dentro del faro no desaparece, recomendamos que el faro sea inspeccionado por una persona competente con conocimientos especializados y conocimientos técnicos en motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

En determinadas condiciones, puede producirse condensación en el interior del faro.

La condensación puede producirse mientras llueve o después de lavar la motocicleta.

La condensación en el interior del faro desaparecerá gradualmente con el faro encendido mientras se conduce la motocicleta.

El tiempo de evaporación variará dependiendo de la humedad del aire ambiente.

Ajuste de los faros

Los faros delanteros se pueden reglar por medio de un tornillo de reglaje vertical que se encuentra en la parte posterior de la unidad del faro. No hay reglaje horizontal.

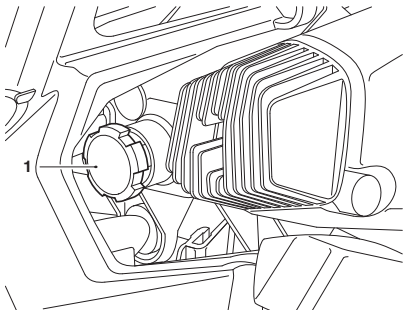
AVISO

Compruebe y, si es necesario, corrija la presión de los neumáticos antes de ajustar el haz del faro.

AVISO

Asegúrese siempre de que el manillar esté derecho cuando compruebe y ajuste el haz del faro delantero.

- Conecte el encendido. No es necesario que el motor esté en marcha.
- Encienda la luz de cruce.
- Gire el tornillo de reglaje vertical de la unidad del faro delantero hacia la derecha para bajar el haz y hacia la izquierda para elevarlo.



1. Tornillo de reglaje vertical

- Apague los faros delanteros una vez los reglajes sean satisfactorios.

AVISO

Hay una pequeña marca triangular en cada lado de la unidad del faro delantero que indica la altura de la luz en la unidad del faro con fines de reglaje.

Sustitución de los faros

La unidad del faro delantero es una unidad LED sellada que no requiere mantenimiento. Las unidades de faros delanteros deben sustituirse en caso de fallo de un faro.

Luces de conducción diurna (DRL) (si están instaladas)

La luz de conducción diurna (DRL) se encuentra en el interior del conjunto del faro delantero y es una unidad sellada LED sin mantenimiento. La unidad de faro delantero debe sustituirse en caso de fallo de la DRL.

Luz trasera

La luz trasera es una unidad LED sellada que no requiere mantenimiento. Las unidades de las luces traseras deben sustituirse en caso de fallo de la luz trasera.

Indicadores luminosos de dirección

Las unidades de las luces de los indicadores de dirección son unidades LED selladas que no requieren mantenimiento. La unidad de las luces de los indicadores de dirección debe sustituirse en caso de fallo del indicador de dirección.

Luz de la placa de matrícula

La luz de la placa de matrícula es una unidad LED sellada y que no requiere mantenimiento. La unidad de la luz de la placa de matrícula debe sustituirse en caso de fallo de la luz de la placa de matrícula.

Luces anti-niebla delanteras (si están presentes)

Las unidades de las luces antiniebla son unidades LED selladas que no requieren mantenimiento. La unidad de la luz anti-niebla debe sustituirse en caso de fallo de la luz anti-niebla.

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

Índice

Limpieza 210
Preparación para el lavado 210
Cuidados especiales 211
Lavado 212
Tras el lavado 212
Cuidado de la pintura brillante 213
Cuidado de la pintura mate 213
Componentes de aluminio - Sin lacar ni pintar 213
Cuidado del acero inoxidable y del cromo 214
Cuidado del cromo negro 214
Cuidado del sistema de escape 215
Cuidado del sillín 216
Cuidado del parabrisas (si está instalado) 216
Cuidado de los productos de cuero 217
Cuidados en la temporada de monzones/lluvias 218
Inactividad prolongada 219

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Limpieza

La limpieza en periodos regulares es una parte esencial del mantenimiento de su motocicleta. Si limpia con regularidad la motocicleta, su buen aspecto se conservará durante muchos años.

Es muy importante lavar la motocicleta con agua fría que incorpore un limpiador especial para automóviles, y hacerlo sobre todo cuando el vehículo se haya expuesto a la brisa o el agua marina o haya circulado por carreteras polvorientas o con barro, y en invierno, cuando las carreteras pueden presentar hielo o nieve.

No utilice detergente doméstico, puesto que su uso puede facilitar la aparición de corrosión.

Aunque los términos de la garantía de su motocicleta cubren la corrosión de ciertas partes, se recomienda al propietario seguir estos consejos, que no sólo evitarán la aparición de corrosión sino que mejorarán el aspecto del vehículo.

Preparación para el lavado

Antes del lavado, deben tomarse una serie de precauciones para evitar que el agua entre en contacto con ciertas partes.

Apertura trasera del sistema de escape: Cubrir con una bolsa de plástico sujeta con gomas elásticas.

Palancas de embrague y freno, alojamientos de los conmutadores en el manillar: Cubrir con bolsas de plástico.

Conmutador de encendido y bloqueo de la dirección: Cubra el ojo de la cerradura (si corresponde) con cinta adhesiva.

Retire cualquier tipo de joya, como anillos, relojes, cremalleras o hebillas de cinturones, ya que podrían rayar o incluso dañar las superficies pintadas o pulidas.

Utilice esponjas o paños de limpieza independientes para lavar las superficies pintadas/pulidas y las zonas del chasis. Las zonas del chasis (como por ejemplo las ruedas y la zona bajo el guardabarros) estarán expuestas a suciedad y polvo de la carretera más abrasivos, lo cual podría rayar las superficies pintadas o pulidas si se utilizan las mismas esponjas o paños de limpieza.

Cuidados especiales

AVISO

No utilice productos de limpieza a alta presión ni limpiadores a vapor.

El uso de productos de limpieza a alta presión y limpiadores de vapor puede dañar los sellos y hacer que penetre agua o vapor en los cojinetes y otros componentes, causando un desgaste prematuro por corrosión y pérdida de lubricación.

AVISO

No utilice aire comprimido para secar la motocicleta.

El uso de aire comprimido puede dañar las juntas y provocar la entrada de agua en los cojinetes y otros componentes, lo que causaría un desgaste prematuro por corrosión y pérdida de lubricación.

AVISO

Nunca rociar con agua la parte cercana al conducto de toma de aire.

El conducto de toma de aire se encuentra bajo el sillín del conductor, bajo el depósito de combustible o cerca de la pipa de la dirección.

El agua rociada en esta zona podría penetrar en la caja de admisión y en el motor, dañando ambos.

No tome agua cerca de los siguientes lugares:

- Aire y cualquier conducto de admisión
- Cualquier componente eléctrico visible
- Cilindros de freno y mordazas de freno
- Carcasas de los interruptores del manillar
- Cojinetes del cabezal
- Instrumentos (si están instalados)
- Tapón de llenado de aceite
- Respiradero de caja cónica trasera (si está instalado)
- Parte trasera de los faros (si están instalados)
- Sillines
- Sellos y cojinetes de la suspensión
- Amortiguador de la dirección (si está presente)
- Bajo el depósito de combustible
- Cojinetes de las ruedas.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Lavado

Para lavar la motocicleta, haga lo siguiente:

- Asegúrese de que el motor de la motocicleta esté frío.
- Prepare una mezcla de agua limpia y fría y un limpiador de automoción suave o jabón de baja alcalinidad.
- No utilice un jabón altamente alcalino como el que se encuentra comúnmente en los lavados de coches comerciales porque dejará un residuo en las superficies pintadas y también puede causar manchas de agua.
- Lave la motocicleta con una esponja o un paño suave.
- No utilice un estropajo de cocina o metálico, ya que dañará los acabados.
- Aclare la motocicleta con agua fría en abundancia.

No utilice lo siguiente:

- No utilice productos de limpieza a alta presión ni limpiadores a vapor.
- No utilice aire comprimido para secar la motocicleta.

Tras el lavado

⚠ ADVERTENCIA

Nunca lubrique o aplique cera sobre los discos de freno.

Limpie siempre el disco de freno con un limpiador patentado de discos de freno que no contenga aceite.

Unos discos de freno encerados o lubricados pueden provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Después de lavar la motocicleta, haga lo siguiente:

- Retire las bolsas de plástico y la cinta adhesiva, y despeje las tomas de aire.
- Lubrique los pivotes, pernos y tuercas.
- Compruebe el funcionamiento de los frenos antes de circular con la motocicleta.
- Utilice un paño seco o una gamuza para absorber el agua sobrante. Seque siempre la motocicleta para evitar la aparición de corrosión.
- Arranque el motor y déjelo en marcha unos 5 minutos. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada para los humos de escape.

Cuidado de la pintura brillante

La pintura brillante debe lavarse y secarse de la manera explicada anteriormente, y después debe protegerse con un producto de pulido de cera para automoción de alta calidad. Siga siempre las instrucciones del fabricante y repítalas regularmente para mantener el buen aspecto externo de su motocicleta.

Cuidado de la pintura mate

La pintura mate no requiere muchos más cuidados que los ya recomendados para la pintura brillante. Tenga en cuenta lo siguiente:

- No utilice producto para pulir ni cera sobre la pintura mate.
- No intente pulir las rozaduras.

Componentes de aluminio - Sin lacar ni pintar

Los elementos tales como las palancas de freno y de embrague, ruedas, cubiertas del motor, aletas de refrigeración del motor, horquillas inferiores y superiores y cuerpos del acelerador de algunos modelos deben limpiarse correctamente para conservar su aspecto. Póngase en contacto con su concesionario si no está seguro de cuáles componentes de su motocicleta son piezas de aluminio que no están protegidas por pintura o laca, y para obtener directrices sobre cómo limpiar dichos componentes.

Utilice un limpiador para aluminio de una marca propietaria que no contenga elementos abrasivos o cáusticos.

Limpie las partes de aluminio con regularidad, y sobre todo tras haber circulado en condiciones meteorológicas inclementes; en estas circunstancias hay que limpiar y secar a mano los componentes cada vez que se utiliza el vehículo.

El periodo de garantía no cubre reclamaciones sobre daños derivados de un mantenimiento inadecuado.

Cuidado del acero inoxidable y del cromo

Deberá limpiar con regularidad todas las piezas de acero inoxidable y cromo de su motocicleta para evitar que su aspecto se deteriore.

Lavado

Lave tal como se ha descrito anteriormente.

Secado

Seque las piezas de acero inoxidable y cromo todo lo posible con un paño suave o una gamuza.

Protección

AVISO

El uso de productos que contienen silicona provocará la decoloración de las piezas de acero inoxidable y cromo, por lo que debe evitarse.

De forma similar, el uso de limpiadores abrasivos dañará el acabado, por lo que su uso debe evitarse.

Cuando el acero inoxidable y el cromo esté seco, aplique un limpiador apropiado para cromo propietario sobre la superficie, siguiendo las instrucciones del fabricante.

Se recomienda aplicar regularmente protector a la motocicleta, ya que de esta manera se protegerá y realzará su aspecto.

Cuidado del cromo negro

Los elementos tales como las carcasas de los faros delanteros y los espejos de algunos modelos deben limpiarse correctamente para conservar su aspecto. Póngase en contacto con su concesionario si no está seguro de qué componentes de su motocicleta son de cromo negro. Conserve el aspecto de los elementos cromados en negro frotando una pequeña cantidad de aceite ligero sobre la superficie.

Cuidado del sistema de escape

Deberá limpiar con regularidad todas las piezas del sistema de escape de su motocicleta para evitar que su aspecto se deteriore. Estas instrucciones pueden aplicarse a los componentes cromados, de acero inoxidable pulido y de fibra de carbono. Los sistemas de escape pintados con pintura mate deben limpiarse como se indica arriba, teniendo en cuenta las instrucciones de cuidado de la sección Pintura mate anterior.

Antes de proceder al lavado del sistema de escape asegúrese de que está frío para evitar la aparición de manchas de agua.

Lavado

Lave tal como se ha descrito anteriormente.

Asegúrese de que no entra agua o jabón en los escapes.

Secado

Seque el máximo posible el sistema de escape con un paño suave o una gamuza. No seque el sistema de escape encendiendo el motor ya que aparecerán manchas de agua.

Protección

AVISO

El uso de productos que contienen silicona provocará la decoloración de las piezas de acero inoxidable y cromo, por lo que debe evitarse.

De forma similar, el uso de limpiadores abrasivos dañará el acabado, por lo que su uso debe evitarse.

Cuando el sistema de escape esté seco, aplique un spray de protección de motocicletas propietario apropiado sobre la superficie, siguiendo las instrucciones del fabricante.

Se recomienda aplicar regularmente protector al sistema, ya que de esta manera se protegerá y realzará su aspecto.

Cuidado del sillín

AVISO

No utilice productos químicos ni productos de limpieza a alta presión para limpiar el sillín,

ya que tales productos podrían dañar el cubresillín.

Para ayudar a mantener su aspecto, limpie el sillín utilizando una esponja o un paño de limpieza con agua y jabón.

Cuidado del parabrisas (si está instalado)



⚠ ADVERTENCIA

No trate nunca de limpiar el parabrisas mientras conduce la motocicleta.

Si el piloto retira sus manos del manillar mientras conduce la motocicleta, disminuirá su capacidad para mantener el control de la misma.

Intentar limpiar el parabrisas mientras se conduce la motocicleta puede causar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

AVISO

Los agentes químicos corrosivos tales como el ácido de la batería deterioran el parabrisas. No permita nunca que agentes químicos corrosivos entren en contacto con el parabrisas.

AVISO

Los productos tales como limpiacristales, insecticidas, repelentes de lluvia, esponjas metálicas, el petróleo o los disolventes fuertes como el alcohol, la acetona, el tetracloruro de carbono, etc., dañarán el parabrisas.

No permita nunca que estos productos entren en contacto con el parabrisas.

Limpie el parabrisas con una solución en agua fría de detergente o jabón suave.

A continuación, enjuáguelo bien y séquelo con un paño suave y sin pelusas.

Si la transparencia del parabrisas se ve reducida por causa de arañazos u óxido que no pueden ser eliminados, deberá sustituir el parabrisas.

Cuidado de los productos de cuero

Recomendamos limpiar periódicamente los productos de cuero con un paño húmedo y dejarlos secar naturalmente a temperatura ambiente. De esta manera se mantendrá el buen aspecto del cuero y se garantizará una larga vida del producto.

Su producto de cuero Triumph es un producto natural, y la falta de cuidado puede conllevar daños y un desgaste permanente.

Siga estas sencillas instrucciones para prolongar la vida útil del producto de cuero:

- No utilice productos de limpieza domésticos, lejía, detergentes con lejía ni ningún tipo de disolvente para limpiar su producto de cuero.
- No sumerja en agua su producto de cuero.
- Evite el calor directo de fuegos y radiadores, que pueden secar y deformar el cuero.
- No deje su producto de cuero bajo la luz directa del sol durante periodos de tiempo largos.
- No seque su producto de cuero aplicándole calor directamente.
- Si su producto de cuero se moja, absorba el exceso de agua con un paño limpio y suave, y después deje que el producto se seque naturalmente a temperatura ambiente.
- Evite exponer su producto de cuero a altos niveles de sal, por ejemplo, el agua salada del mar o las carreteras tratadas contra el hielo y la nieve durante el invierno.
- Si no es posible evitar la exposición a la sal, limpie su producto de cuero inmediatamente tras cada exposición utilizando un paño húmedo y deje que el producto se seque naturalmente a temperatura ambiente.
- Limpie suavemente las marcas leves con un paño húmedo y deje que el producto se seque naturalmente a temperatura ambiente.
- Coloque su producto de cuero en una bolsa de tela o en una caja de cartón para protegerlo cuando lo almacene. No utilice una bolsa de plástico.

Cuidados en la temporada de monzones/lluvias

Durante la temporada de monzones/lluvias, se requiere un cuidado adicional para obtener un rendimiento consistente de su motocicleta.

Tenga siempre en cuenta lo siguiente:

- Asegúrese de que la motocicleta esté estacionada en un área cubierta. Si no hay disponible un área cubierta, asegúrese de colocar una funda transpirable impermeable adecuada sobre la motocicleta.
- Asegúrese de que los neumáticos estén en buenas condiciones.
- Compruebe y corrija en caso necesario la presión de inflado de los neumáticos.

AVISO

Si la cadena de transmisión se contamina con barro, recomendamos limpiar y lubricar la cadena de transmisión antes de conducir.

- La cadena de transmisión debe limpiarse y lubricarse cada 300 km con lubricante para cadenas Triumph Performance.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando utilice la motocicleta sobre pavimentos húmedos, embarrados o con gravilla, la efectividad de los frenos se verá reducida por el polvo, el barro o la humedad depositada en los frenos.

Si se encuentra en estas condiciones, frene siempre antes para que la superficie de los frenos quede limpia por la acción de la frenada.

⚠ ADVERTENCIA (continuación)

Conducir la motocicleta con los frenos contaminados con polvo, lodo o humedad puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

- Compruebe que los frenos delantero y trasero funcionan correctamente.
- Asegúrese de llevar ropa impermeable adecuada para motocicletas.
- Nunca conduzca la motocicleta a través de inundaciones, ya que puede entrar agua en el motor. Si entra agua en el motor puede provocar daños en el motor. Los daños causados por la entrada de agua en el motor no están cubiertos por la garantía de la motocicleta, ya que no se deben a un defecto de fabricación.
- Si la motocicleta está estacionada y el nivel del agua sube alrededor de la motocicleta, no intente arrancar el motor. La motocicleta debe inspeccionarse para detectar la entrada de agua antes de arrancar el motor. Las inspecciones y reparaciones deben ser realizadas por una persona competente con conocimientos especializados y comprensión técnica de motocicletas, tal como un concesionario autorizado Triumph.

Inactividad prolongada

Preparación para periodos de inactividad prolongada

Para preparar la motocicleta para períodos de inactividad prolongada, haga lo siguiente:

- Limpie y seque concienzudamente todo el vehículo.
- Llene el depósito de combustible con combustible sin plomo de la clasificación correcta y añada un estabilizador de combustible (si disponible), siguiendo las instrucciones del fabricante del estabilizador de combustible.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es altamente inflamable y puede explotar en determinadas circunstancias.

Si estaciona en un garaje u otro edificio, asegúrese de que existe una ventilación adecuada y de que la motocicleta no se encuentra cerca de ninguna fuente de llamas o chispas, incluido cualquier aparato que disponga de llama piloto.

Si no se cumple la anterior advertencia, podría producirse un incendio causando daños materiales, lesiones graves o la muerte.

- Retire la bujía de cada cilindro y vierta unas gotas (5 cc) de aceite de motor en cada cilindro. Cubra los orificios de las bujías con un trozo de tela o un trapo. Con el conmutador de parada del motor en la posición de funcionamiento (RUN), pulse el botón de arranque durante unos segundos para cubrir las paredes del cilindro con aceite. Instale las bujías, apretando a 12 Nm.
- Cambie el aceite del motor y el filtro, consulte página 149.
- Compruebe y corrija en caso necesario la presión de los neumáticos, consulte página 227.
- Coloque la motocicleta sobre un soporte, de manera que las ruedas no se apoyen en el suelo. (Si esto no es posible, coloque tablas bajo las ruedas delantera y trasera para evitar que se humedezcan.)
- Rocíe aceite inhibidor de óxido (hay numerosos de productos en el mercado y en su concesionario podrán aconsejarle) en todas las superficies de metal sin pintar para evitar la oxidación. Evite que el aceite entre en contacto con las partes de caucho, los discos de freno o las mordazas de freno.
- Lubrique y si es necesario ajuste la cadena de transmisión, consulte página 159.
- Asegúrese de que el sistema de refrigeración se llena con una mezcla al 50% de refrigerante (teniendo en cuenta que el refrigerante OAT D2053 proporcionado por Triumph está mezclado previamente y no es necesario diluirlo) y una solución de agua destilada, consulte página 152.
- Retire la batería y guárdela evitando la exposición directa a la luz solar y al abrigo de la humedad y temperaturas demasiado bajas. Durante el periodo de inactividad, deberá realizarse una carga lenta (un amperio o menos) aproximadamente una vez cada dos semanas, consulte página 198.

- Guarde la motocicleta en una zona limpia y seca, alejada de la luz del sol, y con una variación diaria de temperatura mínima.
- Coloque una cubierta porosa adecuada sobre la motocicleta para evitar la acumulación de polvo y suciedad. No utilice materiales cubiertos de plástico o similares no transpirables, que impiden el flujo de aire y permiten que se acumule calor y humedad.

Preparación tras un periodo de inactividad prolongada

Para preparar la motocicleta para la conducción después de un período de inactividad prolongada, haga lo siguiente:

- Instale la batería (si se ha retirado), consulte página 199.
- Si la motocicleta ha estado inactiva durante más de cuatro meses, cambie el aceite del motor, consulte página 149.
- Verifique todos los puntos listados en la sección de comprobaciones diarias de seguridad.
- Antes de arrancar el motor, retire las bujías de cada cilindro.
- Baje el caballete lateral.
- Haga girar el motor accionando el motor de arranque varias veces hasta que el indicador luminoso de presión de aceite se apague.
- Vuelva a colocar las bujías, apretándolas a 12 Nm, y arranque el motor.
- Compruebe y corrija en caso necesario la presión de los neumáticos, consulte página 227.
- Compruebe y si es necesario ajuste la tensión de la cadena de transmisión, consulte página 160.
- Limpie concienzudamente todo el vehículo.
- Compruebe si el funcionamiento de los frenos es correcto.
- Realice una prueba en carretera de la motocicleta a bajas velocidades.

Índice

Términos y condiciones de la garantía de Triumph - Todos excepto América y Canadá 222
Condiciones y exclusiones - Todos excepto América y Canadá 223
Triumph en el extranjero 225
Cuidado de su motocicleta 226

Términos y condiciones de la garantía de Triumph - Todos excepto América y Canadá

Gracias por elegir una motocicleta Triumph. Este vehículo es el resultado de la combinación de la acreditada ingeniería de Triumph, un exhaustivo proceso de pruebas y el esfuerzo de mejora continua de la fiabilidad, la seguridad y el rendimiento.

Esta sección del Manual del propietario incluye detalles de la garantía y otra información útil sobre su motocicleta.

Asegúrese de que toda la información del propietario esté introducida en el Manual de taller de la motocicleta Triumph que se proporciona con la motocicleta.

Mantenga la máxima protección en garantía asegurándose de realizar el mantenimiento de su motocicleta de acuerdo con las recomendaciones del cuadro de mantenimiento planificado en este Manual del propietario.

Si va a vender la motocicleta, asegúrese de que este Manual del propietario o la Guía de inicio rápido (si se proporciona con la motocicleta), junto con el resto de documentos relevantes se pasan al nuevo propietario. Indique al nuevo propietario que puede notificar a Triumph el cambio de propietario poniéndose en contacto con su concesionario local Triumph.

Todas las motocicletas nuevas de Triumph están cubiertas por una garantía de kilometraje ilimitado global, comenzando en la fecha del primer registro o la fecha de venta si la motocicleta permanece sin registrar. Consulte el certificado de registro de la garantía de su motocicleta para conocer los detalles del período de garantía.

Dentro del período de garantía, TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED garantiza que la nueva motocicleta Triumph detallada en el Manual de taller de la motocicleta está libre de cualquier defecto en los materiales usados en la fabricación y/o trabajo en el momento de su fabricación.

Cualquier pieza que se encuentre defectuosa dentro de este período puede repararse o sustituirse a criterio de TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED en un concesionario autorizado Triumph.

Cualquier pieza sustituida en garantía se incluirá durante el período de garantía restante.

El concesionario/distribuidor debe devolver cualquier pieza sustituida en garantía a TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED, y será propiedad de Triumph Motorcycles Ltd.

Bajo su criterio, Triumph puede realizar reparaciones o sustitución de piezas defectuosas que caigan fuera de la garantía, pero no se considerará que dicho trabajo sea aceptación de responsabilidad.

Triumph cargará cargas de trabajo por el trabajo realizado en garantía.

La garantía puede transferirse a los siguientes propietarios para equilibrar el periodo de garantía restante.

Australia únicamente

Nuestros productos vienen con garantías que no pueden excluirse bajo la Ley del consumidor australiana. Tendrá derecho a una sustitución o reembolso por un fallo grave y una compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente predecible. También tendrá derecho a que se reparen sus productos si los mismos no tienen una calidad aceptable y el fallo no es un fallo grave.

Condiciones y exclusiones - Todos excepto América y Canadá

- La motocicleta no debe haberse usado para competiciones, ni haberse hecho mal uso de la misma[1], un servicio o mantenimiento inadecuado o incorrecto.
- Se debe haber realizado el servicio de la motocicleta de la manera detallada en el cuadro de mantenimiento de servicio del fabricante, en los intervalos especificados en el Manual del propietario, y el registro de servicio debe haberse completado consecuentemente.
- La batería de la motocicleta está en garantía durante 12 (doce) meses a partir de la fecha original de adquisición de la motocicleta. Tras este periodo de 12 (doce) meses, la batería se excluye de los términos de esta garantía. La batería proporcionada con la motocicleta debe proveerse con una carga suficiente para rellenar que la perdida por el funcionamiento del mecanismo de arranque y/o el uso de los aparatos eléctricos mientras el motor no está en funcionamiento.

  Consulte la sección de la batería de este manual para obtener detalles sobre el mantenimiento requerido de la batería.

[1] El mal uso incluye cualquier uso que no esté de acuerdo con las recomendaciones realizadas en la sección 'Cómo conducir la motocicleta' del Manual del propietario, y cualquier uso contrario a las advertencias indicadas en el mismo Manual. Además, el mal uso incluirá, pero no está limitado a, cualquier uso de la motocicleta que no constituya un uso normal

GARANTÍA

La garantía no incluye:

- Defectos causados por ajustes, reparaciones o modificaciones incorrectas no autorizadas por TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED.
- Defectos causados por el uso de piezas y accesorios no autorizados por TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED.
- El coste de la retirada y sustitución de piezas y accesorios, salvo que se proporcionen como equipamiento original, o recomendadas por TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED.
- El coste del transporte de la motocicleta a o desde el concesionario autorizado Triumph, o los gastos en los que se incurre mientras la motocicleta no se puede conducir debido a reparaciones en garantía.
- El mantenimiento normal y los elementos de mantenimiento normales, tales como bujías, aceite y filtros de aire no están cubiertos por esta garantía. De igual modo, los elementos que se espera que se desgasten como parte de su funcionamiento normal tales como neumáticos, bombillas, cadenas, pastillas de freno y placas del embrague también están excluidos, salvo que exista un defecto de fabricación.
- Los defectos en las juntas de aceite de la horquilla delantera sometida a desgaste, incluyendo pero sin estar limitados a los daños causados por piedrecillas en los tubos interiores de la horquilla.
- Asientos, equipaje, pintura, cromo, elementos de aluminio pulido o deterioro o desteñido de los guarnecidos causado por el uso normal, la exposición o la falta de un mantenimiento correcto.
- Motocicletas usadas en una base comercial.
- Defectos que no han sido indicados a un concesionario autorizado antes de diez días de detección del defecto.
- Motocicletas que se han lubricado de manera inadecuada, o en las que se ha usado el combustible o lubricante incorrecto.
- Daños por inmersión en agua y/o ingestión de materiales extraños.

Si se hace necesaria una reclamación en garantía, Triumph Motorcycles y sus concesionarios autorizados no serán responsables de su pérdida de uso, inconvenientes, pérdida de tiempo, pérdidas comerciales u otros daños accidentales o resultantes.

Esta garantía se regirá e interpretará de acuerdo con las leyes de Inglaterra y Gales, salvo que en caso de cualquier conflicto material o inconsistencia entre la aplicación de esta garantía de las leyes de Inglaterra y Gales y los derechos legales locales que de otro modo serían aplicables a los clientes de Triumph (concesionarios o consumidores) que compran productos Triumph en otro país, esos derechos legales locales prevalecerán.

Los tribunales competentes de Inglaterra y Gales tendrán la autoridad principal para resolver cualquier pregunta, reclamación o disputa que pueda surgir en relación con esta garantía, excepto en la medida en que cualquier problema que surja requiera la consideración e interpretación de los derechos legales locales aplicables a un cliente que compre productos Triumph en otro país, el cliente puede iniciar acciones en cualquier tribunal competente de ese país.

Cualquier declaración, condición, representación, descripción o garantía incluida en cualquier catálogo, anuncio u otra publicación no debe interpretarse como que amplía, varía o anula nada de lo incluido en el presente documento.

Triumph Motorcycles se reserva el derecho de realizar alteraciones o mejoras sin notificación a cualquier modelo o motocicleta sin obligación de hacerlo a motocicletas ya vendidas.

La garantía no afecta a sus derechos establecidos por la ley.

Triumph en el extranjero

Si va a viajar al extranjero y necesita asistencia o consejo de un concesionario Triumph, póngase en contacto con la filial o el importador para el país que va a visitar.

A continuación se listan las oficinas filiales.

Para una lista autorizada de importadores y concesionarios autorizados Triumph, visite www.triumphmotorcycles.co.uk.

Oficinas filiales

Benelux

Triumph Países Bajos

Tel: +31 725 41 0311

Correo electrónico: Benelux@Triumph.co.uk

Brasil

Triumph Motorcycles Brazil Ltda

Tel: +55 11 3010 1010

Correo electrónico: sac.triumph@europ-assistance.com.br

China

British Triumph (Shanghai) Trading Co., Ltd.

Tel: +86 21 6140 9180

Correo electrónico: aftersales.china@triumphmotorcycles.com

Dinamarca/Finlandia/Noruega/Suecia

Triumph Motorcycles AB

Tel: +46 8 680 68 00

Fax: +46 8 680 07 85

Francia
Triumph S.A.
Tel: +33 1 64 62 3838
Fax: +33 1 64 80 5828

Alemania/Austria
Triumph Motorrad Deutschland GmbH
Tel: +49 6003 829090
Fax: +49 6003 8290927

Italia
Triumph Motorcycles srl
Tel: +39 02 93 454525
Fax: +39 02 93 582575

Japón
Triumph Motorcycles Japan K.K.
Tel: +81 3 6453 9810
Fax: +81 3 6453 9811

España/Portugal
Triumph Motocicletas España, S.L
Tel: +34 91 637 7475
Fax: +34 91 636 1134

Tailandia
Triumph Thailand
Tel: +66(0)20170333
Fax: +66(0)20170330

Reino Unido/Irlanda
Triumph Motorcycles Ltd
Tel: +44 1455 45 5012
Fax: +44 1455 45 2211

EE. UU./Canadá
Triumph Motorcycles (America) Ltd
Tel: +1 678 854 2010
Fax: +1 678 854 8740

Cuidado de su motocicleta

Triumph Motorcycles ha tenido mucho cuidado en la selección de materiales, técnicas de enchapado y pintura con el fin de proporcionar a sus clientes un aspecto estético de calidad asociado a durabilidad. Sin embargo, las motocicletas se utilizan a menudo en condiciones medioambientales hostiles y en estas circunstancias es esencial que la motocicleta se lave, se seque y se cambie la lubricidad perdida para evitar la decoloración, en particular de las superficies metálicas cromadas y sin cromar. Su concesionario puede proporcionarle más información y consejos si es necesario. Básicamente, el aspecto de su motocicleta dependerá mucho del cuidado que reciba.

Para obtener más información sobre el cuidado de su motocicleta, consulte la sección Limpieza y periodos de inactividad prolongada de este Manual del propietario.

Índice

Tiger 900 GT 228
Tiger 900 GT Pro 234
Tiger 900 Alpine Edition 240
Tiger 900 Rally Pro 246
Tiger 900 Desert Edition 252

Tiger 900 GT

Dimensiones, pesos y rendimiento
Se dispone de una lista de dimensiones especificas de los modelos, pesos y valores de rendimiento en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Carga	Tiger 900 GT
Carga máxima (conductor, pasajero, equipaje y accesorios)	222 kg

Motor	Tiger 900 GT
Configuración del motor	3 cilindros 12 válvulas DOHC
Disposición	Transversal en línea
Desplazamiento	888 cc
Diámetro x carrera	78,0 x 61,9 mm
Relación de compresión	13,0:1
Numeración de los cilindros	Izquierda a derecha (n.º 3 adyacente a la cadena de transmisión del árbol de levas)
Secuencia de cilindros	Número 1 a la izquierda
Orden de encendido	1-3-2
Sistema de encendido	Sistema de arranque eléctrico

Lubricación	Tiger 900 GT
Sistema de lubricación	Lubricación a presión, cárter húmedo
Capacidades del aceite de motor:	
Capacidad de aceite (llenado en seco)	3,65 litros
Capacidad de aceite (llenado húmedo, incluido filtro)	3,15 litros
Capacidad de aceite (llenado húmedo, excluido filtro)	2,95 litros

Sistema de refrigeración	Tiger 900 GT
Tipo de refrigerante	Refrigerante OAT D2053 de Triumph (mezclado previamente)
Relación de refrigerante	50/50 (mezclado previamente tal y como lo proporciona Triumph)
Capacidad del sistema de refrigeración	2,25 litros
Temperatura de apertura del termostato (nominal)	88°C +/- 2°C

Sistema de combustible	Tiger 900 GT
Sistema de inyección de combustible	Electrónico, secuencial
Tipo de inyector	Válvula de plato operada por solenoide Twin Jet
Tipo de bomba de combustible	Eléctrica sumergida
Presión de combustible (nominal)	3,5 bar

ESPECIFICACIONES

Combustible	Tiger 900 GT
Tipo de combustible	Sin plomo, 91 RON (EE.UU. 87 CLC/AKI)
Depósito Gasolina	20 litros
Indicador luminoso de bajo nivel de combustible	2,8 litros

Encendido	Tiger 900 GT
Sistema de encendido	Digital inductivo
Limitador revoluciones electrónico	10.000 rpm
Tipo de bujía	NGK CR9EK
Calibrado de la bujía	0,7 mm +0,05/-0,1 mm

Transmisión	Tiger 900 GT
Tipo de transmisión	6 velocidades, engranaje constante
Tipo de embrague	Húmedo multiplato
Tipo de cadena	Junta tórica DID
Número de eslabones	122
Longitud de la cadena (20 eslabones)	319 mm
Relación de transmisión primaria	1,652:1 (76/46)
Relación de transmisión final	3,125:1 (50/16)
Relaciones de marchas - 1ª marcha	2,615:1 (34/13)
Relaciones de marchas - 2ª marcha	1,857:1 (39/21)
Relaciones de marchas - 3ª marcha	1,500:1 (36/24)
Relaciones de marchas - 4ª marcha	1,286:1 (27/21)
Relaciones de marchas - 5ª marcha	1,107:1 (31/28)
Relaciones de marchas - 6ª marcha	0,967:1 (29/30)

⚠ ADVERTENCIA

Utilice los neumáticos recomendados ÚNICAMENTE en las combinaciones enumeradas en el selector de neumáticos aprobado en www.triumph.co.uk.

No mezcle neumáticos de diferentes fabricantes ni mezcle neumáticos de diferentes especificaciones del mismo fabricante.

Usar/mezclar neumáticos puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad, el frenado y las funciones del control de tracción (si está instalado) de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Neumáticos de doble uso/barro y nieve homologados

Se dispone de una lista de neumáticos de carretera y de neumáticos de doble uso/barro y nieve homologados específicos de estos modelos en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Neumáticos	Tiger 900 GT
Dimensiones de los neumáticos:	
Tamaño del neumático delantero	100/90-19 57V
Tamaño del neumático trasero	150/70R17 69V
Presiones de neumáticos (en frío):	
Presión del neumático delantero	2,48 bar
Presión del neumático trasero	2,9 bar

⚠ ADVERTENCIA

Reducir las presiones de inflado de los neumáticos para la conducción todo terreno pondrá en peligro la estabilidad de la conducción en carretera.

Asegúrese siempre de que las presiones de inflado de los neumáticos estén ajustadas según lo indicado en las tablas de presión de los neumáticos para su uso en carretera.

El funcionamiento de la motocicleta con unas presiones de los neumáticos incorrectas puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

El uso de algunos neumáticos de doble uso/barro y nieve reducirá la estabilidad de la motocicleta.

Si se instalan estos neumáticos, la velocidad máxima permitida se indicará con una pegatina, colocada de tal manera que sea claramente visible para el conductor.

Se dispone de una lista de neumáticos homologados, y las restricciones de velocidad máxima, en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

El funcionamiento de la motocicleta por encima de la velocidad máxima permitida puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Aparatos eléctricos	Tiger 900 GT
Tipo de batería	YT12A-BS
Voltaje y capacidad de la batería	12 voltios - 10 Ah
Voltaje y capacidad del alternador	14 V, 34.1 A a 6.000 rpm
Faro delantero	LED
Luz trasera/frenos	LED
Indicadores luminosos de dirección	LED
Luces anti-niebla (si están instaladas)	LED

Valores de par de apriete	Tiger 900 GT
Fijaciones del terminal de la batería	TBA
Contratuerca del regulador de la cadena	15 Nm
Protector de la cadena (superior)	9 Nm
Tuercas del regulador del cable del embrague	3 Nm
Contratuerca del espejo retrovisor	25 Nm
Filtro de aceite	10 Nm
Tuerca del husillo de la rueda trasera	110 Nm
Bujías	12 Nm
Tapón del cárter inferior	25 Nm

Líquidos y lubricantes	Tiger 900 GT
Cojinetes y pivotes	Grasa Triumph Performance RG2 (NLGI 2)
Líquido de frenos	Líquido de frenos Triumph Performance DOT 4
Refrigerante	Refrigerante OAT D2053 de Triumph (mezclado previamente)
Cadena de transmisión	Lubricante de cadenas Triumph Performance
Aceite de motor	Un aceite del motor de motocicletas sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 conforme a la especificación API SN (o superior) y JASO MA2. Se recomienda el aceite de motor completamente sintético Triumph Performance

ESPECIFICACIONES

Tiger 900 GT Pro

Dimensiones, pesos y rendimiento
Se dispone de una lista de dimensiones especificas de los modelos, pesos y valores de rendimiento en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Carga	Tiger 900 GT Pro
Carga máxima (conductor, pasajero, equipaje y accesorios)	222 kg

Motor	Tiger 900 GT Pro
Configuración del motor	3 cilindros 12 válvulas DOHC
Disposición	Transversal en línea
Desplazamiento	888 cc
Diámetro x carrera	78,0 x 61,9 mm
Relación de compresión	13,0:1
Numeración de los cilindros	Izquierda a derecha (n.º 3 adyacente a la cadena de transmisión del árbol de levas)
Secuencia de cilindros	Número 1 a la izquierda
Orden de encendido	1-3-2
Sistema de encendido	Sistema de arranque eléctrico

Lubricación	Tiger 900 GT Pro
Sistema de lubricación	Lubricación a presión, cárter húmedo
Capacidades del aceite de motor:	
Capacidad de aceite (llenado en seco)	3,65 litros
Capacidad de aceite (llenado húmedo, incluido filtro)	3,15 litros
Capacidad de aceite (llenado húmedo, excluido filtro)	2,95 litros

Sistema de refrigeración	Tiger 900 GT Pro
Tipo de refrigerante	Refrigerante OAT D2053 de Triumph (mezclado previamente)
Relación de refrigerante	50/50 (mezclado previamente tal y como lo proporciona Triumph)
Capacidad del sistema de refrigeración	2,25 litros
Temperatura de apertura del termostato (nominal)	88°C +/- 2°C

Sistema de combustible	Tiger 900 GT Pro
Sistema de inyección de combustible	Electrónico, secuencial
Tipo de inyector	Válvula de plato operada por solenoide Twin Jet
Tipo de bomba de combustible	Eléctrica sumergida
Presión de combustible (nominal)	3,5 bar

Combustible	Tiger 900 GT Pro
Tipo de combustible	Sin plomo, 91 RON (EE.UU. 87 CLC/AKI)
Depósito Gasolina	20 litros
Indicador luminoso de bajo nivel de combustible	2,8 litros

Encendido	Tiger 900 GT Pro
Sistema de encendido	Digital inductivo
Limitador revoluciones electrónico	10.000 rpm
Tipo de bujía	NGK CR9EK
Calibrado de la bujía	0,7 mm +0,05/-0,1 mm

ESPECIFICACIONES

Transmisión	Tiger 900 GT Pro
Tipo de transmisión	6 velocidades, engranaje constante
Tipo de embrague	Húmedo multiplato
Tipo de cadena	Junta tórica DID
Número de eslabones	122
Longitud de la cadena (20 eslabones)	319 mm
Relación de transmisión primaria	1,652:1 (76/46)
Relación de transmisión final	3,125:1 (50/16)
Relaciones de marchas - 1ª marcha	2,615:1 (34/13)
Relaciones de marchas - 2ª marcha	1,857:1 (39/21)
Relaciones de marchas - 3ª marcha	1,500:1 (36/24)
Relaciones de marchas - 4ª marcha	1,286:1 (27/21)
Relaciones de marchas - 5ª marcha	1,107:1 (31/28)
Relaciones de marchas - 6ª marcha	0,967:1 (29/30)

⚠ ADVERTENCIA

Utilice los neumáticos recomendados ÚNICAMENTE en las combinaciones enumeradas en el selector de neumáticos aprobado en www.triumph.co.uk.

No mezcle neumáticos de diferentes fabricantes ni mezcle neumáticos de diferentes especificaciones del mismo fabricante.

Usar/mezclar neumáticos puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad, el frenado y las funciones del control de tracción (si está instalado) de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Neumáticos de doble uso/barro y nieve homologados

Se dispone de una lista de neumáticos de carretera y de neumáticos de doble uso/barro y nieve homologados específicos de estos modelos en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Neumáticos	Tiger 900 GT Pro
Dimensiones de los neumáticos:	
Tamaño del neumático delantero	100/90-19 57V
Tamaño del neumático trasero	150/70R17 69V
Presiones de neumáticos (en frío):	
Presión del neumático delantero	2,48 bar
Presión del neumático trasero	2,9 bar

⚠ ADVERTENCIA

Reducir las presiones de inflado de los neumáticos para la conducción todo terreno pondrá en peligro la estabilidad de la conducción en carretera.

Asegúrese siempre de que las presiones de inflado de los neumáticos estén ajustadas según lo indicado en las tablas de presión de los neumáticos para su uso en carretera.

El funcionamiento de la motocicleta con unas presiones de los neumáticos incorrectas puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

El uso de algunos neumáticos de doble uso/barro y nieve reducirá la estabilidad de la motocicleta.

Si se instalan estos neumáticos, la velocidad máxima permitida se indicará con una pegatina, colocada de tal manera que sea claramente visible para el conductor.

Se dispone de una lista de neumáticos homologados, y las restricciones de velocidad máxima, en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

El funcionamiento de la motocicleta por encima de la velocidad máxima permitida puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

ESPECIFICACIONES

Aparatos eléctricos	Tiger 900 GT Pro
Tipo de batería	YT12A-BS
Voltaje y capacidad de la batería	12 voltios - 10 Ah
Voltaje y capacidad del alternador	14 V, 34.1 A a 6.000 rpm
Faro delantero	LED
Luz trasera/frenos	LED
Indicadores luminosos de dirección	LED
Luces anti-niebla (si están instaladas)	LED

Valores de par de apriete	Tiger 900 GT Pro
Fijaciones del terminal de la batería	TBA
Contratuerca del regulador de la cadena	15 Nm
Protector de la cadena (superior)	9 Nm
Tuercas del regulador del cable del embrague	3 Nm
Contratuerca del espejo retrovisor	25 Nm
Filtro de aceite	10 Nm
Tuerca del husillo de la rueda trasera	110 Nm
Bujías	12 Nm
Tapón del cárter inferior	25 Nm

Líquidos y lubricantes	Tiger 900 GT Pro
Cojinetes y pivotes	Grasa Triumph Performance RG2 (NLGI 2)
Líquido de frenos	Líquido de frenos Triumph Performance DOT 4
Refrigerante	Refrigerante OAT D2053 de Triumph (mezclado previamente)
Cadena de transmisión	Lubricante de cadenas Triumph Performance
Aceite de motor	Un aceite del motor de motocicletas sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 conforme a la especificación API SN (o superior) y JASO MA2. Se recomienda el aceite de motor completamente sintético Triumph Performance

Tiger 900 Alpine Edition

Dimensiones, pesos y rendimiento
Se dispone de una lista de dimensiones especificas de los modelos, pesos y valores de rendimiento en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Carga	Tiger 900 Alpine Edition
Carga máxima (conductor, pasajero, equipaje y accesorios)	224 kg

Motor	Tiger 900 Alpine Edition
Configuración del motor	3 cilindros 12 válvulas DOHC
Disposición	Transversal en línea
Desplazamiento	888 cc
Diámetro x carrera	78,0 x 61,9 mm
Relación de compresión	13,0:1
Numeración de los cilindros	Izquierda a derecha (n.º 3 adyacente a la cadena de transmisión del árbol de levas)
Secuencia de cilindros	Número 1 a la izquierda
Orden de encendido	1-3-2
Sistema de encendido	Sistema de arranque eléctrico

Lubricación	Tiger 900 Alpine Edition
Sistema de lubricación	Lubricación a presión, cárter húmedo
Capacidades del aceite de motor:	
Capacidad de aceite (llenado en seco)	3,65 litros
Capacidad de aceite (llenado húmedo, incluido filtro)	3,15 litros
Capacidad de aceite (llenado húmedo, excluido filtro)	2,95 litros

Sistema de refrigeración	Tiger 900 Alpine Edition
Tipo de refrigerante	Refrigerante OAT D2053 de Triumph (mezclado previamente)
Relación de refrigerante	50/50 (mezclado previamente tal y como lo proporciona Triumph)
Capacidad del sistema de refrigeración	2,25 litros
Temperatura de apertura del termostato (nominal)	88°C +/- 2°C

Sistema de combustible	Tiger 900 Alpine Edition
Sistema de inyección de combustible	Electrónico, secuencial
Tipo de inyector	Válvula de plato operada por solenoide Twin Jet
Tipo de bomba de combustible	Eléctrica sumergida
Presión de combustible (nominal)	3,5 bar

ESPECIFICACIONES

Combustible	Tiger 900 Alpine Edition
Tipo de combustible	91 RON sin plomo (EE. UU. 87 CLC/AKI)
Depósito Gasolina	20 litros
Indicador luminoso de bajo nivel de combustible	2,8 litros

Encendido	Tiger 900 Alpine Edition
Sistema de encendido	Digital inductivo
Limitador revoluciones electrónico	10.000 rpm
Tipo de bujía	NGK CR9EK
Calibrado de la bujía	0,7 mm +0,05/-0,1 mm

Transmisión	Tiger 900 Alpine Edition
Tipo de transmisión	6 velocidades, engranaje constante
Tipo de embrague	Multidisco bañado en aceite, asistido (anti-rebote)
Tipo de cadena	Junta tórica DID
Número de eslabones	122
Longitud de la cadena (20 eslabones)	319 mm
Relación de transmisión primaria	1,652:1 (76/46)
Relación de transmisión final	3,125:1 (50/16)
Relaciones de marchas - 1ª marcha	2,615:1 (34/13)
Relaciones de marchas - 2ª marcha	1,857:1 (39/21)
Relaciones de marchas - 3ª marcha	1,500:1 (36/24)
Relaciones de marchas - 4ª marcha	1,286:1 (27/21)
Relaciones de marchas - 5ª marcha	1,107:1 (31/28)
Relaciones de marchas - 6ª marcha	0,967:1 (29/30)

⚠ ADVERTENCIA

Utilice los neumáticos recomendados ÚNICAMENTE en las combinaciones enumeradas en el selector de neumáticos aprobado en www.triumph.co.uk.

No mezcle neumáticos de diferentes fabricantes ni mezcle neumáticos de diferentes especificaciones del mismo fabricante.

Usar/mezclar neumáticos puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad, el frenado y las funciones del control de tracción (si está instalado) de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Neumáticos de doble uso/barro y nieve homologados

Se dispone de una lista de neumáticos de carretera y de neumáticos de doble uso/barro y nieve homologados específicos de estos modelos en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Neumáticos	Tiger 900 Alpine Edition
Dimensiones de los neumáticos:	
Tamaño del neumático delantero	100/90-19 57V
Tamaño del neumático trasero	150/70R17 69V
Presiones de neumáticos (en frío):	
Presión del neumático delantero	2,48 bar
Presión del neumático trasero	2,9 bar

⚠ ADVERTENCIA

Reducir las presiones de inflado de los neumáticos para la conducción todo terreno pondrá en peligro la estabilidad de la conducción en carretera.

Asegúrese siempre de que las presiones de inflado de los neumáticos estén ajustadas según lo indicado en las tablas de presión de los neumáticos para su uso en carretera.

El funcionamiento de la motocicleta con unas presiones de los neumáticos incorrectas puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

ESPECIFICACIONES

⚠ ADVERTENCIA

El uso de algunos neumáticos de doble uso/barro y nieve reducirá la estabilidad de la motocicleta.

Si se instalan estos neumáticos, la velocidad máxima permitida se indicará con una pegatina, colocada de tal manera que sea claramente visible para el conductor.

Se dispone de una lista de neumáticos homologados, y las restricciones de velocidad máxima, en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

El funcionamiento de la motocicleta por encima de la velocidad máxima permitida puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Aparatos eléctricos	Tiger 900 Alpine Edition
Tipo de batería	YT12A-BS
Voltaje y capacidad de la batería	12 voltios - 10 Ah
Voltaje y capacidad del alternador	14 V, 34.1 A a 6.000 rpm
Faro delantero	LED
Luz trasera/frenos	LED
Indicadores luminosos de dirección	LED
Luces anti-niebla (si están instaladas)	LED

Valores de par de apriete	Tiger 900 Alpine Edition
Fijaciones del terminal de la batería	4,5 Nm
Contratuerca del regulador de la cadena	15 Nm
Protector de la cadena (superior)	9 Nm
Tuercas del regulador del cable del embrague	3 Nm
Contratuerca del espejo retrovisor	25 Nm
Filtro de aceite	10 Nm
Tuerca del husillo de la rueda trasera	110 Nm
Bujías	12 Nm
Tapón del cárter inferior	25 Nm

Líquidos y lubricantes	Tiger 900 Alpine Edition
Cojinetes y pivotes	Grasa Triumph Performance RG2 (NLGI 2)
Líquido de frenos	Líquido de frenos Triumph Performance DOT 4
Refrigerante	Refrigerante OAT D2053 de Triumph (mezclado previamente)
Cadena de transmisión	Lubricante de cadenas Triumph Performance
Aceite de motor	Un aceite del motor de motocicletas sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 conforme a la especificación API SN (o superior) y JASO MA2. Se recomienda el aceite de motor completamente sintético Triumph Performance

ESPECIFICACIONES

Tiger 900 Rally Pro

Dimensiones, pesos y rendimiento
Se dispone de una lista de dimensiones especificas de los modelos, pesos y valores de rendimiento en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Carga	Tiger 900 Rally Pro
Carga máxima (conductor, pasajero, equipaje y accesorios)	222 kg

Motor	Tiger 900 Rally Pro
Configuración del motor	3 cilindros 12 válvulas DOHC
Disposición	Transversal en línea
Desplazamiento	888 cc
Diámetro x carrera	78,0 x 61,9 mm
Relación de compresión	13,0:1
Numeración de los cilindros	Izquierda a derecha (n.º 3 adyacente a la cadena de transmisión del árbol de levas)
Secuencia de cilindros	Número 1 a la izquierda
Orden de encendido	1-3-2
Sistema de encendido	Sistema de arranque eléctrico

Lubricación	Tiger 900 Rally Pro
Sistema de lubricación	Lubricación a presión, cárter húmedo
Capacidades del aceite de motor:	
Capacidad de aceite (llenado en seco)	3,65 litros
Capacidad de aceite (llenado húmedo, incluido filtro)	3,15 litros
Capacidad de aceite (llenado húmedo, excluido filtro)	2,95 litros

Sistema de refrigeración	Tiger 900 Rally Pro
Tipo de refrigerante	Refrigerante OAT D2053 de Triumph (mezclado previamente)
Relación de refrigerante	50/50 (mezclado previamente tal y como lo proporciona Triumph)
Capacidad del sistema de refrigeración	2,25 litros
Temperatura de apertura del termostato (nominal)	88°C +/- 2°C

Sistema de combustible	Tiger 900 Rally Pro
Sistema de inyección de combustible	Electrónico, secuencial
Tipo de inyector	Válvula de plato operada por solenoide Twin Jet
Tipo de bomba de combustible	Eléctrica sumergida
Presión de combustible (nominal)	3,5 bar

Combustible	Tiger 900 Rally Pro
Tipo de combustible	Sin plomo, 91 RON (EE.UU. 87 CLC/AKI)
Depósito Gasolina	20 litros
Indicador luminoso de bajo nivel de combustible	2,8 litros

Encendido	Tiger 900 Rally Pro
Sistema de encendido	Digital inductivo
Limitador revoluciones electrónico	10.000 rpm
Tipo de bujía	NGK CR9EK
Calibrado de la bujía	0,7 mm +0,05/-0,1 mm

ESPECIFICACIONES

Transmisión	Tiger 900 Rally Pro
Tipo de transmisión	6 velocidades, engranaje constante
Tipo de embrague	Húmedo multiplato
Tipo de cadena	Junta tórica DID
Número de eslabones	122
Longitud de la cadena (20 eslabones)	319 mm
Relación de transmisión primaria	1,652:1 (76/46)
Relación de transmisión final	3,125:1 (50/16)
Relaciones de marchas - 1ª marcha	2,615:1 (34/13)
Relaciones de marchas - 2ª marcha	1,857:1 (39/21)
Relaciones de marchas - 3ª marcha	1,500:1 (36/24)
Relaciones de marchas - 4ª marcha	1,286:1 (27/21)
Relaciones de marchas - 5ª marcha	1,107:1 (31/28)
Relaciones de marchas - 6ª marcha	0,967:1 (29/30)

⚠ ADVERTENCIA

Utilice los neumáticos recomendados ÚNICAMENTE en las combinaciones enumeradas en el selector de neumáticos aprobado en www.triumph.co.uk.

No mezcle neumáticos de diferentes fabricantes ni mezcle neumáticos de diferentes especificaciones del mismo fabricante.

Usar/mezclar neumáticos puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad, el frenado y las funciones del control de tracción (si está instalado) de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Neumáticos de doble uso/barro y nieve homologados

Se dispone de una lista de neumáticos de carretera y de neumáticos de doble uso/barro y nieve homologados específicos de estos modelos en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Neumáticos	Tiger 900 Rally Pro
Dimensiones de los neumáticos:	
Tamaño del neumático delantero	90/90-21 54V
Tamaño del neumático trasero	150/70R17 69V
Presiones de neumáticos (en frío):	
Presión del neumático delantero	2,35 bar
Presión del neumático trasero	2,9 bar

⚠ ADVERTENCIA

Reducir las presiones de inflado de los neumáticos para la conducción todo terreno pondrá en peligro la estabilidad de la conducción en carretera.

Asegúrese siempre de que las presiones de inflado de los neumáticos estén ajustadas según lo indicado en las tablas de presión de los neumáticos para su uso en carretera.

El funcionamiento de la motocicleta con unas presiones de los neumáticos incorrectas puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

El uso de neumáticos de doble uso/barro y nieve reducirá la estabilidad de la motocicleta.

Utilice siempre una motocicleta equipada con neumáticos de doble uso/barro y nieve a velocidades bajas. La velocidad máxima permitida es 100 km/h. También se muestra en una pegatina de advertencia en la motocicleta.

El funcionamiento de la motocicleta por encima de la velocidad máxima permitida puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

ESPECIFICACIONES

Aparatos eléctricos	Tiger 900 Rally Pro
Tipo de batería	YT12A-BS
Voltaje y capacidad de la batería	12 voltios - 10 Ah
Voltaje y capacidad del alternador	14 V, 34.1 A a 6.000 rpm
Faro delantero	LED
Luz trasera/frenos	LED
Indicadores luminosos de dirección	LED
Luces anti-niebla (si están instaladas)	LED

Valores de par de apriete	Tiger 900 Rally Pro
Fijaciones del terminal de la batería	TBA
Contratuerca del regulador de la cadena	15 Nm
Protector de la cadena (superior)	9 Nm
Tuercas del regulador del cable del embrague	3 Nm
Barras de protección del motor	15 Nm
Contratuerca del espejo retrovisor	25 Nm
Filtro de aceite	10 Nm
Tuerca del husillo de la rueda trasera	110 Nm
Fijaciones inferiores del protector del cárter inferior	6 Nm
Fijaciones izquierdas del protector del cárter inferior	6 Nm
Bujías	12 Nm
Tapón del cárter inferior	25 Nm

Líquidos y lubricantes	Tiger 900 Rally Pro
Cojinetes y pivotes	Grasa Triumph Performance RG2 (NLGI 2)
Líquido de frenos	Líquido de frenos Triumph Performance DOT 4
Refrigerante	Refrigerante OAT D2053 de Triumph (mezclado previamente)
Cadena de transmisión	Lubricante de cadenas Triumph Performance
Aceite de motor	Un aceite del motor de motocicletas sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 conforme a la especificación API SN (o superior) y JASO MA2. Se recomienda el aceite de motor completamente sintético Triumph Performance

ESPECIFICACIONES

Tiger 900 Desert Edition

Dimensiones, pesos y rendimiento
Se dispone de una lista de dimensiones especificas de los modelos, pesos y valores de rendimiento en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Carga	Tiger 900 Desert Edition
Carga máxima (conductor, pasajero, equipaje y accesorios)	231 kg

Motor	Tiger 900 Desert Edition
Configuración del motor	3 cilindros 12 válvulas DOHC
Disposición	Transversal en línea
Desplazamiento	888 cc
Diámetro x carrera	78,0 x 61,9 mm
Relación de compresión	13,0:1
Numeración de los cilindros	Izquierda a derecha (n.º 3 adyacente a la cadena de transmisión del árbol de levas)
Secuencia de cilindros	Número 1 a la izquierda
Orden de encendido	1-3-2
Sistema de encendido	Sistema de arranque eléctrico

Lubricación	Tiger 900 Desert Edition
Sistema de lubricación	Lubricación a presión, cárter húmedo
Capacidades del aceite de motor:	
Capacidad de aceite (llenado en seco)	3,65 litros
Capacidad de aceite (llenado húmedo, incluido filtro)	3,15 litros
Capacidad de aceite (llenado húmedo, excluido filtro)	2,95 litros

Sistema de refrigeración	Tiger 900 Desert Edition
Tipo de refrigerante	Refrigerante OAT D2053 de Triumph (mezclado previamente)
Relación de refrigerante	50/50 (mezclado previamente tal y como lo proporciona Triumph)
Capacidad del sistema de refrigeración	2,25 litros
Temperatura de apertura del termostato (nominal)	88°C +/- 2°C

Sistema de combustible	Tiger 900 Desert Edition
Sistema de inyección de combustible	Electrónico, secuencial
Tipo de inyector	Válvula de plato operada por solenoide Twin Jet
Tipo de bomba de combustible	Eléctrica sumergida
Presión de combustible (nominal)	3,5 bar

Combustible	Tiger 900 Desert Edition
Tipo de combustible	91 RON sin plomo (EE. UU. 87 CLC/AKI)
Depósito Gasolina	20 litros
Indicador luminoso de bajo nivel de combustible	2,8 litros

Encendido	Tiger 900 Desert Edition
Sistema de encendido	Digital inductivo
Limitador revoluciones electrónico	10.000 rpm
Tipo de bujía	NGK CR9EK
Calibrado de la bujía	0,7 mm +0,05/-0,1 mm

ESPECIFICACIONES

Transmisión	Tiger 900 Desert Edition
Tipo de transmisión	6 velocidades, engranaje constante
Tipo de embrague	Multidisco bañado en aceite, asistido (anti-rebote)
Tipo de cadena	Junta tórica DID
Número de eslabones	122
Longitud de la cadena (20 eslabones)	319 mm
Relación de transmisión primaria	1,652:1 (76/46)
Relación de transmisión final	3,125:1 (50/16)
Relaciones de marchas - 1ª marcha	2,615:1 (34/13)
Relaciones de marchas - 2ª marcha	1,857:1 (39/21)
Relaciones de marchas - 3ª marcha	1,500:1 (36/24)
Relaciones de marchas - 4ª marcha	1,286:1 (27/21)
Relaciones de marchas - 5ª marcha	1,107:1 (31/28)
Relaciones de marchas - 6ª marcha	0,967:1 (29/30)

⚠ ADVERTENCIA

Utilice los neumáticos recomendados ÚNICAMENTE en las combinaciones enumeradas en el selector de neumáticos aprobado en www.triumph.co.uk.

No mezcle neumáticos de diferentes fabricantes ni mezcle neumáticos de diferentes especificaciones del mismo fabricante.

Usar/mezclar neumáticos puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad, el frenado y las funciones del control de tracción (si está instalado) de la motocicleta.

Si no se siguen los consejos anteriores, se puede perder el control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Neumáticos de doble uso/barro y nieve homologados

Se dispone de una lista de neumáticos de carretera y de neumáticos de doble uso/barro y nieve homologados específicos de estos modelos en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Neumáticos	Tiger 900 Desert Edition
Dimensiones de los neumáticos:	
Tamaño del neumático delantero	90/90-21 54V
Tamaño del neumático trasero	150/70R17 69V
Presiones de neumáticos (en frío):	
Presión del neumático delantero	2,35 bar
Presión del neumático trasero	2,9 bar

⚠ ADVERTENCIA

Reducir las presiones de inflado de los neumáticos para la conducción todo terreno pondrá en peligro la estabilidad de la conducción en carretera.

Asegúrese siempre de que las presiones de inflado de los neumáticos estén ajustadas según lo indicado en las tablas de presión de los neumáticos para su uso en carretera.

El funcionamiento de la motocicleta con unas presiones de los neumáticos incorrectas puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

El uso de neumáticos de doble uso/barro y nieve reducirá la estabilidad de la motocicleta.

Utilice siempre una motocicleta equipada con neumáticos de doble uso/barro y nieve a velocidades bajas. La velocidad máxima permitida es 100 km/h. También se muestra en una pegatina de advertencia en la motocicleta.

El funcionamiento de la motocicleta por encima de la velocidad máxima permitida puede provocar la pérdida del control de la motocicleta, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

ESPECIFICACIONES

Aparatos eléctricos	Tiger 900 Desert Edition
Tipo de batería	YT12A-BS
Voltaje y capacidad de la batería	14 V, 34.1 A a 6.000 rpm
Voltaje y capacidad del alternador	14 V, 34.1 A a 6.000 rpm
Faro delantero	LED
Luz trasera/frenos	LED
Indicadores luminosos de dirección	LED
Luces anti-niebla (si están instaladas)	LED

Valores de par de apriete	Tiger 900 Desert Edition
Fijaciones del terminal de la batería	4,5 Nm
Contratuerca del regulador de la cadena	15 Nm
Protector de la cadena (superior)	9 Nm
Tuercas del regulador del cable del embrague	3 Nm
Barras de protección del motor	15 Nm
Contratuerca del espejo retrovisor	25 Nm
Filtro de aceite	10 Nm
Tuerca del husillo de la rueda trasera	110 Nm
Fijaciones inferiores del protector del cárter inferior	6 Nm
Fijaciones izquierdas del protector del cárter inferior	6 Nm
Bujías	12 Nm
Tapón del cárter inferior	25 Nm

Líquidos y lubricantes	Tiger 900 Desert Edition
Cojinetes y pivotes	Grasa Triumph Performance RG2 (NLGI 2)
Líquido de frenos	Líquido de frenos Triumph Performance DOT 4
Refrigerante	Refrigerante OAT D2053 de Triumph (mezclado previamente)
Cadena de transmisión	Lubricante de cadenas Triumph Performance
Aceite de motor	Un aceite del motor de motocicletas sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 conforme a la especificación API SN (o superior) y JASO MA2. Se recomienda el aceite de motor completamente sintético Triumph Performance

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

A

Accesorios, carga y pasajeros 129
- Accesorios 129
- Carga 132
- Enchufe de accesorios 132
- Pasajeros 134

Aceite del motor 145
- Cambio de aceite y del filtro de aceite 149
- Comprobación del nivel de aceite 148
- Especificación y clasificación 151

Asistente al cambio de Triumph (TSA) 116
Avisos 05
- Código QR 04
- Etiquetas de advertencia 05
- Hable con Triumph 07
- Mantenimiento 06
- Manual del propietario 03
- Sistema de Control de Ruidos 06
- Triumph Technical Information (TTI) 04
- Ubicación de las etiquetas de advertencia 18, 19

B

Batería 194
- Carga 198
- Descarga 197
- Eliminación 196
- Inactividad prolongada 197
- Instalación 199
- Mantenimiento 196
- Retirada 195

Bluetooth 65

C

Caballetes 95
- Caballete central 96
- Caballete lateral 95

Cadena de transmisión 159
- Ajuste del movimiento libre 160
- Comprobación del desgaste 163
- Inspección de daños 162
- Inspección del desgaste de los piñones 164
- Inspección del movimiento libre 160
- Lubricación 159

Cojinetes de dirección
- Inspección 174

Cojinetes de dirección y ruedas 173
Cojinetes de las ruedas
- Inspección 175

Combustible
- Clasificación del combustible 91
- Información del estado 64
- Llenado del depósito de combustible 94
- Repostaje 93

Conducción a alta velocidad 127
Conector de bus serie universal (USB) 106
Conmutadores del lado derecho del manillar
- Botón de arranque 73
- Botón de INICIO 72
- Conmutador de parada del motor 73
- Luces de emergencia 73

Conmutadores del lado izquierdo del manillar
- Botón de las luces de carretera 77
- Botón del claxon 76
- Botón MODO 75
- Conmutador de la luz anti-niebla 77
- Conmutador de los puños calefactados 76
- Conmutador de sillín calefactado 78
- Conmutador del indicador de dirección 75
- Palanca de mando 76

Cont Crucero
- Activación 82
- Reanudación de la velocidad fijada 84

Contadores parciales 63
- Ajustes de los contadores parciales 64

Control de crucero 81
- Ajuste de la velocidad fijada 83
- Conmutador de ajuste de control de crucero 74
- Desactivación 83

Control de tracción (TC) 85
- Ajustes 87
- Control de tracción con giro optimizado 86

Control del acelerador 156
- Inspección 156
- Uso de los frenos 70

Controles
Conmutador de encendido/Bloqueo de dirección ... 70
Conmutadores del lado derecho del manillar ... 72
Conmutadores del lado izquierdo del manillar ... 74
Control del acelerador ... 69
Inmovilizador del motor ... 72
Llave de contacto ... 71
Regulador de la palanca de freno ... 78
Regulador de la palanca del embrague ... 79

E

Embrague ... 157
Ajuste ... 157
Inspección ... 157
Especificaciones
Aparatos eléctricos ... 232, 238, 244, 250, 256
Carga ... 228, 234, 240, 246, 252
Combustible ... 230, 235, 242, 247, 253
Encendido ... 230, 235, 242, 247, 253
Líquidos y lubricantes 233, 239, 245, 251, 257
Lubricación ... 229, 234, 241, 246, 252
Motor ... 228, 234, 240, 246, 252
Neumáticos ... 231, 237, 243, 249, 255
Sistema de combustible ... 229, 235, 241, 247, 253
Sistema de refrigeración ... 229, 235, 241, 247, 253
Tiger 900 Alpine Edition ... 240
Tiger 900 Desert Edition ... 252
Tiger 900 GT ... 228
Tiger 900 GT Pro ... 234
Tiger 900 Rally Pro ... 246
Transmisión ... 230, 236, 242, 248, 254
Valores de par de apriete ... 233, 238, 245, 250, 256
Espejos retrovisores ... 172
Ajuste de los espejos retrovisores ... 172
Estacionamiento ... 125

F

Faro(s) delantero(s) ... 204
Ajuste ... 206
Condensación ... 205
Luces de conducción diurna (DRL) ... 207
Sustitución ... 207
Frenos ... 165
ABS con giro optimizado (OCABS) ... 122
Ajuste del líquido de freno delantero ... 169
Ajuste del líquido de freno trasero ... 171
Compensación del desgaste de las pastillas de freno ... 166
Comprobación del desgaste de los frenos ... 166
Conmutadores de las luces ... 171
Frenada ... 117
Inspección del nivel del líquido de freno delantero ... 169
Inspección del nivel del líquido de freno trasero ... 171
Líquido de frenos de disco ... 168
Rodaje de los discos de freno y las pastillas de freno nuevos ... 165
Sistema Antibloqueo de frenos (ABS) ... 121
Fusibles ... 201
Identificación ... 202

I

Identificación de piezas ... 20, 21, 22, 23
Vista del conductor ... 24
Inactividad prolongada
Preparación para periodos de inactividad prolongada ... 219
Preparación tras un periodo de inactividad prolongada ... 220
Indicadores de dirección ... 207
Indicadores del ángulo de inclinación ... 186
Inspección de la horquilla delantera ... 177

Instrumentos
Ajustes ... 60
Ajustes de los contadores parciales ... 64
Amortiguación ... 59
Asistente al cambio de Triumph (TSA) ... 62
Avisos ... 60
Ayudas para la conducción ... 57
Bluetooth ... 65
Brillo ... 52
Cambio Marcha ... 55
Contadores parciales ... 63
Control de tracción (TC) ... 61
Cuentakilómetros ... 38
Diseño de la pantalla de instrumentos ... 28
Estado Combust ... 64
Fecha y hora ... 55
Idioma ... 53
Indicador de temperatura del refrigerante ... 39
Indicador del nivel de combustible ... 39
Indicadores ... 62
Luces de advertencia ... 29
Mensajes de advertencia y de información ... 36
Mensajes de información ... 60
Menú Moto ... 57
Menú Pantalla ... 52
Menú principal ... 51
Menú Viaje ... 63
Modos de conducción ... 41, 61
Navegación en la pantalla ... 41
Nombre Del Piloto ... 56
Precarga ... 58
Refrigerante ... 59
Reinicio de fábrica ... 62
Selección del modo de conducción ... 44
Servicio ... 60
Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) ... 58
Tacómetro ... 38
Tema ... 53
Temperatura ambiente ... 40
Unidades ... 54
Velocímetro ... 38
Visor de la posición del cambio de marchas ... 40

L

Limpieza
Acero inoxidable y cromo ... 214
Componentes de aluminio - Sin lacar ni pintar ... 213
Cuidado de los productos de cuero ... 217
Cuidados del sillín ... 216
Cuidados especiales ... 211
Frecuencia de la limpieza ... 210
Lavado ... 212
Monzón ... 218
Parabrisas ... 217
Pintura brillante ... 213
Pintura mate ... 213
Preparación para el lavado ... 210
Sistema de escape ... 215
Tras el lavado ... 212
Zonas cromadas de color negro ... 214
Limpieza y almacenamiento ... 210
Luces ... 204
Ajuste de los faros ... 206
Faro(s) delantero(s) ... 204
Indicadores de dirección ... 207
Luces anti-niebla ... 207
Luz de la placa de matrícula ... 207
Luz trasera ... 207
Sustitución de los faros ... 207

Luces anti-niebla 207
Luces de advertencia
Indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor 29
Indicador luminoso de bajo nivel de combustible 34
Indicador luminoso de luz de carretera ... 33
Indicador luminoso del control de tracción (TC) 32
Indicador luminoso inmovilizador del motor/alarma 30
Indicadores luminosos de dirección 33
Luces de conducción diurna automáticas 34, 74
Luces de emergencia 33
Luz de advertencia de baja presión de aceite 30
Luz de advertencia del control de tracción (TC) desactivado 33
Luces de conducción diurna automáticas (DRL) 34, 74
Luz de la placa de matrícula 207
Luz trasera 207

M

Mantenimiento
Mantenimiento planificado 140
Mantenimiento planificado
Eliminación de líquidos usados 141
Tabla de mantenimiento planificado 142
Marchas
Asistente al cambio de Triumph (TSA) 116
Cambio de marchas 115
Pantalla de cambio de marcha 55
Modos Conduc.
Configuración 46, 47, 48
Motor
Inicio de la marcha 114
Parada del motor 112
Puesta en marcha del motor 113

N

Neumáticos 187
Desgaste de los neumáticos 189
Presiones de inflado de neumáticos 188
Profundidad mínima de la banda de rodadura 190
Sustitución 90, 191
Tipo de neumático 187
Números de serie
Número de Identificación de Vehículo 25
Número de Serie del Motor 25

O

Off-Road (Todoterreno)
Conducción todo terreno 07

P

Parabrisas 104
Ajuste 104
Limpieza 217
Protector del cárter inferior
Instalación 146
Retirada 145

R

Rodaje 108

S

Seguridad
- Casco e indumentaria ... 12
- Combustible y gases de escape ... 11
- Comprobaciones de seguridad diarias ... 109
- Conducción ... 14
- Estacionamiento ... 14
- La motocicleta ... 09
- Manillar y reposapiés ... 16
- Mantenimiento y equipo ... 13
- Piezas y accesorios ... 17

Sillines
- Ajuste de la altura del sillín del conductor ... 101
- Almacenamiento ... 103
- Cierre del sillín ... 97
- Cuidados del sillín ... 97, 216
- Instalación de los sillines ... 100
- Retirada de los sillines ... 98
- Sillín calefactado del conductor ... 102
- Sillín calefactado del pasajero ... 102
- Sillines calefactados (si están instalados) ... 102

Sillines calefactados
- Conmutador de sillín calefactado ... 78

Sistema Antibloqueo de frenos (ABS)
- ABS con giro optimizado (OCABS) ... 122
- Luz de advertencia ... 31, 121

Sistema de refrigeración ... 152
- Agentes anticorrosión ... 152
- Ajuste del nivel de refrigerante ... 154
- Cambio del líquido refrigerante ... 155
- Inspección del nivel de refrigerante ... 153
- Radiador y latiguillos ... 155

Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) ... 88
- Luz de advertencia de presión de inflado de los neumáticos ... 35
- Neumáticos de recambio ... 90
- Número de serie del sensor ... 90
- Pilas del sensor ... 90
- Presiones de neumáticos ... 89, 189

Suspensión ... 176
- Reglaje de la suspensión ... 178

Suspensión delantera
- Ajuste de la amortiguación de la compresión ... 182, 183
- Ajuste de la amortiguación del rebote ... 183, 184
- Ajuste de la precarga del muelle ... 182

Suspensión trasera
- Ajuste de la amortiguación del rebote ... 185
- Ajuste de la precarga del muelle ... 184

T

Toma para accesorios eléctricos ... 107

V

Vista del conductor ... 24

INFORMACIÓN DE APROBACIÓN

Esta sección contiene información de aprobación que debe incluirse en este Manual del propietario.

Directiva UE 2014/53 sobre equipos radioeléctricos

Las motocicletas Triumph están equipadas con una gama de equipos radioeléctricos. Estos equipos radioeléctricos deben cumplir con la Directiva 2014/53/UE de la UE sobre equipos radioeléctricos. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE para cada equipo radioeléctrico está disponible en la siguiente dirección:

www.triumphmotorcycles.co.uk/public-content/triumph-radio-device-approvals

La siguiente tabla muestra las frecuencias y niveles de potencia para los equipos radioeléctricos de acuerdo con la Directiva de la UE 2014/53/UE. La tabla muestra todos los equipos radioeléctricos utilizados en toda la gama de motocicletas Triumph. Solo ciertos equipos radioeléctricos en la tabla son aplicables a motocicletas específicas.

Equipo radioeléctrico	Rango de frecuencia	Nivel máximo de potencia de transmisión	Fabricante
Unidad de control del chasis	Bandas de recepción: 433,92 MHz, 134,2 kHz Receptor de categoría 2 Bandas de transmisión: 134,2 kHz Transmisor de clase 1 con antena de bobina de bucle inductivo fijo	287 nW ERP	Pektron Alfreton Road, Derby, DE21 4AP Reino Unido
Unidad de control del sistema sin llave	Bandas de recepción: 433,92 MHz, 134,2 kHz Receptor de categoría 2 Bandas de transmisión: 134,2 kHz Transmisor de clase 1 con antena de bobina de bucle inductivo fijo	6.28 uW ERP	
Unidad de control de entrada sin llave 2	Bandas de recepción: 433,92 MHz, 134,2 kHz Receptor de categoría 2 Bandas de transmisión: 134,2 kHz Transmisor de clase 1 con antenas de bobina de bucle inductivo fijo	3.01 uW ERP	

Equipo radioeléctrico	Rango de frecuencia	Nivel máximo de potencia de transmisión	Fabricante
Mando de control remoto sin llave	Bandas de recepción: 134,2 kHz Receptor de categoría 2 Bandas de transmisión: 433,92 MHz, 134,2 kHz Clase: N/A Tipo de antena Antena Fija (PCB)	ERP de 0,019 mW	Pektron Alfreton Road, Derby, DE21 4AP Reino Unido
Inmovilizador (Motocicletas con sistema de llave)	Bandas de recepción: 433,92 MHz, 125 kHz Bandas de transmisión: 120,9 KHz a 131,3 KHz	5 dB A/m a 10 m	Tecnologia LDL Parc Technologique Du Canal, 3 Rue Giotto, 31520 Ramonville Saint-Agne, Francia
Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS)	Bandas de recepción: Ninguna Bandas de transmisión: 433,97 MHz a 433,87 MHz	0,063 mW	
ECU del sistema de alarma accesorio Triumph	Bandas de recepción: 433,92 MHz Bandas de transmisión: Ninguna	N/D	Scorpion Automotive Ltd Drumhead Road, Chorley North Business Park, Chorley, PR6 7DE Reino Unido
Llave mando a distancia del sistema de alarma accesorio Triumph	Bandas de recepción: Ninguna Bandas de transmisión: 433,92 MHz	ERP de 10 mW	
ECU del sistema de alarma accesorio - Triumph Protect+	Bandas de recepción: 433,92 MHz Bandas de transmisión: Ninguna	N/D	
Llave mando a distancia del sistema de alarma accesorio - Triumph Protect+	Bandas de recepción: Ninguna Bandas de transmisión: 433,92 MHz	ERP de 1 mW	
Panel de instrumentos	Bandas de recepción y transmisión: 2402 MHz a 2483,5 MHz	7,4 dBm	MTA SpA Viale dell'Industria, 12 26845 Codogno (LO) Italia
Unidad de conectividad My Triumph	Bandas de recepción y transmisión: 2402 MHz a 2480 MHz	100 mW	C.O.B.O. S.p.A. a traves de Tito Speri 10 25024 Leno (BS) Italia

Equipo radioeléctrico	Rango de frecuencia	Nivel máximo de potencia de transmisión	Fabricante
Radar de punto ciego	Bandas de recepción y transmisión: 24,05 a 24,25 GHz	EIRP máxima de 100 mW (20 dBm)	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Alemania

Declaración de dispositivos de equipos radioeléctricos europeos

El funcionamiento de los dispositivos eléctricos instalados en esta motocicleta está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones en el dispositivo podrían anular la capacidad del usuario para utilizar el equipo.

Representante dentro de la Unión Europea

Dirección

Triumph Motocicletas España, S.L.

C/Cabo Rufino Lazaro

14 - E

28232 - Las Rozas De Madrid

España

Aprobación canadiense

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias.

2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Información sobre la exposición a la radiación de radiofrecuencia:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.